



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2019 - 2020

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ ДОКУМЕНТА „ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ”

ОТ МЕСЕЧНАТА СЕСИЯ ОТ

16 - 19 декември 2019 г.



СЪДЪРЖАНИЕ

P9_TA-PROV(2019)0085	5
МАКРОФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА ЙОРДАНИЯ ***I	
P9_TA-PROV(2019)0090	37
ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОСТАВЧИЦИТЕ НА ПЛАТЕЖНИ УСЛУГИ *	
P9_TA-PROV(2019)0091	47
МЕРКИ ЗА ЗАСИЛВАНЕ НА АДМИНИСТРАТИВНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО С ЦЕЛ БОРБА С ИЗМАМИТЕ С ДДС *	
P9_TA-PROV(2019)0092	59
АСОЦИИРАНЕ НА ОТВЪДМОРСКИТЕ СТРАНИ И ТЕРИТОРИИ КЪМ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ („РЕШЕНИЕ ЗА ОТВЪДМОРСКО АСОЦИИРАНЕ“) *	
P9_TA-PROV(2019)0097	61
ОСП: ФИНАНСОВАТА ДИСЦИПЛИНА, СЧИТАНО ОТ ФИНАНСОВАТА 2021 ГОДИНА, И ГЪВКАВОСТТА МЕЖДУ СЪЛБОВЕТЕ, ЩО СЕ ОТНАСЯ ДО КАЛЕНДАРНАТА 2020 ГОДИНА ***I	
P9_TA-PROV(2019)0086	77
СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ ЕС И ШВЕЙЦАРИЯ ЗА ЗАСИЛВАНЕ НА ТРАНСГРАНИЧНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО, ПО-СПЕЦИАЛНО В БОРБАТА СРЕЩУ ТЕРОРИЗМА И ТРАНСГРАНИЧНАТА ПРЕСТЪПНОСТ ***	
P9_TA-PROV(2019)0087	79
СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ ЕС И ЛИХТЕНЩАЙН ЗА ЗАСИЛВАНЕ НА ТРАНСГРАНИЧНОТО СЪТРУДНИЧЕСТВО, ПО-СПЕЦИАЛНО В БОРБАТА СРЕЩУ ТЕРОРИЗМА И ТРАНСГРАНИЧНАТА ПРЕСТЪПНОСТ ****	
P9_TA-PROV(2019)0088	81
ПРОТОКОЛ КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕС И ШВЕЙЦАРИЯ ОТНОСНО КРИТЕРИИТЕ И МЕХАНИЗМИТЕ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ДЪРЖАВАТА, КОМПЕТЕНТНА ДА РАЗГЛЕДА МОЛБА ЗА УБЕЖИЩЕ, ПОДАДЕНА В ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА ИЛИ В ШВЕЙЦАРИЯ, ВЪВ ВРЪЗКА С ДОСТЪПА ДО ЕВРОДАК ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПРАВОПРИЛАГАНЕТО ***	
P9_TA-PROV(2019)0089	83
ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА СОЛОМОНОВИТЕ ОСТРОВИ КЪМ ВРЕМЕННОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И ДЪРЖАВИТЕ ОТ ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН ***	
P9_TA-PROV(2019)0098	85
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО В ОБЛАСТТА НА УСТОЙЧИВОТО РИБАРСТВО МЕЖДУ ЕС И ГАМБИЯ И ПРОТОКОЛ ЗА НЕГОВОТО ПРИЛАГАНЕ ***	
P9_TA-PROV(2019)0099	87
АКТИВНИ ВЕЩЕСТВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ДИМОКСИСТРОБИН И МАНКОЗЕБ	
P9_TA-PROV(2019)0102	95
СПРАВЕДЛИВО ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ В ДИГИТАЛИЗИРАНАТА И ГЛОБАЛИЗИРАНА ИКОНОМИКА: BEPS 2.0	

P9_TA-PROV(2019)0103	111
ПРИНЦИПИТЕ НА ПРАВОВАТА ДЪРЖАВА В МАЛТА СЛЕД ПОСЛЕДНИТЕ РАЗКРИТИЯ ОКОЛО УБИЙСТВОТО НА ДАФНЕ КАРУАНА ГАЛИЦИЯ	
P9_TA-PROV(2019)0107	123
АФГАНИСТАН, ПО-СПЕЦИАЛНО ТВЪРДЕНИЯТА ЗА СЕКСУАЛНО НАСИЛИЕ НАД МОМЧЕТА В ПРОВИНЦИЯ ЛОГАР	
P9_TA-PROV(2019)0108	129
РУСКИЯТ ЗАКОН ЗА „ЧУЖДЕСТРАННИТЕ АГЕНТИ“	
P9_TA-PROV(2019)0109	137
ОТБЕЛЯЗВАНЕ НА 30-АТА ГОДИШНИНА ОТ РУМЪНСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ ПРЕЗ ДЕКЕМВРИ 1989 Г.	
P9_TA-PROV(2019)0110	141
ПОЛОЖЕНИЕТО НА УЙГУРИТЕ В КИТАЙ (АФЕРАТА „ЧАЙНА КЕЙБЪЛС“)	
P9_TA-PROV(2019)0111	151
ПОЛОЖЕНИЕТО С ПРАВАТА НА ЧОВЕКА И ДЕМОКРАЦИЯТА В НИКАРАГУА	
P9_TA-PROV(2019)0112	157
НАСИЛСТВЕНО ПОТУШАВАНЕ НА НЕОТДАВНАШНИТЕ ПРОТЕСТИ В ИРАН	



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0085

Макрофинансова помощ за Йордания *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания (COM(2019)0411 – C9-0116/2019 – 2019/0192(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2019)0411),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 212, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0116/2019),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид съвместната декларация на Европейския парламент и на Съвета, приета заедно с Решение № 778/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 август 2013 г. за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Грузия¹,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид писмата на комисията по бюджети и на комисията по външни работи,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A9-0045/2019),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето

¹ ОВ L 218, 14.8.2013 г., стр. 15.

предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P9_TC1-COD(2019)0192

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 17 декември 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

² Позиция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г.

като имат предвид, че:

- (1) Отношенията между Съюза и Хашемитското кралство Йордания (наричано по-нататък „Йордания“) се развиват в рамките на Европейската политика за съседство (ЕПС). На 24 ноември 1997 г. Йордания подписа Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна³ (наричано по-нататък "Споразумението за асоцииране), което влезе в сила на 1 май 2002 г. Съгласно Споразумението за асоцииране Съюзът и Йордания постепенно създадоха зона на свободна търговия в рамките на преходен период от 12 години. Освен това през 2007 г. влезе в сила Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Хашемитското кралство Йордания относно реципрочни мерки за либерализация и за изменение на Споразумението за асоцииране ЕО – Йордания, както и за замяна на приложения I, II, III и IV и на протоколи 1 и 2 към това споразумение⁴. През 2010 г. между Съюза и Йордания беше договорено партньорство за „напреднал статут“, което предполага по-широки области на сътрудничество. През декември 2009 г. бе парафиран Протоколът между Европейския съюз и Хашемитско кралство Йордания за създаване на механизъм за уреждане на спорове, приложим по отношение на спорове, свързани с търговските разпоредби на Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна⁵, който влезе в сила на 1 юли 2011 г. Двустранният политически диалог и икономическото сътрудничество бяха доразвити в рамките на Споразумението за асоцииране и приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, както и в Единната рамка за подкрепа за периода 2017 – 2020 г.

³ ОВ L 129, 15.5.2002 г., стр. 3.

⁴ ОВ L 41, 13.2.2006 г., стр. 3.

⁵ ОВ L 177, 6.7.2011 г., стр.3.

- (2) През 2011 г. Йордания предприе поредица от политически реформи с цел укрепване на парламентарната демокрация и принципите на правовата държава. Бяха създадени конституционен съд и независима изборителна комисия, а парламентът на Йордания прие редица важни закони, включително Изборителния закон и Закона за политическите партии, както и законите за децентрализацията и общините. Освен това бяха приети законодателни подобрения, свързани с независимостта на съдебната система и правата на жените.
- (3) Икономиката на Йордания пострада значително от продължителните конфликти в региона, по-специално в съседните Ирак и Сирия. Тези регионални размирици оказаха значително отрицателно въздействие на постъпленията от чужбина и ограничиха публичните финанси. Туризмът и притоците на преки чуждестранни инвестиции бяха засегнати неблагоприятно, а търговските пътища останаха блокирани за дълги периоди от време. Отделно от това, доставките на природен газ от Египет бяха прекъснати в продължение на няколко години, което породило необходимост от доставки на енергия от алтернативни източници на по-висока цена. Освен това икономиката на Йордания беше засегната от голям приток на сирийски бежанци, което увеличи натиска върху фискалната позиция, обществените услуги и инфраструктурата на Йордания.

- (4) През август 2016 г. органите на Йордания и Международният валутен фонд (МВФ) се споразумяха за втора програма за икономически реформи, подкрепена с тригодишно споразумение за финансиране от Разширения фонд за финансиране (РФФ) в размер на 723 милиона щатски долара, което последва тригодишното стендбай споразумение на стойност 2 милиарда щатски долара в периода от 2012 до 2015 година. През май 2019 г. програмата по линия на РФФ беше удължена до март 2020 г.
- (5) През декември 2016 г. Съюзът прие втора програма за макрофинансова помощ⁶ (МФП-II) в размер на 200 милиона евро под формата на заеми в отговор на искане от страна на Йордания от март 2016 г. и след приключването на първата програма за макрофинансова помощ в размер на 180 милиона евро, изпълнена през 2015 г. МФП-II е последица от ангажимента, изразен на конференцията „В подкрепа на Сирия и региона“, проведена в Лондон на 4 февруари 2016 г., на която Съюзът се ангажира да предостави 2, 390 милиарда евро в периода 2016 – 2017 г. финансова подкрепа за държавите, засегнати в най-голяма степен от кризата със сирийските бежанци, включително Йордания. Меморандумът за разбирателство , в който се определят условията на политиката във връзка с МФП-II, влезе в сила на 19 септември 2017 г. Първият транш от МФП-II бе отпуснат на 17 октомври 2017 г., а вторият транш — на 21 юни 2019 г., в резултат на прилагането на договорените мерки в областта на политиката.

⁵ Решение (ЕС) 2016/2371 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания (ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 18).

- (6) Решение (ЕС) 2016/2371 включва съвместно изявление на Европейския парламент, Съвета и Комисията, в което Комисията, предвид фискалните предизвикателства и извънредните обстоятелства, пред които е изправена Йордания в резултат на приемането на голям брой сирийци (1,3 милиона според органите на Йордания), пое ангажимент при необходимост да представи ново предложение за удължаване и увеличаване на макрофинансовата помощ за Йордания при успешно приключване на МФП-Пи при условие, че са спазени обичайните предварителни условия за този вид помощ, включително актуализирана оценка от страна на Комисията на нуждите на Йордания от външно финансиране.
- (7) Между 2017 г. и 2019 г. продължителната регионална нестабилност, силната експозиция на колебания на цените на нефта и увеличението на разходите по заеми за развиващите се пазари по света продължиха да оказват натиск върху икономиката на Йордания. В резултат на това икономическият растеж отново се забави, безработицата нарасна значително, събирането на данъчни приходи спадна и се появиха нови фискални нужди и нужди от външно финансиране.

- (8) В този труден контекст Съюзът и международната общност отново изразиха ангажимента си да окажат подкрепа на Йордания по няколко други повода, а именно по време на проведената през април 2017 г. в Брюксел конференция в подкрепа на бъдещето на Сирия и региона, Съвета за асоцииране ЕС-Йордания от юли 2017 г. и втората конференция в подкрепа на бъдещето на Сирия и региона, проведена в Брюксел през април 2018 г. На конференцията „Лондонска инициатива“, която се проведе през февруари 2019 г., и на третата конференция в Брюксел, проведена през март 2019 г., международната и регионалната общност на донорите, сред които Съюзът, отново потвърдиха намерението си да подпомогнат усилията на Йордания да запази макроикономическата стабилност и да подобри перспективите за растеж.
- (9) От началото на кризата в Сирия през 2011 г. Съюзът е предоставил на Йордания по различни инструменти над 2,100 милиарда евро, включително 380 милиона евро по двете програми за макрофинансова помощ, за да помогне на страната да запази своята икономическа стабилност, да поддържа политическата и икономическа реформа и да задоволи нуждите от хуманитарна помощ, развитие и сигурност на Йордания. Освен това Европейската инвестиционна банка отпусна приблизително 486 милиона евро заеми за проекти в Йордания.

- (10) През юли 2019 г., с оглед на все още трудните икономическа ситуация и перспективи, Йордания поиска от Съюза допълнителна макрофинансова помощ.
- (11) След успешно приключилия втори преглед на програмата на МВФ на 6 май 2019 г. МВФ и Йордания започнаха дискусии за последваща програма на МВФ за периода след март 2020 г., когато трябва да приключи споразумението по РФФ.
- (12) Като се има предвид, че Йордания е държава, участваща в ЕПС, следва да се счита, че тя отговаря на условията за получаване на макрофинансова помощ от Съюза.
- (13) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да представлява извънреден финансов инструмент на необвързана и нецелева подкрепа за платежния баланс, която има за цел да покрие нуждите на бенефициера от незабавно външно финансиране, и тя следва да бъде в основата на прилагането на програма в областта на политиката, съдържаща строги незабавни мерки за икономически корекции и структурни реформи, насочени към подобряване на състоянието на платежния баланс в краткосрочен план.

- (14) Тъй като в платежния баланс на Йордания има остатъчен недостиг на финансиране, който надвишава средствата, предоставени от МВФ и други многостранни институции, се счита, че при настоящите извънредни обстоятелства предвидената за Йордания макрофинансова помощ от Съюза, в съчетание с програмата на МВФ, представлява подходящ отговор на искането на Йордания до Съюза за подкрепа за икономическото ѝ стабилизиране. Макрофинансовата помощ от страна на Съюза ще подпомогне икономическата стабилизация и програмата за структурни реформи на Йордания, като допълни средствата, предоставени по финансовото споразумение с МВФ.
- (15) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да е насочена към подпомагане на възстановяването на устойчиво външно финансиране за Йордания и като следствие от това — подпомагане на нейното икономическо и социално развитие.

- (16) Определянето на размера на макрофинансовата помощ от Съюза се основава на подробна количествена оценка на остатъчните нужди на Йордания от външно финансиране и е съобразено с капацитета ѝ да се финансира със собствени средства, и по-специално международните резерви, с които разполага. Макрофинансовата помощ от Съюза следва да допълва програмите и средствата, осигурени от МВФ и Световната банка. При определянето на размера на помощта се отчитат и очакваният финансов принос от двустранни и многостранни донори и нуждата да се осигури справедливо разпределение на тежестта между Съюза и други донори, както и другите инструменти на Съюза за външно финансиране, които вече се използват в Йордания, и добавената стойност от цялостното участие на Съюза.
- (17) Комисията следва да гарантира, че макрофинансовата помощ от Съюза съответства от правна гледна точка и по същество на основните принципи и цели в различните области на външната дейност, както и на предприетите мерки в тези области и на други съответни политики на Съюза.

- (18) Макрофинансовата помощ от страна на Съюза следва да подкрепя външната политика на Съюза по отношение на Йордания. Службите на Комисията и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) следва да работят в тясно сътрудничество през цялата продължителност на операцията за макрофинансова помощ, за да координират външната политика на Съюза и да гарантират нейната последователност.
- (19) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да подкрепя ангажимента на Йордания за общи ценности със Съюза, включително демокрация, правова държава, добро управление, зачитане на правата на човека, устойчиво развитие и намаляване на бедността, както и нейния ангажимент по отношение на принципите за отворена и основана на правила справедлива търговия.

- (20) Зачитането от страна на Йордания на ефективни демократични механизми – включително многопартийна парламентарна система – и на принципите на правовата държава и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека следва да са предварително условие за предоставянето на макрофинансовата помощ от Съюза. Освен това конкретните цели на макрофинансовата помощ от страна на Съюза следва да подобряват ефикасността, прозрачността и отчетността на системите за управление на публичните финанси в Йордания и да насърчават структурните реформи, насочени към подкрепа за устойчив и приобщаващ растеж, създаване на работни места и фискална консолидация. Комисията и ЕСВД следва редовно да наблюдават изпълнението на предварителните условия и напредъка в постигането на конкретните цели на макрофинансовата помощ от Съюза.
- (21) С оглед осигуряване ефикасната защита на финансовите интереси на Съюза, свързани с макрофинансовата помощ от Съюза, Йордания следва да предприеме подходящи мерки, свързани с предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и всякакви други нередности във връзка с помощта. Освен това споразумението за заем, сключено между Комисията и органите на Йордания, следва да включва разпоредби, с които Европейската служба за борба с измамите (OLAF) се оправомощава да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁶ и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета⁷, а Комисията и Сметната палата — да извършват одити през срока, през който е предоставена макрофинансовата помощ от Съюза.

⁶ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁷ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

- (22) Отпускането на макрофинансовата помощ от Съюза не засяга правомощията на Европейския парламент и на Съвета като бюджетен орган.
- (23) Размерът на средствата, които е необходимо да бъдат заделени за отпускането на макрофинансовата помощ от Съюза, следва да съответства на бюджетните кредити, предвидени в многогодишната финансова рамка.
- (24) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да бъде управлявана от Комисията. За да се гарантира, че Европейският парламент и Съветът могат да следят изпълнението на настоящото решение, Комисията следва редовно да ги информира за промените във връзка с помощта и да им предоставя съответните документи.
- (25) За да се гарантират еднакви условия за изпълнението на настоящото решение, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁹.

⁸ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (26) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да бъде обвързана с условия в областта на икономическата политика, които да бъдат определени в Меморандума за разбирателство. За да се гарантират еднакви условия на изпълнение и с цел по-голяма ефикасност, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да договори тези условия с органите на Йордания под надзора на комитета на представителите на държавите членки в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011. Съгласно Регламент (ЕС) № 182/2011 процедурата по консултиране следва по принцип да се прилага за всички случаи с изключение на предвидените в регламента. Като се има предвид потенциално значителното въздействие на помощта, чийто размер надхвърля 90 милиона евро, е целесъобразно за операциите над този праг да се използва процедурата по разглеждане, уредена в Регламент (ЕС) № 182/2011. Предвид размера на макрофинансовата помощ от Съюза за Йордания процедурата по разглеждане следва да се прилага за приемането на Меморандума за разбирателство и за всеки случай на намаляване, спиране или отмяна на помощта,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Съюзът предоставя макрофинансова помощ в максимален размер от 500 милиона евро за Йордания (наричана по-нататък „макрофинансовата помощ от Съюза“) с цел подкрепа за икономическото стабилизиране на Йордания и провеждането на съществени реформи. Помощта допринася за покриване на нуждите на платежния баланс на Йордания, набелязани в програмата на МВФ.
2. Пълният размер на макрофинансовата помощ от Съюза се предоставя на Йордания под формата на заеми. Комисията е оправомощена от името на Съюза да заема необходимите средства от капиталовите пазари или от финансовите институции и от своя страна да ги отпуска като заем на Йордания. Максималният среднопретеглен падеж на заемите не надхвърля 15 години.

3. Отпускането на макрофинансовата помощ от страна на Съюза се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията или договореностите между МВФ и Йордания и с ключовите принципи и цели на икономическите реформи, заложи в Споразумението за асоцииране.

Комисията информира редовно Европейския парламент и Съвета за промените във връзка с макрофинансовата помощ от Съюза, включително плащанията, и предоставя своевременно на тези институции съответните документи.

4. Макрофинансовата помощ от Съюза се предоставя за срок от две години и половина, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 3, параграф 1.
5. Ако финансовите нужди на Йордания намалееят съществено през срока на изплащане на макрофинансовата помощ от Съюза в сравнение с първоначалните прогнози, Комисията намалява размера на помощта, спира я или я отменя в съответствие с член 7, параграф 2.

Член 2

1. Зачитането от страна на Йордания на ефективни демократични механизми, включително многопартийна парламентарна система, и на принципите на правовата държава, както и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека съставляват предварително условие за предоставянето на макрофинансовата помощ от Съюза.
2. През целия жизнен цикъл на макрофинансовата помощ от Съюза Комисията и ЕСВД следят за изпълнението на предвиденото в параграф 1 предварително условие.
3. Параграфи 1 и 2 се прилагат в съответствие с Решение 2010/427/ЕС на Съвета¹⁰.

⁹ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

Член 3

1. В съответствие с член 7, параграф 2 Комисията договаря с органите на Йордания ясно определени условия в областта на икономическата политика и финансови условия, като се отделя особено внимание на структурните реформи и стабилните публични финанси, от които условия зависи макрофинансовата помощ от Съюза. Условията в областта на икономическата политика и финансови условия се установяват в Меморандума за разбирателство (наричан по-нататък „Меморандумът за разбирателство“), който съдържа график за тяхното изпълнение. Условията в областта на икономическата политика и финансовите условия, установени в Меморандума за разбирателство, съответстват на споразуменията или договореностите, посочени в член 1, параграф 3, включително на програмите за макроикономически корекции и структурни реформи, изпълнявани от Йордания с подкрепата на МВФ.

2. С посочените в параграф 1 условия се цели по-специално повишаване на ефикасността, прозрачността и отчетността на системите за управление на публичните финанси в Йордания, включително във връзка с използването на макрофинансовата помощ от Съюза. Напредъкът по отношение на взаимното отваряне на пазара, развиването на основана на правила и справедлива търговия и другите приоритети в рамките на външната политика на Съюза също се вземат надлежно предвид при определянето на мерките на политиката. Комисията редовно следи постигнатия при осъществяването на тези цели напредък.
3. Подробните финансови условия във връзка с макрофинансовата помощ от Съюза се определят в споразумение за заем, което се сключва между Комисията и органите на Йордания (наричано по-нататък „Споразумението за заем“).
4. Комисията редовно проверява дали продължават да се изпълняват условията, посочени в член 4, параграф 3, включително дали икономическата политика на Йордания е в съответствие с целите на макрофинансовата помощ от Съюза. В този процес Комисията си сътрудничи тясно с МВФ и Световната банка, а при необходимост – и с Европейския парламент и Съвета.

Член 4

1. При спазване на посочените в параграф 3 условия, Комисията предоставя макрофинансовата помощ от Съюза на три транша под формата на заем. Размерът на всеки транш се установява в Меморандума за разбирателство.
2. Средствата за макрофинансовата помощ от Съюза се заделят, когато това е необходимо, в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета¹¹.
3. Комисията взема решение за отпускането на траншовете, при условие че са изпълнени всички условия по-долу:
 - а) предварителното условие, предвидено в член 2, параграф 1;
 - б) постигането на постоянни задоволителни резултати при изпълнението на програма в областта на политиката, съдържаща строги мерки за корекции и структурни реформи, подкрепена от договореност за кредитиране с МВФ като непредпазна мярка; както и
 - в) задоволителното изпълнение на условията в областта на икономическата политика и на финансовите условия, договорени в Меморандума за разбирателство.

¹⁰ Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 г. относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (ОВ L 145, 10.6.2009 г., стр. 10).

Отпускането на втория транш по принцип се извършва не по-рано от три месеца след отпускането на първия транш. Отпускането на третия транш по принцип се извършва не по-рано от три месеца след отпускането на втория транш.

4. Ако условията, посочени в параграф 3, първа алинея, не са изпълнени, Комисията спира временно или отменя изплащането на макрофинансовата помощ от Съюза. В такъв случай тя информира Европейския парламент и Съвета за причините за спирането или за отмяната.
5. Макрофинансовата помощ от Съюза се изплаща на Централната банка на Йордания. В зависимост от разпоредбите, договорени в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, финансовите средства от Съюза може да бъдат преведени на Министерството на финансите на Йордания като краен бенефициер.

Член 5

1. Операциите по получаване и предоставяне на заеми, свързани с макрофинансовата помощ от Съюза, се извършват в евро, с един и същ валютен еквивалент и не ангажират Съюза с трансформиране на падежи, нито го излагат на валутни или лихвени рискове или на други търговски рискове.
2. Ако обстоятелствата позволяват и при искане от страна на Йордания, Комисията може да предприеме необходимите стъпки, за да гарантира, че в условията на заема е включена клауза за предсрочното му погасяване, съпроводена от съответната клауза в условията на операциите по получаване на заеми.

3. Ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвения процент по заема и при искане от страна на Йордания, Комисията може да реши да рефинансира изцяло или отчасти първоначалните си заеми или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с параграфи 1 и 4 и не могат да водят до удължаване на падежа на съответните заеми или до увеличаване на непогасената главница към датата на рефинансиране или реструктуриране.
4. Всички разходи на Съюза във връзка с операциите по получаване и предоставяне на заеми по настоящото решение са за сметка на Йордания.
5. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за промените във връзка с операциите, посочени в параграфи 2 и 3.

Член 6

1. Макрофинансовата помощ от Съюза се усвоява в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета¹².
2. Макрофинансовата помощ от Съюза се усвоява при условията на пряко управление.
3. Споразумението за заем съдържа разпоредби, с които:
 - а) се гарантира, че Йордания извършва редовни проверки за правилното използване на финансирането от общия бюджет на Съюза, предприема съответните мерки за предотвратяване на нередности и измами и ако е необходимо, предприема правни действия за възстановяването на средства, предоставени съгласно настоящото решение, които са били незаконно присвоени;

¹¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

- б) се гарантира защитата на финансовите интереси на Съюза, по-специално като се предвиждат конкретни мерки във връзка с предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и всички други нередности, засягащи макрофинансовата помощ от Съюза, в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета¹³, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 и Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013. За тази цел OLAF се оправомощава изрично да извършва разследвания, включително по-специално проверки и инспекции на място, включително цифрови криминалистични експертизи и събеседвания;
- в) Комисията (OLAF) или нейните представители се оправомощават изрично да провеждат проверки, включително проверки и инспекции на място;

¹² Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

- г) Комисията и Сметната палата се оправомощават изрично да извършват одити по време на срока, пред който е предоставена макрофинансовата помощ от Съюза, и след него, включително одити на документи и одити на място, например оперативни оценки;
 - д) се гарантира, че Съюзът има право на предсрочно погасяване на заема, ако бъде установено, че във връзка с управлението на макрофинансовата помощ от Съюза Йордания е участвала в измама или корупция, или друга незаконна дейност, която е във вреда на финансовите интереси на Съюза.
 - е) се гарантира, че всички разходи на Съюза, свързани с операциите по получаване и предоставяне на заеми съгласно настоящото решение, се покриват от Йордания.
4. Преди усвояването на макрофинансовата помощ от Съюза Комисията преценява в рамките на оперативна оценка надеждността на финансовата уредба, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол на Йордания, които са от значение за помощта.

Член 7

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 8

1. До 30 юни всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно изпълнението на настоящото решение през предходната година, включващ оценка на изпълнението. В този доклад:
 - а) се разглежда напредъкът при усвояването на макрофинансовата помощ от Съюза;

- б) се прави оценка на икономическото състояние и на перспективите пред Йордания, както и на напредъка при изпълнението на мерките на политиката, посочени в член 3, параграф 1;
 - в) се посочва връзката между условията в областта на икономическата политика, установени в Меморандума за разбирателство, текущите икономически и бюджетни показатели на Йордания и решенията на Комисията за отпускане на траншовете по макрофинансовата помощ от Съюза.
2. Не по-късно от две години след изтичането на срока за предоставяне на помощта, посочен в член 1, параграф 4, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка на резултатите и ефикасността на предоставената макрофинансова помощ от Съюза и на степента, до която тя е допринесла за постигане на целите на помощта.

Член 9

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0090

Изисквания за доставчиците на платежни услуги *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно предложението за директива на Съвета за изменение на Директива 2006/112/ЕО по отношение на въвеждането на определени изисквания за доставчиците на платежни услуги (COM(2018)0812 – C8-0015/2019 – 2018/0412(CNS))

(Специална законодателна процедура – консултация)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0812),
 - като взе предвид член 113 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0015/2019),
 - като взе предвид член 82 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0048/2019),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията да промени съответно своето предложение, в съответствие с член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета да информира Парламента, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента;
 4. призовава Съвета да се консултира отново с Парламента, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за директива
Съображение 2 а (ново)

(2a) Съгласно окончателния доклад за 2019 г. в контекста на „Проучване и доклади за неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС в 28-те държави – членки на ЕС“^{44a}, изготвен за Комисията, неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС в Съюза, тоест разликата между очакваните приходи от ДДС и действително събраните суми, възлиза на 137,5 милиарда евро през 2017 г., което представлява 267 евро загуба на приходи на човек в Съюза. Съществуват обаче големи различия между държавите членки, като неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС варира от под 0,7% от общите очаквани приходи в някои държави членки до 35,5% в други. Това подчертава необходимостта от повече транснационално сътрудничество с цел по-специално да се води по-ефикасна борба с измамите с ДДС при електронната търговия, както и с измамите с ДДС в по-общ план (включително верижните измами).

^{44a} На разположение на адрес https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/vat-gap-full-report-2019_en.pdf.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 2 б (ново)

(2б) Стратегията за борба с измамите с ДДС следва да се развива успоредно с нарастващата модернизация и цифровизация на

нашата икономика, като същевременно системата на ДДС става възможно най-опростена за предприятията и гражданите. Поради това е особено важно държавите членки да продължат да инвестират в базирано на технологиите събиране на данъци, по-специално чрез автоматично свързване на корпоративните касови апарати и системите за продажби към справките-декларации за ДДС. Освен това данъчните органи следва да продължат да полагат усилия за по-тясно сътрудничество и обмен на най-добри практики, включително чрез срещата на върха на ЕС по въпросите на данъчната администрация (TAD EUS), мрежа от ръководителите на данъчните администрации на държавите членки, имаща за цел по-добра координация на стратегическо равнище между данъчните администрации. В това отношение данъчните органи следва да работят за постигането на ефективна комуникация и оперативна съвместимост между всички бази данни, свързани с фискалните въпроси на равнището на Съюза. Технологията на блоковата верига може също така да се използва за по-добра защита на личните данни и за подобряване на онлайн обмена на информация между данъчните органи.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) *Понастоящем, като се има предвид, че плащанията се извършват само в ограничен брой случаи чрез платформи за обмен на виртуални*

валути, тези платформи не се считат за доставчици на платежни услуги съгласно определението в Директива (ЕС) 2015/2366 на Европейския парламент и на Съвета^{1а}. Макар да е ограничен към настоящия момент, рискът от измами с ДДС все пак съществува. Поради това Комисията следва в срок от три години да извърши оценка по въпроса дали платформите за обмен на виртуални валути следва да бъдат включени в обхвата на настоящата директива.

^{1а} Директива (ЕС) 2015/2366 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. за платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 2002/65/ЕО, 2009/110/ЕО и 2013/36/ЕС и Регламент (ЕС) № 1093/2010 и за отмяна на Директива 2007/64/ЕО (ОВ L 337, 23.12.2015 г., стр. 35).

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶ е важно задължението на доставчика на платежни услуги да пази и предоставя информация във връзка с презгранична платежна операция да бъде пропорционално и само доколкото е необходимо за борбата на държавите членки с измамите с ДДС при електронната търговия. Освен това единствената информация, отнасяща се до платеца, която следва да бъде пазена, е неговото местонахождение. Що се отнася до информацията за получателя на плащането и самата платежна операция, от доставчиците на платежни

Изменение

(7) В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶ е важно задължението на доставчика на платежни услуги да пази и предоставя информация във връзка с презгранична платежна операция да бъде пропорционално и само доколкото е необходимо за борбата на държавите членки с измамите с ДДС при електронната търговия. Освен това единствената информация, отнасяща се до платеца, която следва да бъде пазена, е неговото местонахождение. Що се отнася до информацията за получателя на плащането и самата платежна операция, от доставчиците на платежни

услуги следва да се изисква само да съхраняват и да предават на данъчните органи информацията, необходима за откриване на извършващи измами субекти и за извършване на проверки по ДДС. Ето защо от доставчиците на платежни услуги следва да се изисква да пазят регистри само за презграничните платежни операции, които биха могли да насочват към икономическа дейност. Въвеждането на таван на базата на броя на плащанията, получени от дадено получател за едно календарно тримесечие, може да бъде надежден инструмент, за да се прецени дали плащанията са в рамките на икономическа дейност или става въпрос за плащания за нетърговски цели. При достигането на тавана ще възникват отчетни задължения за доставчика на платежни услуги.

⁴⁶ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) Поради значителния обем на информацията и нейната чувствителност по отношение на защитата на личните данни, е необходимо и пропорционално доставчиците на платежни услуги да пазят регистри за информацията във

услуги следва да се изисква само да съхраняват и да предават на данъчните органи информацията, необходима за откриване на извършващи измами субекти и за извършване на проверки по ДДС. Ето защо от доставчиците на платежни услуги следва да се изисква да пазят регистри само за презграничните платежни операции, които биха могли да насочват към икономическа дейност. Въвеждането на таван на базата *или* на броя на плащанията, получени от даден получател за едно календарно тримесечие, *или на минимална сума за всяко плащане*, може да бъде надежден инструмент, за да се прецени дали плащанията са в рамките на икономическа дейност или става въпрос за плащания за нетърговски цели. При достигането на тавана ще възникват отчетни задължения за доставчика на платежни услуги.

⁴⁶ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Изменение

(8) Поради значителния обем на информацията и нейната чувствителност по отношение на защитата на личните данни, е необходимо и пропорционално доставчиците на платежни услуги да пазят регистри за информацията във

връзка с презгранични платежни операции за срок от **две** години, за да съдействат в борбата на държавите членки с измамите с ДДС при електронната търговия и откриването на извършващи измами субекти. Този срок представлява необходимият минимум, за да могат държавите членки да извършват ефективни проверки и да разследват предполагаеми измами с ДДС или да разкриват измами с ДДС.

връзка с презгранични платежни операции за срок от **три** години, за да съдействат в борбата на държавите членки с измамите с ДДС при електронната търговия и откриването на извършващи измами субекти. Този срок представлява необходимият минимум, за да могат държавите членки да извършват ефективни проверки и да разследват предполагаеми измами с ДДС или да разкриват измами с ДДС.

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Задължението за водене на регистри и за докладване следва да възниква и в случаите, когато доставчик на платежни услуги получава средства или придобива платежни операции от името на получателя на плащането, а не само когато доставчик на платежни услуги прехвърля средства или издава платежни инструменти за платеца.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 8 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8б) Необходимо е да се приеме амбициозен мандат за Европейската прокуратура в сътрудничество с националните съдебни органи, за да се гарантира ефикасното наказателно преследване на извършителите на измами пред националните съдилища. Организираните презгранични измами с ДДС следва да бъдат обект на надлежно наказателно преследване и извършителите на измами следва да

бъдат санкционирани.

Изменение 8

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 1 – буква б

Директива 2006/112/ЕО

Член 243б – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) по отношение на прехвърлянето на финансовите средства по буква а), когато даден доставчик на платежни услуги извършва повече от 25 платежни операции към един и същ получател в рамките на едно календарно тримесечие.

Изменение

б) по отношение на прехвърлянето на финансовите средства по буква а), когато даден доставчик на платежни услуги извършва повече от 25 платежни операции към един и същ получател в рамките на едно календарно тримесечие **или извършва прехвърляне на финансови средства с парична стойност най-малко 2 500 евро в рамките на една платежна операция.**

Изменение 9

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 1 – буква б

Директива 2006/112/ЕО

Член 243б – параграф 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) се води от доставчика на платежни услуги в електронен формат за срок от **две** години, считано от края на годината, през която е извършена платежната операция;

Изменение

а) се води от доставчика на платежни услуги в електронен формат за срок от **три** години, считано от края на годината, през която е извършена платежната операция;

Изменение 10

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 1 – буква б

Директива 2006/112/ЕО

Член 243в – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) IBAN на платежната сметката на

Изменение

а) IBAN на платежната сметка на

платеца;

платеца **или всеки друг идентификатор, който недвусмислено идентифицира платеща и неговото местонахождение;**

Изменение 11

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 1 – буква б

Директива 2006/112/ЕО

Член 243г – параграф 1 – буква з

Текст, предложен от Комисията

Изменение

з) всички извършени възстановявания на изплатени средства по платежни операции, посочени в буква ж);

з) всички извършени възстановявания на изплатени средства по платежни операции, посочени в буква ж), **ако са налични;**

Изменение 12

Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)

Директива 2006/112/ЕО

Дял XV – Глава 2а – Член 410 в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) В дял XV, глава 2а се вмъква следният член:

„Член 410в

До 31 декември 2022 г. въз основа на информацията, получена от държавите членки, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно прилагането на дял XI, глава 4, раздел 2а, по-специално във връзка с необходимостта от включване на платформите за обмен на виртуални валути в обхвата на посочения раздел. По целесъобразност, докладът се

придружава от законодателно предложение.“

Изменение 13

Предложение за директива

Член 2 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки приемат и публикуват най-късно до 31 декември **2021 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Изменение

Държавите членки приемат и публикуват най-късно до 31 декември **2023 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Изменение 14

Предложение за директива

Член 2 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 януари **2022 г.**

Изменение

Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 януари **2024 г.**



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0091

Мерки за засилване на административното сътрудничество с цел борба с измамите с ДДС *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 904/2010 по отношение на мерки за засилване на административното сътрудничество с цел борба с измамите с ДДС (COM(2018)0813 – C8-0016/2019 – 2018/0413(CNS))

(Специална законодателна процедура – консултация)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0813),
 - като взе предвид член 113 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0016/2019),
 - като взе предвид член 82 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0047/2019),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си в съответствие с член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2а) Съгласно окончателния доклад за 2019 г. в контекста на „Проучване и доклади за неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС в 28-те държави – членки на ЕС“^{3а}, изготвен за Комисията, неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС в Съюза, тоест разликата в очакваните приходи от ДДС и действително събраните суми, възлиза на 137,5 милиарда евро през 2017 г., което представлява загуба в размер на 11,2% от общо очакваните приходи от ДДС и 267 евро загуба на приходи на човек в Съюза. Съществуват обаче големи различия между държавите членки, като неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС варира от 0,6% до 35,5%. Това подчертава необходимостта от повече транснационално сътрудничество с цел по-специално по-ефикасна борба с измамите с ДДС при електронната търговия, както и с измамите с ДДС в по-общ план (включително верижните измами).

^{3а} На разположение на адрес https://ec.europa.eu/taxation_customs/site/s/taxation/files/vat-gap-full-report-2019_en.pdf.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 2 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2б) Измамите с ДДС често са свързани с организираната престъпност и много малък брой от тези организирани мрежи могат да бъдат отговорни за презгранични измами с ДДС на стойност милиарди евро, като тези измами засягат не само събирането на приходи в държавите членки, но и собствените ресурси на Съюза. Следователно е необходимо да се приеме амбициозен мандат за Европейската прокуратура в сътрудничество с националните съдебни органи, за да се гарантира ефикасно наказателно преследване на извършителите на измами пред националните съдилища. Организираниите презгранични измами с ДДС следва да бъдат надлежно преследвани и извършителите на измами следва да бъдат санкционирани.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 2 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2в) Стратегията за борба с измамите с ДДС следва да се развива успоредно с нарастващата модернизация и цифровизация на икономиката, като същевременно се опростява системата на ДДС във възможно най-голяма степен за предприятията и гражданите. Поради това е особено важно държавите членки да продължат да инвестират в базирано на технологиите събиране на данъци, по-специално чрез автоматично свързване на корпоративните касови апарати и системите за продажби към справките-декларации за ДДС. Освен това данъчните органи следва да продължат да полагат усилия за по-тясно сътрудничество и обмен на

най-добри практики, включително чрез срещата на върха на ЕС по въпросите на данъчната администрация (TADEUS), мрежа от ръководителите на данъчните администрации на държавите членки, имаща за цел по-добра координация на стратегическо равнище между данъчните администрации. В това отношение данъчните органи следва да работят за постигането на ефективна комуникация и оперативна съвместимост между всички бази данни, свързани с фискалните въпроси на равнището на Съюза. Технологията на блоковата верига може също така да се използва за по-добра защита на личните данни и за подобряване на онлайн обмена на информация между данъчните органи.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) Наличието на централна електронна информационна система „CESOP“, към която държавите членки да предават информацията за плащанията, която съхраняват на национално равнище, ще допринесе за по-ефективната борба с измамите с ДДС при електронната търговия. Тази система следва да групира за всеки отделен получател цялата предавана от държавите членки информация за платежни операции, която е от значение за ДДС, и следва да даде възможност за пълен обзор на плащанията, които получателите получават от платци, намиращи се в държавите членки. В допълнение тази информационна система следва да разпознава многократните записи на едни и същи

Изменение

(8) Наличието на централна електронна информационна система „CESOP“, към която държавите членки да предават информацията за плащанията, която съхраняват на национално равнище, ще допринесе за по-ефективната борба с измамите с ДДС при електронната търговия. Тази система следва да групира за всеки отделен получател цялата предавана от държавите членки информация за платежни операции, която е от значение за ДДС, и следва да даде възможност за пълен обзор на плащанията, които получателите получават от платци, намиращи се в държавите членки. В допълнение тази информационна система следва да разпознава многократните записи на едни и същи

платежни операции, да прочиства информацията, получена от държавите членки (напр. да премахва дублиращи се плащания, да поправя грешки в данните и т.н.), и да позволява на длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc да сверяват данните за плащания с информацията за ДДС, с която разполагат, както и да правят търсения за целите на разследването на предполагаеми измами с ДДС или за откриване на измами с ДДС.

платежни операции, да прочиства информацията, получена от държавите членки (напр. да премахва дублиращи се плащания, да поправя грешки в данните и т.н.), и да позволява на длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc да сверяват данните за плащания с информацията за ДДС, с която разполагат, както и да правят търсения за целите на разследването на предполагаеми измами с ДДС или за откриване на измами с ДДС. **Всички държави членки следва да участват във всички работни групи на Eurofisc и да назначат съответни длъжностни лица за връзка.**

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Обменът на данни за плащания между данъчните органи е ключов елемент за ефективната борба с измамите. Само длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc следва да обработват информацията за плащанията и то само за целите на борбата с измамите с ДДС. Посочената информация следва да не се използва за други цели, различни от установените в настоящия регламент, като например за търговски цели.

Изменение

(11) Обменът на данни за плащания между данъчните органи е ключов елемент за ефективната борба с измамите. Само длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc следва да обработват информацията за плащанията и то само за целите на борбата с измамите с ДДС. Посочената информация следва да не се използва за други цели, различни от установените в настоящия регламент, като например за търговски цели, **и следва да се използва също така при прилагането на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета^{6а}.**

^{6а} Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) №

648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 11 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11 а) Като се има предвид малкият брой на държавите членки, които публикуват приблизителни оценки на загубите на ДДС, дължащи се на вътреобщностни измами, наличието на сравними данни за вътреобщностните измами с ДДС би допринесло за по-целенасочено сътрудничество между държавите членки. Поради това Комисията следва да разработи съвместно с държавите членки общ статистически подход за количествено измерване и анализиране на измамите с ДДС.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13) Необходимо е и е пропорционално доставчиците на платежни услуги да пазят записи с информацията във връзка с платежни операции за срок от **две** години, за да подпомагат държавите членки в борбата с измамите с ДДС при електронната търговия и в откриването на измамите. Този срок е минимално необходимият на държавите членки, за да извършват ефективни проверки и да разследват

(13) Необходимо е и е пропорционално доставчиците на платежни услуги да пазят записи с информацията във връзка с платежни операции за срок от **три** години, за да подпомагат държавите членки в борбата с измамите с ДДС при електронната търговия и в откриването на измамите. Този срок е минимално необходимият на държавите членки, за да извършват ефективни проверки и да разследват

предполагаеми измами с ДДС или да откриват измами с ДДС, и е пропорционален, като се има предвид огромният обем информация за плащания и нейната чувствителност, що се отнася до защитата на личните данни.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) Длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc от всяка държава членка следва да имат достъп до информацията, свързана с платежните операции, и възможност да я анализират за целите на борбата с измамите с ДДС. Надлежно упълномощени служители на Комисията следва да имат достъп до информацията **само** за целите на разработването и поддържането на централната електронна информационна система. И двете групи потребители следва да са обвързани от правилата за поверителност, заложиени в настоящия регламент.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

предполагаеми измами с ДДС или да откриват измами с ДДС, и е пропорционален, като се има предвид огромният обем информация за плащания и нейната чувствителност, що се отнася до защитата на личните данни.

Изменение

(14) Длъжностните лица за връзка в рамките на Eurofisc от всяка държава членка следва да имат достъп до информацията, свързана с платежните операции, и възможност да я анализират за целите на борбата с измамите с ДДС. Надлежно упълномощени служители на Комисията следва да имат достъп до информацията за целите на разработването и поддържането на централната електронна информационна система **и за да осигуряват правилното прилагане на настоящия регламент**. И двете групи потребители следва да са обвързани от правилата за поверителност, заложиени в настоящия регламент. **Освен това Комисията следва да може да извършва посещения в държавите членки, за да прави оценка на функционирането на механизмите за административно сътрудничество.**

(14а) Управлението на централната електронна система с информация за плащания CESOP, както и анализът на информация от основно значение

представляват допълнителни задачи за Eurofisc. В годишният доклад на Eurofisc следва да се разглежда въпросът дали ресурсите, предоставени на Eurofisc, са адекватни и достатъчни за подобряване на сътрудничеството между държавите членки и за ефективна борба срещу измамите с ДДС.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше извършена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на [...] г..¹⁷

¹⁷ ОВ С [...], [...], стр. [...].

Изменение

(18) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше извършена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните **(ЕНОЗД)**, който представи становище на [...] г..¹⁷. **Тъй като защитата на личните данни е основна ценност на Съюза, следва да се провеждат консултации с ЕНОЗД относно всяка мярка, която ще се предприема в съответствие с член 24д от Регламент (ЕС) № 904/2010, изменен с настоящия регламент.**

¹⁷ ОВ С [...], [...], стр. [...].

Изменение 11

Предложение за регламент **Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)** Регламент (ЕС) № 904/2010 Глава II – раздел 2 – член 12а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) В ГЛАВА II, раздел 2 се добавя следният член:

„Член 12а

*От всички държави членки се изисква да предприемат мерки за намаляване на процента на забавените отговори и подобряване на качеството на исканията за информация.
Държавите членки информират Комисията за тези мерки.“*

Изменение 12

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква г

Регламент (ЕС) № 904/2010

Член 24в – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. CESOP пази информацията по параграф 1, букви а) **и б)** за максимален срок от **две** години, считано от края на годината, през която информацията е била прехвърлена в системата.

Изменение

2. CESOP пази информацията по параграф 1, букви а) – **в)** за максимален срок от **пет** години, считано от края на годината, през която информацията е била прехвърлена в системата.

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква г

Регламент (ЕС) № 904/2010

Член 24г – алинея 2 (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Освен това Комисията следва да може да извършва посещения в държавите членки, за да извършва оценка на функционирането на механизмите за сътрудничество между държавите членки в областта на презграничните измами с ДДС.

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 2 а (нова)

Регламент (ЕС) № 904/2010

Член 36 – параграф 2 – уводна част

Текст в сила

„2. Длъжностните лица на държавите-членки, участващи в **определена** област на дейност на Eurofisc (участващи длъжностни лица за връзка в рамките на Eurofisc), посочват за ограничен срок координатор (понататък наричани „координатори на област на дейност на Eurofisc“) измежду участващите длъжностни лица за връзка в рамките на Eurofisc. Координаторите на област на дейност на Eurofisc:“

Изменение

(2a) В член 36, параграф 2 уводната част се заменя със следното:

„2. Длъжностните лица на държавите членки, участващи в **съответната** област на дейност на Eurofisc (участващи длъжностни лица за връзка в рамките на Eurofisc), посочват за ограничен срок координатор (понататък наричани „координатори на област на дейност на Eurofisc“) измежду участващите длъжностни лица за връзка в рамките на Eurofisc. Координаторите на област на дейност на Eurofisc:“

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕС) № 904/2010

Член 37 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

В годишния доклад се посочват най-малкото подробни данни за всяка държава членка за **броя на извършените проверки и** допълнително установения и събран ДДС в резултат на обработената информация съгласно член 24г.

Изменение

В годишния доклад се посочват най-малкото подробни данни за всяка държава членка за:

- **броя на извършените проверки;**
- **броя на длъжностните лица, които имат разрешение да се намират в служебните помещения на административните органи на друга държава членка, както и броя на длъжностните лица, присъствали по време на административните разследвания, извършени на територията на запитаната държава членка;**

- броя на едновременните проверки, организирани съвместно с една или няколко държави членки, и броя на участващите длъжностни лица в заседанията по предварителен подбор за едновременни проверки;
- броя на съвместните одитни екипи, в които е участвала всяка държава членка;
- предприетите действия за информиране на одиторите за инструментите по настоящия регламент;
- броя на квалифицираните човешки ресурси за осигуряване на присъствие в административните служебни помещения, участие в административни разследвания и едновременни контролни действия (съгласно членове 28 – 30);
- броя на персонала в централното звено за връзка и в другите определени отдели за връзка, както и компетентните длъжностни лица, които могат да обменят информация пряко въз основа на настоящия регламент (според посоченото в член 4), и как се събира и обменя информация между тези органи; както и
- допълнително установения и събран ДДС в резултат на обработената информация съгласно член 24г.

Изменение 16

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3 а (нова)

Регламент (ЕС) № 904/2010

Глава XIII – член 49а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) В глава XIII се добавя следният член:

„Член 49а

Държавите членки и Комисията установяват обща система за събиране на статистически данни относно вътреобщностните измами с ДДС и публикуват националните прогнози за загуби на ДДС, дължащи се на тези измами, както и прогнози за Съюза като цяло. Комисията определя, посредством актове за изпълнение, практическите аспекти във връзка с тази статистическа система. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 58, параграф 2.“

Изменение 17

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – точка 3 б (нова)

Регламент (ЕС) № 904/2010

Член 50 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3б) В член 50 се вмъква следният параграф:

„1а. Когато държава членка предоставя по-широкообхватна информация на трета държава от тази, която е предвидена в глави II и III от настоящия регламент, въпросната държава членка не отказва да предостави тази информация на друга държава членка, която е поискала сътрудничество или има интерес да получи информацията.“



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0092

Асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за изменение на Решение на Съвета 2013/755/ЕС от 25 ноември 2013 година за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (COM(2019)0359 – C9-0118/2019 – 2019/0162(CNS))

(Специална законодателна процедура – консултация)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2019)0359),
 - като взе предвид член 203 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C9-0118/2019),
 - като взе предвид член 82 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по развитие (A9-0033/2019),
1. одобрява предложението на Комисията;
 2. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да информира последния за това;
 3. призовава Съвета да се консултира отново с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в текста, одобрен от Парламента;
 4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0097

ОСП: Финансовата дисциплина, считано от финансовата 2021 година, и гъвкавостта между стълбовете, що се отнася до календарната 2020 година *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 по отношение на финансовата дисциплина, считано от финансовата 2021 година, и на Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на гъвкавостта между стълбовете, що се отнася до календарната 2020 година (COM(2019)0580 – C9-0163/2019 – 2019/0253(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2019)0580),
- като взе предвид член 294, параграф 2 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0163/2019),
- като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- след консултация с Европейския икономически и социален комитет,
- като взе предвид ангажимента, поет от представителя на Съвета с писмо от 25 ноември 2019 г. да бъде одобрена позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид становището на комисията по бюджети,
- като взе предвид доклада на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A9-0042/2019),

- А. Като има предвид, че по причини за неотложност е оправдано да се премине към гласуване преди да е изтекъл осем-седмичния срок, предвиден в член 6 от Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност;
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 декември 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 по отношение на финансовата дисциплина, считано от финансовата 2021 година, и на Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на гъвкавостта между стълбовете, във връзка с календарната 2020 година

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

след консултация с Европейския икономически и социален комитет,

в съответствие с обикновената законодателна процедура¹⁴,

¹⁴ Позиция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г.

като имат предвид, че:

- (1) В член 16 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹⁵ се предвижда, че годишният таван за разходите по Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) следва да се състои от максималните суми, определени за него с Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета¹⁶. За да се гарантира спазването на годишните тавани, определени в Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013, по силата на член 26 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 следва при необходимост да бъде определяна ставка на корекция съгласно механизма за финансова дисциплина по отношение на финансирането на свързани с пазара разходи и директни плащания за периода 2014—2020 г. В Регламент (ЕС) № 1311/2013 не се предвиждат тавани за финансовите години след 2020 г. За да се гарантира, че таванът за финансирането на свързаните с пазара разходи и директните плащания ще бъде спазван и през финансовите години след 2020 г., в членове 16 и 26 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 следва да се включи позоваване за тези финансови години на сумите, определени по ЕФГЗ в регламента, който ще бъде приет от Съвета съгласно член 312, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) за годините 2021 — 2027.

¹⁵ Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 549).

¹⁶ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

- (2) Гъвкавостта между стълбовете представлява възможност за прехвърляне на средства между пакетите за директните плащания и за развитие на селските райони. Съгласно член 14 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹⁷ държавите членки могат да използват тази гъвкавост по отношение на календарните години 2014—2019 г. За да се гарантира, че държавите членки могат да запазят своята стратегия, в Регламент (ЕС) 2019/288 на Европейския парламент и на Съвета¹⁸ възможността за използване на тази гъвкавост между стълбовете бе удължена, така че да включва и календарната 2020 г., т.е. финансовата 2021 г. В член 14 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 понастоящем е предвидена възможност за прехвърляне на средства от пакета за развитие на селските райони към пакета за директни плащания като процент от сумата, отпусната за подпомагане, финансирано от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) през финансовата 2021 г. съгласно законодателството на Съюза, прието след приемането от страна на Съвета на съответния регламент по силата на член 312, параграф 2 от ДФЕС. Тъй като съответното законодателство на Съюза няма да бъде прието до настъпването на момента, в който държавите членки трябва да съобщят за своето решение за прехвърляне на средства, е целесъобразно да се предвиди продължаване на възможността за използването на тази гъвкавост, както и да се определи максималният размер на средствата, които могат да бъдат прехвърлени.

¹⁷ Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 608).

¹⁸ Регламент (ЕС) 2019/288 на Европейския парламент и на Съвета от 13 февруари 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 и Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г. (ОВ L 53, 22.2.2019 г., стр. 14).

Максималният абсолютен размер за дадена държава членка се изчислява въз основа на максималните проценти, предвидени в член 14, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1307/2013, които следва да се прилагат към сумите, които ще бъдат разпределени за подпомагане за видове интервенции за развитие на селските райони съгласно предложението на Комисията за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на правила за подпомагане за стратегическите планове, които трябва да бъдат изготвени от държавите членки съгласно Общата селскостопанска политика (стратегическите планове по ОСП) и финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета.

- (3) В съответствие с член 53, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1307/2013 държавите членки имаха възможността до 1 август 2019 г. да преразгледат процента на средствата от националния си таван за директните плащания, които разпределят за доброволното обвързано с производството подпомагане, както и да преразгледат подробните си решения относно подпомагането, започващо от календарната 2020 г. Държавите членки следва да съобщават до 31 декември 2019 г. за своето решение за прехвърляне на средства от пакета за директните плащания към пакета за развитие на селските райони, ако са взели такова решение, а за решението за прехвърляне на средства от пакета за развитие на селските райони към пакета за директните плащания — скоро след това. Подобно решение обаче ще засегне техния национален таван за директните плащания за календарната 2020 г. За да се запази последователността между подробните решения относно подпомагането и бюджетния таван по доброволното обвързано с производството подпомагане, е целесъобразно на държавите членки да се предостави възможността да преразгледат, доколкото е необходимо, за да се съобразят с решението си относно гъвкавостта между стълбовете, процента, разпределен за доброволното обвързано с производството подпомагане, както и подробните решения относно подпомагането. Следователно съответният срок за уведомяване също следва да бъде скоро след 31 декември 2019 г. Тъй като това преразглеждане е ограничено дотолкова, доколкото е необходимо на държавите членки, за да се съобразят с решението си относно гъвкавостта между стълбовете, в своето уведомление държавите членки следва да изяснят връзката между преразглеждането и посоченото решение.

- (4) Поради това регламенти (ЕС) № 1306/2013 и (ЕС) № 1307/2013 следва да бъдат съответно изменени.
- (5) За да може предвидените в настоящия регламент изменения да започнат да се прилагат възможно най-скоро, е уместно да се предвиди изключение от срока от осем седмици, посочен в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз, ДФЕС и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (6) За да може измененията, предвидени в настоящия регламент, да започнат да се прилагат възможно най-скоро, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) № 1306/2013

Регламент (ЕС) № 1306/2013 се изменя, както следва:

1) В член 16 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Годишният таван на разходите по ЕФГЗ се състои от максималните суми, определени за него с Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 и с регламента, който трябва да бъде приет от Съвета по силата на член 312, параграф 2 от ДФЕС за годините 2021—2027.“;

2) В член 26 параграф 1 се заменя със следното:

„1. За да се гарантира спазването на посочените в член 16 годишни тавани по отношение на финансирането на свързани с пазара разходи и директни плащания, се определя ставка на корекция на директните плащания („ставка на корекция“), когато прогнозите за финансирането на мерките в рамките на този подтаван за дадена финансова година показват, че приложимите годишни тавани ще бъдат надвишени.“.

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) № 1307/2013

Регламент (ЕС) № 1307/2013 се изменя, както следва:

- 1) в член 14, параграф 2 шестата алинея се заменя със следното:

„До ... [седем дни след датата на влизането в сила на настоящия регламент за изменение] държавите членки могат да решат да предоставят като директни плащания за календарната 2020 г. сума, непревишаваща определената в приложение VIa сума. В резултат на това съответната сума вече няма да е на разположение за предоставяне на подпомагане, финансирано по линия на ЕЗФРСР за финансовата 2021 г. Това решение се съобщава на Комисията до ... [седем дни след датата на влизането в сила на настоящия регламент за изменение] и в него се посочва сумата, която ще бъде прехвърлена.“;

2) в член 53 параграф 6 се заменя със следното:

„6. До 1 август на всяка година държавите членки могат да преразгледат своето решение съгласно настоящата глава.

До ... [седем дни след датата на влизането в сила на настоящия регламент за изменение] държавите членки могат също така да преразгледат своето решение съгласно настоящата глава дотолкова, доколкото е необходимо, за да се съобразят с решението относно гъвкавостта между стълбовете за календарната 2020 г., взето в съответствие с член 14.

Чрез преразглеждането съгласно първата и втората алинея от настоящия параграф държавите членки могат да решат следното, считано от следващата година:

- а) да не променят, да увеличат или да намалят процента, определен съгласно параграфи 1, 2 и 3, в рамките на установените в посочените разпоредби ограничения, когато е приложимо, или да не променят, или да намалят процента, определен съгласно параграф 4;
- б) да изменят условията за предоставяне на подпомагането;
- в) да преустановят предоставянето на подпомагане съгласно настоящата глава.

Държавите членки уведомяват Комисията за всяко решение, свързано с преразглеждане съгласно първата и втората алинея от настоящия параграф, до съответните дати, посочени в тези алинеи. В уведомлението за решението, свързано с преразглеждане съгласно втората алинея от настоящия параграф, се посочва връзката между преразглеждането и решението относно гъвкавостта между стълбовете за календарната 2020 г., взето в съответствие с член 14.“;

- 3) вмъква се приложение VIa, чийто текст се съдържа в приложението към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ...,

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ VIa

Максимални суми по член 14, параграф 2
(EUR)

<i>Белгия</i>	10 076 707
<i>България</i>	70 427 849
<i>Чехия</i>	38 815 980
<i>Дания</i>	11 371 893
<i>Германия</i>	148 488 749
<i>Естония</i>	21 968 972
<i>Ирландия</i>	39 700 643
<i>Гърция</i>	76 438 741
<i>Испания</i>	250 300 720
<i>Франция</i>	181 388 880
<i>Хърватия</i>	42 201 225
<i>Италия</i>	190 546 556
<i>Кипър</i>	2 398 093
<i>Латвия</i>	29 326 817
<i>Литва</i>	48 795 629
<i>Люксембург</i>	1 843 643
<i>Унгария</i>	62 430 371
<i>Малта</i>	1 831 098
<i>Нидерландия</i>	10 972 679
<i>Австрия</i>	72 070 055
<i>Полша</i>	329 472 633
<i>Португалия</i>	123 303 715

<i>Румъния</i>	241 375 835
<i>Словения</i>	15 337 318
<i>Словакия</i>	56 920 680
<i>Финландия</i>	73 005 307
<i>Швеция</i>	52 887 719



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0086

Споразумение между ЕС и Швейцария за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно проекта за решение на Съвета за сключването на Споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него, както и на Рамково решение 2009/905/ПВР на Съвета относно акредитацията на структури, предоставящи услуги във връзка с криминалистичните анализи и извършващи лабораторни дейности (08730/2019 – C9-0018/2019 – 2019/0013(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08730/2019),
- като взе предвид проекта на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него, както и на Рамково решение 2009/905/ПВР на Съвета относно акредитацията на структури, предоставящи услуги във връзка с криминалистичните анализи и извършващи лабораторни дейности (08744/2019 и 10510/2019),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 82, параграф 1, втора алинея, буква г) и член 87, параграф 2, буква а), заедно с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на

Европейския съюз (С9-0018/2019),

- като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (А9-0043/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Конфедерация Швейцария.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0087

Споразумение между ЕС и Лихтенщайн за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно проекта за решение на Съвета за сключването на Споразумение между Европейския съюз и Княжество Лихтенщайн за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него, както и на Рамково решение 2009/905/ПВР на Съвета относно акредитацията на структури, предоставящи услуги във връзка с криминалистичните анализи и извършващи лабораторни дейности (08732/2019 – C9-0019/2019 – 2019/0012(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08732/2019),
- като взе предвид проекта на споразумение между Европейския съюз и Княжество Лихтенщайн за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него, както и на Рамково решение 2009/905/ПВР на Съвета относно акредитацията на структури, предоставящи услуги във връзка с криминалистичните анализи и извършващи лабораторни дейности (08750/2019 и 10513/2019),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 82, параграф 1, втора алинея, буква г), член 87, параграф 2, буква а), заедно с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0019/2019),

- като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0044/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Княжество Лихтенщайн.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0088

Протокол към Споразумението между ЕС и Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно приемането на Протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането (15783/2018 – C9-0025/2019 – 2018/0418(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (15783/2018),
- като взе предвид проекта на протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждане на молба за убежище, която е подадена в държава членка или в Швейцария, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането (15781/2018),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 87, параграф 2, буква а), член 88, параграф 2, първа алинея, буква а) и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0025/2019),
- като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0025/2019),

1. дава своето одобрение за приемането на протокола;
2. възлага на своя председател да предаде позицията на Европейския парламент съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0089

Присъединяване на Соломоновите острови към Временното споразумение за партньорство между Европейската общност и държавите от Тихоокеанския басейн ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 декември 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за присъединяване на Соломоновите острови към Временното споразумение за партньорство между Европейската общност, от една страна, и държавите от Тихоокеанския басейн, от друга страна (09405/2019 – C9-0010/2019 – 2019/0099(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (09405/2019),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея, както и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0010/2019),
- като взе предвид своята резолюция от 4 октомври 2016 г. относно бъдещето на отношенията между АКТБ и ЕС след 2020 г.¹⁹,
- като взе предвид своята резолюция от 19 януари 2011 г. относно Временното споразумение за партньорство между Европейската общност и държавите от Тихоокеанския басейн²⁰,
- като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. (Споразумението от Котону),
- като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,

¹⁹ ОВ С 215, 19.1.2018 г., стр. 2.

²⁰ ОВ С 136Е, 11.5.2012 г., стр. 19.

- като взе предвид становището на комисията по развитие,
 - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия (A9-0050/2019),
1. дава своето одобрение за присъединяването на Соломоновите острови към споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Соломоновите острови.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0098

Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между ЕС и Гамбия и протокол за неговото прилагане ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Гамбия и на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство (08974/2019 – C9-0106/2019 – 2019/0076(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08974/2019),
 - като взе предвид проекта на Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Гамбия (08984/2019),
 - като взе предвид проекта на Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Гамбия (09949/2019),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка (v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0106/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становището на комисията по бюджети,
 - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0026/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението и протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Гамбия.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0099

Активни вещества, включително димоксистробин и манкозеп

Резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г. относно проекта на регламент за изпълнение на Комисията за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества бенфлуралин, димоксистробин, флуазинам, флутоланил, манкозеп, мекопроп-Р, мепикват, метирам, оксамил и пиракlostробин (D064213/02 – 2019/2925(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на регламент за изпълнение на Комисията за изменение на регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества бенфлуралин, димоксистробин, флуазинам, флутоланил, манкозеп, мекопроп-Р, мепикват, метирам, оксамил и пиракlostробин (D064213/02),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета²¹, и по-специално член 17, първа алинея и член 21 от него,
- като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 на Комисията от 11 март 2015 г. за прилагането на член 80, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за установяване на списък на кандидати за замяна²²,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията²³,
- като взе предвид своята резолюция от 13 септември 2018 г. относно прилагането

²¹ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

²² ОВ L 67, 12.3.2015 г., стр. 18.

²³ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

- на Регламент (ЕО) № 1107/2009 относно продуктите за растителна защита²⁴,
- като взе предвид член 112, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните;
- А. като има предвид, че веществото димоксистробин беше включено в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета²⁵ на 1 октомври 2006 г. чрез Директива 2006/75/ЕО на Комисията²⁶ и се счита за одобрено съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009;
- Б. като има предвид, че от 2013 г. насам е в ход процедура за подновяване на одобрението на димоксистробин по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията²⁷;
- В. като има предвид, че срокът на одобрение на активното вещество димоксистробин, който трябваше да изтече на 30 септември 2016 г., вече беше удължен с 16 месеца чрез Регламент за изпълнение (ЕС) № 1136/2013 на Комисията²⁸, после с една година чрез Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/84 на Комисията²⁹, а след това с още една година чрез Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1796 на Комисията³⁰, а сега отново с една година с настоящия проект

²⁴ Приети текстове, P8_TA(2018)0356.

²⁵ Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1).

²⁶ Директива 2006/75/ЕО на Комисията от 11 септември 2006 г. за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета за включване на димоксистробин като активно вещество (ОВ L 248, 12.9.2006 г., стр. 3).

²⁷ Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).

²⁸ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1136/2013 на Комисията от 12 ноември 2013 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобрение на активните вещества клотианидин, димоксистробин, оксамил и петоксамид (ОВ L 302, 13.11.2013 г., стр. 34).

²⁹ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/84 на Комисията от 19 януари 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества хлорпирифос, хлорпирифос-метил, клотианидин, медни съединения, димоксистробин, манкоцеб, мекопроп-Р, метирам, оксамил, петоксамид, пропиконазол, пропинеб, пропизамид, пиракlostробин и зоксамид (ОВ L 16, 20.1.2018 г., стр. 8).

³⁰ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1796 на Комисията от 20 ноември 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества амидосулфурон, бифенокс, хлорпирифос, хлорпирифос-метил, клофентезин, дикамба, дифенокназол, дифлубензурон, дифлуфеникан, димоксистробин, феноксапроп-Р, фенпропидин, ленацил, манкоцеб, мекопроп-Р, метирам, никосулфурон, оксамил, пиклорам, пиракlostробин, пирипроксифен и тритосулфурон (ОВ L 294, 21.11.2018 г., стр. 15).

на регламент за изпълнение на Комисията, чрез който срокът на одобрение би бил удължен до 31 януари 2021 г.;

- Г. като има предвид, че на 1 юли 2006 г. веществото манкоцеб беше включено в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета чрез Директива 2005/72/ЕО на Комисията³¹ и се счита за одобрено съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009;
- Д. като има предвид, че от 2013 г. насам е в ход процедура за подновяване на одобрението на веществото манкоцеб по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията;
- Е. като има предвид, че срокът на одобрение на активното вещество манкоцеб, който трябваше да изтече на 30 юни 2016 г., вече беше удължен с 19 месеца чрез Регламент за изпълнение (ЕС) № 762/2013 на Комисията³², после с една година чрез Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/84 на Комисията, а след това с още една година чрез Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1796 на Комисията, а сега отново с една година с настоящия проект на регламент за изпълнение на Комисията, чрез който срокът на одобрение би бил удължен до 31 януари 2021 г.;
- Ж. като има предвид, че Комисията не обяснява причините за тези удължавания, а само заявява: „Поради факта, че оценката на тези вещества е била забавена по независещи от заявителите причини, е възможно срокът на одобренията на посочените активни вещества да изтече, преди да е взето решение за тяхното подновяване“;
- З. като има предвид, че целта на Регламент (ЕО) № 1107/2009 е да гарантира високо равнище на защита на здравето на хората и на животните и на опазване на околната среда и същевременно да запази конкурентоспособността на селското стопанство на Съюза; като има предвид, че следва да се обърне особено внимание на закрилата на уязвими групи от населението, включително бременните жени, бебетата и децата;
- И. като има предвид, че следва да се прилага принципът на предпазните мерки, а в Регламент (ЕО) № 1107/2009 се посочва, че в състава на продуктите за растителна защита следва да се включват само вещества, за които е доказано, че определено са от полза за растениевъдството, и които не се очаква да окажат вредно въздействие върху здравето на хората или на животните, нито пък неприемливо въздействие върху околната среда;
- Й. като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 1107/2009 се посочва, че от съображения за безопасност срокът на одобрението за активни вещества следва да бъде ограничен във времето; като има предвид, че срокът на одобрението

³¹ Директива 2005/72/ЕО на Комисията от 21 октомври 2005 година за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета с цел включване на хлорпирифос, хлорпирифос-метил, манкозеб, манеб и метирам като активни вещества (ОВ L 279, 22.10.2005 г., стр. 63).

³² Регламент за изпълнение (ЕС) № 762/2013 на Комисията от 7 август 2013 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества хлорпирифос, хлорпирифос-метил, манкоцеб, манеб, МСПА, МСПВ и метирам (ОВ L 213, 8.8.2013 г., стр. 14).

следва да бъде пропорционален на възможните рискове, присъщи на употребата на тези вещества, но че в посочените случаи такава пропорционалност очевидно липсва;

- К. като има предвид, че Комисията и държавите членки имат възможността и отговорността да действат съгласно принципа на предпазните мерки в случаите, в които е установена вероятността, че се оказва вредно въздействие върху здравето, но все още няма сигурни научни данни за това, като приемат временни мерки за управление на риска, които са необходими, за да се гарантира високо равнище на защита на човешкото здраве;
- Л. като има предвид по-специално, че член 21 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 предвижда, че Комисията може по всяко време да преразгледа одобрението на дадено активно вещество, особено когато предвид нови научно-технически познания счита, че са налице признаци, че веществото вече не отговаря на критериите за одобрение, предвидени в член 4, и като има предвид, че това преразглеждане може да доведе до оттегляне или изменение на одобрението на веществото;

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, и токсични за репродукцията вещества от категория 1В

- М. като има предвид, че през 2015 г. веществото димоксистробин беше включено в списъка с „кандидати за замяна“ с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408, тъй като острата референтна доза за това активно вещество е значително по-ниска от тази на по-голямата част от одобрените активни вещества в рамките на техните групи, както и поради това, че трябва да се счита, че това вещество има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, които могат да имат вредно въздействие върху хората;
- Н. като има предвид, че съгласно точка 3.6.5 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009 активните вещества не могат да бъдат одобрени, ако се счита, че имат свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, които могат да имат вредно въздействие върху хората, освен ако експозицията на хора на това активно вещество, антидот или синергист в състава на продукт за растителна защита е незначително ниска при реалистични условия на употреба, тоест продуктът се употребява в затворени системи или при други условия, които изключват контакта с хора, и когато остатъчните вещества от съответното активно вещество, антидот или синергист в храните и фуражите не надхвърлят стойността по подразбиране, определена в съответствие с член 18, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета³³;
- О. като има предвид, че по време на 47-ото заседание на Комитета за оценка на риска (КОР) от 27 февруари 2019 г. бе постигнато съгласие веществото манкоцеб да бъде класифицирано в категория 1В като токсично за репродукцията;

³³ Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1).

- П. като има предвид, че съгласно точка 3.6.4 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009 активните вещества не могат да бъдат разрешени, когато са в категория 1В като токсични за репродукцията, освен в случаите, когато въз основа на документирано доказателство, включено в заявлението, дадено активно вещество е необходимо за контролирането на сериозна опасност за здравето на растенията, която не може да бъде овладяна с други налични средства, включително нехимични методи, в които случаи трябва да се предприемат мерки за намаляване на риска, за да се гарантира, че експозицията на хората и околната среда на веществото е сведена до минимум;
- Р. като има предвид, че експозицията на манкоцеб е свързана с увеличаване на риска от болестта на Паркинсон сред земеделските стопани и други хора в селските райони в Нидерландия и Франция³⁴;
- С. като има предвид, че манкоцеб е комбинация от други два дитиокарбамати, а именно манеб и цинеб, които вече не са разрешени за употреба в Съюза поради рисковете, които поражда за здравето на човека и околната среда;
- Т. като има предвид, че манкоцеб е силно токсичен за водните организми, има съмнения, че уврежда човешкия ембрион и може да причини алергични кожни реакции;
- У. като има предвид, че е неприемливо дадени вещества, за което е известно, че отговарят на определените с цел защита на здравето на човека и околната среда критерии за изключване на активни вещества, които са мутагенни, канцерогенни и/или токсични за репродукцията или имат свойства, водещи до нарушения на функциите на ендокринната система, да продължават да бъдат разрешени за употреба в Съюза, като по този начин се излага на риск общественото здраве и състоянието на околната среда;
- Ф. като има предвид, че заявителите могат да се възползват от автоматичната система, която е част от работните методи на Комисията и която незабавно удължава срока на одобрението на активните вещества, в случай че повторната оценка на риска не е приключила, като нарочно удължават процеса на повторна оценка чрез предоставянето на непълни данни и предявяването на искания за допълнителни дерогации и специални условия, което води до неприемливи рискове за околната среда и човешкото здраве, тъй като през това време излагането на опасните вещества продължава;
- Х. като има предвид, че в своята резолюция от 13 септември 2018 г. относно прилагането на Регламент (ЕО) № 1107/2009 относно продуктите за растителна защита Парламентът призова Комисията и държавите членки „да гарантират, че процедурното удължаване на срока за одобрение, докато продължава процедурата, в съответствие с член 17 от Регламента няма да бъде използвано за активни вещества, които са мутагенни, канцерогенни и токсични за репродукцията и които по тази причина попадат в категория 1А или 1В, или за активни вещества, които имат свойства, нарушаващи функцията на ендокринната

³⁴

<https://www.bnnvara.nl/zembla/artikelen/risico-op-ziekte-van-parkinson-bij-blootstelling-aan-landbouwgif>, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23713084>, <https://academic.oup.com/ije/article/47/1/299/4609336>

система, и вредят на хората или животните, какъвто понастоящем е случаят с вещества като флумиоксазин, тиаклоприд, хлоротолурон и димоксистробин“;

- Ц. като има предвид, че нидерландският парламент изрази загриженост във връзка с удължаванията на сроковете на одобрението и призова да се сложи край на подобни удължавания за веществата, за които е известно, че представляват значителна заплаха за биологичното разнообразие, по-специално за пчелите и земните пчели, или които са канцерогенни, мутагенни, нарушаващи функциите на ендокринната система или токсични за репродукцията³⁵;
- Ч. като има предвид, че обществената консултация на Европейския орган за безопасност на храните относно веществото манкоцеб имаше краен срок 28 април 2018 г.; като има предвид, че въз основа на наличната в момента информация от оценката на риска на Съюза Нидерландският съвет за разрешаване на продукти за растителна защита и биоциди (Stgb) счита, че са налице достатъчно данни, които да позволят своевременно да бъде взето решение относно това дали одобрението на манкоцеб да бъде подновено, или не³⁶;
1. счита, че проектът на регламент за изпълнение на Комисията надхвърля изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1107/2009;
 2. счита, че проектът на регламент за изпълнение на Комисията не е в съответствие с принципа на предпазните мерки;
 3. счита, че решението за удължаване на срока на одобрение на веществата димоксистробин и манкоцеб не е в съответствие с критериите за безопасност, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009, и не се основава нито на доказателства, че това вещество може да се използва безопасно, нито на доказана спешна нужда от тези вещества при производството на храни в Съюза;
 4. призовава Комисията да оттегли проекта си на регламент за изпълнение и да представи на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните нов проект, който взема предвид научните доказателства за вредните свойства на всички съответни вещества, и по-специално на димоксистробин и манкоцеб;
 5. призовава Комисията да представи предложения за неподновяване на димоксистробин и манкоцеб по време на следващото заседание на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите;
 6. призовава Комисията да представя проекти на регламенти за изпълнение с цел удължаване на срока на одобрение единствено по отношение на вещества, за които не се очаква, въз основа на актуалните научни познания, че Комисията ще представи предложение за неподновяване на одобрението на съответното активно вещество;
 7. призовава Комисията да оттегли одобренията на вещества, за които съществуват основателни съмнения, че няма да отговарят на критериите за безопасност,

³⁵ ТК 21501-32, № 1176.

³⁶ ТК 27858, № 485.

определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009;

8. призовава държавите членки да гарантират правилната и навременна преоценка на одобренията за активните вещества, за които те са докладващи държави членки, и да гарантират, че текущите забавяния се разрешават ефективно във възможно най-кратък срок;
9. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0102

Справедливо данъчно облагане в дигитализираната и глобализирана икономика: BEPS 2.0

Резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г. относно справедливото данъчно облагане в дигитализираната и глобализирана икономика: BEPS 2.0 (2019/2901(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид членове 4 и 13 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),
- като взе предвид членове 107, 108, 113, 115 и 116 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Плана за действие на ОИСР за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (BEPS) от октомври 2015 г., и по-специално действие 1 от него,
- като взе предвид Работната програма на ОИСР от 29 май 2019 г. за изготвянето на консенсусно решение на предизвикателствата в данъчната област, които възникват в резултат на цифровизацията на икономиката;
- като взе предвид документите за обществена консултация на ОИСР от 9 октомври 2019 г. и 8 ноември 2019 г., озаглавени съответно „Предложение на Секретариата за единен подход към стълб 1“ и „Глобално предложение за борба със свиването на данъчната основа – стълб 2“ (и двете предложения на Секретариата на ОИСР),
- като взе предвид резолюцията на своята комисия TAXE от 25 ноември 2015 г. относно данъчните постановления и другите мерки, сходни по естество или въздействие³⁷, резолюцията на своята комисия TAX2 от 6 юли 2016 г. относно данъчните постановления и другите мерки, сходни по естество или въздействие³⁸, препоръката на своята комисия PANA от 13 декември 2017 г. до Съвета и Комисията след разследването във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами³⁹, както и резолюцията на своята комисия TAX3 от

³⁷ ОВ С 366, 27.10.2017 г., стр. 51.

³⁸ ОВ С 101, 16.3.2018 г., стр. 79.

³⁹ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 132.

26 март 2019 г. относно финансовите престъпления, данъчните измами и избягването на данъци⁴⁰,

- като взе предвид своята резолюция от 16 декември 2015 г., съдържаща препоръки към Комисията относно осигуряването на прозрачност, координация и конвергенция в корпоративните данъчни политики в Съюза⁴¹,
- като взе предвид последващите действия на Комисията във връзка с всяка от горепосочените резолюции на Европейския парламент⁴²,
- като взе предвид резултатите от различните срещи на върха на Г-7, Г-8 и Г-20 по международни данъчни въпроси,
- като взе предвид политическия документ на Международния валутен фонд, озаглавен „Корпоративно данъчно облагане в глобалната икономика“⁴³,
- като взе предвид многобройните разкрития на разследващи журналисти, като „Люкслийкс“, „Досиетата от Панама“, „Досиетата от рая“ и съвсем неотдавна – скандала със сделките Cum-Ex, както и случаите на изпиране на пари с участието, по-специално, на банки в Германия, Дания, Естония, Латвия, Нидерландия и Обединеното кралство,
- като взе предвид своето проучване относно „Въздействието на цифровизацията върху международните данъчни въпроси: предизвикателства и мерки за защита“⁴⁴,
- като взе предвид проучванията на Комисията относно показателите за агресивно

⁴⁰ Приети текстове, P8_TA(2019)0240.

⁴¹ ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 74.

⁴² Съвместните последващи действия във връзка с резолюцията на Европейския парламент (ECON), съдържаща препоръки към Комисията относно осигуряването на прозрачност, координация и конвергенция в корпоративните данъчни политики в Съюза, и резолюцията на Европейския парламент (TAXE) относно данъчните постановления и другите мерки, сходни по естество или въздействие, приети от Комисията на 16 март 2016 г., последващите действия във връзка с резолюцията на Европейския парламент (TAX2) относно данъчните постановления и другите мерки, сходни по естество или въздействие, приети от Комисията на 16 ноември 2016 г., и последващите действия във връзка с незаконодателната резолюция на Европейския парламент (PANA) от 12 декември 2017 г. относно проекта на препоръка на Европейския парламент до Съвета и Комисията след разследването във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами, приета от Комисията през април 2018 г.

⁴³ Политически документ № 19/007, Международен валутен фонд, 10.3.2019 г.

⁴⁴ Hadzhieva, E., *Impact of Digitalisation on International Tax Matters: Challenges and Remedies*, Европейски парламент, Генерална дирекция за вътрешни политики на ЕС, Тематичен отдел А – политики в областта на икономиката, науката и качеството на живота, февруари 2019 г.

данъчно планиране⁴⁵,

- като взе предвид доказателствата, събрани от специалната комисия TAX3 в рамките на нейните 34 изслушвания с участието на експерти или размяна на мнения с членове на Комисията и министри, както и по време на командировките в САЩ, Латвия, остров Ман, Естония и Дания,
- като има предвид осъвременената и по-солидна рамка за корпоративно данъчно облагане, въведена по време на настоящия законодателен мандат, и по-специално директивите срещу избягването на данъци (Директива срещу избягването на данъци I⁴⁶ и II⁴⁷),
- като взе предвид предложенията на Комисията, които предстои да бъдат приети, и по-специално тези относно общата (консолидирана) основа за облагане с корпоративен данък (О(К)ООКД)⁴⁸, пакета за данъчно облагане на цифровия сектор⁴⁹ и публичното отчитане по държави⁵⁰, както и позицията на Парламента по тези предложения,
- като взе предвид резолюцията, приета на 1 декември 1997 г. от Съвета и представителите на правителствата на държавите членки относно кодекс на поведение за данъчно облагане на предприятия⁵¹ и редовните доклади на

⁴⁵ „Study on Structures of Aggressive Tax Planning and Indicators – Final Report“ (Taxation paper № 61, 27 януари 2016 г.), „The Impact of Tax Planning on Forward-Looking Effective Tax Rates“ (Taxation paper № 64, 25 октомври 2016 г.) и „Aggressive tax planning indicators – Final Report“ (Taxation paper № 71, 7 март 2018 г.).

⁴⁶ Директива (ЕС) 2016/1164 на Съвета от 12 юли 2016 г. за установяване на правила срещу практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар (ОВ L 193, 19.7.2016 г., стр. 1).

⁴⁷ Директива (ЕС) 2017/952 на Съвета от 29 май 2017 г. за изменение на Директива (ЕС) 2016/1164 по отношение на несъответствията при хибридни образувания и инструменти, включващи трети държави (ОВ L 144, 7.6.2017 г., стр. 1).

⁴⁸ Предложение от 25 октомври 2016 г. за директива на Съвета относно обща основа за облагане с корпоративен данък (ОООКД) (СОМ(2016)0685), и от 25 октомври 2016 г. относно обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък (ОКООКД) (СОМ(2016)0683).

⁴⁹ Пакетът се състои от съобщението на Комисията от 21 март 2018 г., озаглавено „Време е да установим стандарт за модерно, справедливо и ефикасно данъчно облагане на цифровата икономика“ (СОМ(2018)0146), предложението от 21 март 2018 г. за директива на Съвета за определяне на правилата относно корпоративното данъчно облагане на значително цифрово присъствие (СОМ(2018)0147), предложението от 21 март 2018 г. за директива на Съвета относно общата система на данък върху цифровите услуги, начисляван върху приходите от предоставянето на някои цифрови услуги (СОМ(2018)0148), и препоръката на Комисията от 21 март 2018 г. във връзка с корпоративното данъчно облагане на значително цифрово присъствие (С(2018)1650).

⁵⁰ Предложение от 12 април 2016 г. за директива на Европейски парламент и на Съвета за изменение на Директива 2013/34/ЕС по отношение на оповестяването на информация за корпоративния данък от страна на някои предприятия и клонове (СОМ(2016)0198).

⁵¹ ОВ С 2, 6.1.1998 г., стр. 2.

групата „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) до Съвета ECOFIN,

- като взе предвид съобщението на Комисията от 21 март 2018 г. относно новите изисквания, насочени срещу избягването на данъци, в законодателството на ЕС, които уреждат по-специално операциите по финансиране и инвестиране (C(2018)1756),
- като взе предвид разследванията и решенията на Комисията относно държавната помощ⁵²,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 28 януари 2016 г. относно външна стратегия за ефективно данъчно облагане (COM(2016)0024), в което Комисията призова ЕС да „играе водеща роля със своя пример“,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 5 декември 2017 г. относно списъка на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели,
- като взе предвид бележката на председателството от 28 октомври 2019 г. относно актуалното състояние на данъчното облагане на цифровия сектор,
- като взе предвид своята резолюция от 8 юли 2015 г. относно избягването на данъци и отклонението от данъчно облагане като предизвикателства за управлението, социалната закрила и развитието в развиващите се държави⁵³,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 15 януари 2019 г., озаглавено „Към по-ефективен и демократичен процес на вземане на решения в данъчната политика на ЕС“ (COM(2019)0008),
- като взе предвид писмата за определяне на ресора и изслушванията на изпълнителния заместник-председател с ресор „Европа, подготвена за цифровата ера“, изпълнителния заместник-председател по въпросите на икономиката в интерес на хората и комисаря по икономическите и паричните въпроси и еврото⁵⁴,
- като взе предвид въпроса до Комисията относно справедливото данъчно облагане в дигитализираната и глобализирана икономика – BEPS 2.0 (O-000040/2019 – B9-000040/2019),
- като взе предвид член 136, параграф 5 и член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,

⁵² Във връзка с Фиат, Starbucks и белгийското данъчно становище за допълнителната печалба и решенията за започване на разследвания на McDonald's, Apple и Amazon за предоставена държавна помощ.

⁵³ ОВ С 265, 11.8.2017 г., стр. 59.

⁵⁴ Стенографски протоколи от изслушванията на Маргрете Вестагер, изпълнителен заместник-председател на Европейската комисия, Валдис Домбровскис, изпълнителен заместник-председател на Европейската комисия, и Паоло Джентилони, комисар, които са достъпни на адрес: <https://www.europarl.europa.eu/news/bg/hearings2019/izslushvaniia-za-komisari-2019-gh>

- А. като има предвид, че настоящите международни правила за корпоративно данъчно облагане може да са нефункционални и може да се наложи да бъдат актуализирани, тъй като датират от началото на 20-и век и не са предназначени за предизвикателствата на цифровата икономика, в резултат на което държавите предприемат едностранни мерки за справяне с тези предизвикателства;
- Б. като има предвид, че след финансовата криза през 2008 – 2009 г. и поредицата от разкрития на журналисти и организации на гражданското общество на практики на укриване на данъци, агресивно данъчно планиране, избягване на данъци и изпиране на пари, държавите от Г-20 се споразумяха да разгледат тези въпроси на глобално равнище в рамките на ОИСР посредством проекта за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (BEPS), който доведе до Плана за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби; като има предвид, че има различни равнища на ангажираност и отдаденост при прилагането на правилата на ОИСР относно свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби;
- В. като има предвид, че Планът за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби успя да постигне глобален консенсус по много аспекти с цел борба с укриването на данъци, агресивното данъчно планиране и избягването на данъци; като има предвид обаче, че нямаше съгласие относно начините за справяне с данъчните предизвикателства, породени от цифровизацията на икономиката, което доведе до отделен окончателен доклад относно действие 1 от Плана за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби през 2015 г.;
- Г. като има предвид, че в резолюциите на своите комисии TAXE, TAX2, TAX3 и PANA относно данъчните постановления и другите мерки, сходни по естество или въздействие, както и в своето становище относно общата основа за облагане с корпоративен данък, Европейският парламент многократно е призовавал за реформа на международната система за корпоративно данъчно облагане с цел справяне с данъчните измами и избягването на данъци и предизвикателствата, свързани с данъчното облагане на цифровата икономика, и призова Комисията и държавите членки да постигнат съгласие по обща европейска позиция на равнище ОИСР/Г-20 или да действат на равнище ЕС, ако не е възможно международно споразумение;
- Д. като има предвид, че през 2018 г., по време на текущите преговори за постигане на международно споразумение, Комисията представи две предложения във връзка с данъчното облагане на цифровата икономика; като има предвид, че Европейският парламент подкрепи тези предложения, но те не бяха приети в Съвета поради противопоставяне от страна на малък брой държави членки, което възпрепятства постигането на единодушно споразумение: краткосрочно решение за въвеждане на данък върху цифровите услуги (ДЦУ) и дългосрочно решение за определяне на значително цифрово присъствие (ЗЦП) като връзка за корпоративното данъчно облагане, което следва да замени ДЦУ;
- Е. като има предвид, че вследствие на мандата, даден от министрите на финансите на държавите от Г-20 през март 2017 г., приобщаващата рамка на ОИСР/Г-20 за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, действайки посредством работната си група за цифровата икономика, представи

през март 2018 г. междинен доклад, озаглавен „Предизвикателства във връзка с данъчното облагане, произтичащи от цифровизацията“;

- Ж. като има предвид, че през май 2019 г. приобщаващата рамка прие работна програма за постигане на консенсус, която беше одобрена от Г-20, с цел постигане на споразумение до края на 2020 г.;
- З. като има предвид, че приобщаващата рамка предложи да се групират предложенията на членовете, за да се отговори на разглежданите предизвикателства на цифровизацията в два стълба: Първият стълб се фокусира върху разпределението на правата за данъчно облагане посредством нови правила за разпределение на печалбата и връзката, докато вторият стълб разглежда оставащите въпроси, свързани със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, като въвежда мерки за гарантиране на минимално равнище на данъчно облагане;
- И. като има предвид, че на 9 октомври 2019 г. Секретариатът на ОИСР започна обществена консултация въз основа на своето предложение за „единен подход“ с цел постигане на консенсус по трите алтернативи, посочени в първия стълб; като има предвид, че на 18 октомври 2019 г. Г-20⁵⁵ приветства усилията на Секретариата на ОИСР за предлагане на предложени единен подход в рамките на първия стълб, но не одобри официално предложението; като има предвид, че на 8 ноември 2019 г. Секретариатът на ОИСР започна обществена консултация относно предложението „GloBE“ в рамките на втория стълб;
- Й. като има предвид, че справедливата и ефикасна данъчна система е от ключово значение за преодоляване на неравенството и гарантира сигурност и стабилност, които са предпоставки за конкурентоспособността, както и еднакви условия на конкуренция между предприятията, особено сред малките и средните предприятия; като има предвид, че една справедлива и ефикасна система на данъчно облагане е от съществено значение и за държавите членки с оглед на гарантирането на данъчните приходи, позволявайки им да прилагат стабилни политики, което от своя страна облагодетелства ЕС като цяло благодарение на увеличената стабилност;
- К. като има предвид, че номиналните ставки на корпоративния данък на равнище ЕС се понижиха от средно 32% през 2000 г. до 21,7% през 2019 г.⁵⁶, което представлява намаление с 32%; като има предвид, че това понижение може да има последици за устойчивостта на социалните държави в ЕС и потенциални странични ефекти върху други държави; като има предвид, че 22 от 38-те държави, които са обект на проучване в доклада на ОИСР за реформата на

⁵⁵ Комюнике на Г-20:

https://www.mof.go.jp/english/international_policy/convention/g20/g20_191018it.htm

⁵⁶ Данни относно данъчното облагане, Тенденции в областта на данъчното облагане в Европейския съюз, таблица 3: Максимални законоустановени данъчни ставки на корпоративните данъци върху приходите (включително допълнителните данъци), 1995 – 2019 г., Европейска комисия, 2019 г., достъпни на адрес https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/taxation_trends_report_2019_statutory_rates.xlsx.

данъчната политика за 2018 г.⁵⁷, вече прилагат съвкупни ставки на корпоративния данък, равни на или под 25%, в сравнение със само шест държави през 2000 г.;

- Л. като има предвид, че Комисията отпрати критики в някои доклади по държави срещу слабостите в националните данъчни системи, които улесняват агресивното данъчно планиране, твърдейки, че те подкопават целостта на европейския единен пазар;
- М. като има предвид, че се наблюдава постепенно преминаване от материално производство към нематериални активи във веригите за създаване на стойност на многонационалните предприятия, както е отразено в относителните темпове на растеж през последните пет години на постъпленията от авторски и лицензионни възнаграждения (почти 5% годишно) в сравнение с търговията със стоки и преките чуждестранни инвестиции (по-малко от 1% годишно); като има предвид, че някои многонационални предприятия не плащат почти никакви данъци в някои държави членки благодарение на използването на законосъобразни стратегии за данъчно планиране, въпреки значителното си цифрово присъствие и големите си приходи в тези държави членки;
- Н. като има предвид, че прехвърлянето на правомощия в областта на данъчното облагане от национално равнище към равнище ЕС би изисквало промяна на Договорите;

Намиране на консенсусно решение на предизвикателствата в данъчната област, които възникват в резултат на цифровизацията на икономиката

1. отчита напредъка, постигнат с Плана за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и прилагането му в ЕС посредством Директивата срещу избягването на данъци, но признава, че все още не са разгледани някои предизвикателства, и по-специално тези, които са свързани с глобализацията и цифровизацията на икономиката;
2. посочва, че Директивата срещу избягването на данъци е надхвърлила Плана за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, по-конкретно с новите правила на ЕС относно контролираните чуждестранни дружества, които дават възможност за облагане на установените в данъчни убежища печалби в държавата от ЕС, където се намира седалището на многонационалното предприятие; отбелязва, че тези видове мерки ограничават агресивното данъчно планиране и избягването на данъци; призовава новата Комисия да направи оценка на прилагането на Директивата срещу избягването на данъци от страна на държавите членки, да анализира възможни нови начини за

⁵⁷ OECD and Selected Partner Economies, Tax Policy Reforms 2018 (ОИСП и избрани партньорски икономики, реформи на данъчната политика за 2018 г.). Следва да се отбележи също, че ЕС-28 вече е доста под това равнище, като според Комисията средната ставка на корпоративния данък през 2018 г. е била 21,9%, което е намаление спрямо 32% през 2000 г.: Тенденции в областта на данъчното облагане в Европейския съюз – Данни за държавите – членки на ЕС, Исландия и Норвегия, издание от 2018 г. (стр. 36), и Тенденции в областта на данъчното облагане в Европейския съюз – Данни за държавите – членки на ЕС, Исландия и Норвегия, издание от 2015 г. (стр. 147).

заобикаляне на настоящата директива и да представи нови законодателни предложения за противодействие на тези методи, когато това е необходимо;

3. припомня, че предложенията на ЕС за О(К)ООКД също надхвърлят тези алтернативи на ОИСР на равнище ЕС, по-конкретно като се отклоняват от принципа за отделното предприятие; припомня позицията на Парламента относно О(К)ООКД;
4. счита, че предложенията на ЕС за О(К)ООКД са от полза както за дружествата, така и за гражданите, тъй като биха опростили данъчната рамка и биха спомогнали за борбата с избягването на данъци; подчертава значението на консолидацията за намаляването на административната тежест, разходите за привеждане в съответствие и данъчните пречки за трансграничните дружества в ЕС и за премахването на необходимостта от сложни споразумения за трансферно ценообразуване; поради това настоятелно призовава Съвета да приеме бързо двете предложения;
5. припомня, че ЕС е пионер в усилията за справяне с данъчните предизвикателства, произтичащи от цифровизацията, по-специално с предложенията за О(К)ООКД, ДЦУ и ЗЦП;
6. изразява съжаление относно факта, че държавите членки не бяха в състояние да постигнат съгласие относно общ подход по отношение на О(К)ООКД, ДЦУ и ЗЦП; отбелязва, че ОИСР има за цел да отговори на данъчните предизвикателства, свързани с цифровизацията на икономиката, и да постигне основано на консенсус дългосрочно решение до края на 2020 г.; счита, че едно глобално решение би довело до най-ефикасно справяне с тези предизвикателства;
7. отбелязва, че някои държави членки са въвели или обмислят въвеждането на ДЦУ или ЗЦП на национално равнище като потенциално решение, ако преговорите на ОИСР и ЕС бъдат неуспешни;
8. приветства работната програма на приобщаващата рамка като важна стъпка към постигането на международно споразумение в рамките на ОИСР/приобщаващата рамка за реформиране на международната система за корпоративно данъчно облагане, както беше поискано от Парламента;
9. приветства участието на равни начала на всички държави, включени в приобщаващата рамка, която обединява над 130 държави и юрисдикции с цел сътрудничество при прилагането на пакета от мерки на ОИСР/Г-20 относно свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби и договаряне на съвместни решения за преодоляване на оставащите предизвикателства във връзка със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби; припомня обаче, че развиващите се страни са участвали в свързания със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби процес едва на по-късен етап от преговорите; поради това приветства приобщаващия характер на текущите преговори; припомня позицията на Парламента относно създаването на междуправителствен данъчен орган в рамките на ООН;
10. отбелязва, че предварителните констатации в оценката на въздействието, направена от секретариата на ОИСР, показват, че комбинираният ефект от първи

стълб и втори стълб би довел до значително увеличение на общите данъчни приходи, както и до преразпределяне на правата на данъчно облагане към пазарни юрисдикции; отбелязва по-специално, че вторият стълб би довел до значително увеличение на приходите от корпоративно подоходно данъчно облагане в световен мащаб; разбира, че двата стълба не биха имали отрицателно въздействие върху критичния въпрос за инвестиционната среда⁵⁸; призовава държавите членки да настояват за това, ОИСР да разшири обхвата на своите оценки на въздействието, така че те да включват различни варианти на предложенията и анализ на начина, по който връзката би засегнала приходите от корпоративен данък на отделните държави, и да публикува тези оценки на въздействието след финализирането им, за да предостави необходимите насоки относно предложените реформи;

11. изтъква спецификата на единния пазар, в който се предвижда свободното движение на стоки и услуги, и поради това счита, че всяка международна реформа на корпоративното данъчно облагане следва да гарантира гладкото функциониране на единния пазар, по-специално чрез гарантиране на равни условия за всички предприятия, в частност за МСП, включително чрез гарантиране на това, че дружествата плащат справедлив дял от данъка там, където ефективно упражняват значителна и реална икономическа дейност и създават стойност, и на това, че данъчните приходи се разпределят справедливо във всички държави членки; счита, че достъпът до единния пазар, който представлява една от най-големите групи потребители в света и увеличава конкурентоспособността на ЕС, върви ръка за ръка с данъчната отговорност;
12. насочва вниманието към необходимостта от това, данъчната конкуренция между държавите членки да бъде запазена лоялна и прозрачна, и следователно благоприятстваща растежа и заетостта;

Първи стълб – Към единен подход за по-справедливо разпределение на правата на данъчно облагане

13. приветства предложението на секретариата на ОИСР за обединяване на трите разглеждани алтернативи в рамките на първия стълб, тъй като те имат едни и същи цели:
 - да се преразпределят правата на данъчно облагане в полза на юрисдикцията на ползвателя/пазара,
 - да се предвиди ново правило по отношение на връзката, което да не зависи от физическото присъствие в юрисдикцията на ползвателя/пазара,
 - да се започва от общите печалби на многонационалните дружества и да се изостави принципът на отделното предприятие,
 - да има стремеж към опростяване, стабилизиране на данъчната система и увеличаване на данъчната сигурност при прилагането;

⁵⁸ Доклад на генералния секретар на ОИСР за данъчното облагане до министрите на финансите и управителите на централните банки на държавите от Г-20, октомври 2019 г., ОИСР, Париж.

Обхват

14. призовава, цифровата икономика да не се изолира, тъй като данъчните предизвикателства, пред които е изправена понастоящем международната данъчна система се дължат не само на цифровизацията на икономиката, но са също така свързани с още по-глобализирана икономика;
15. счита, че обхватът на реформата – наред с това, че предотвратява добавянето на допълнителни и ненужни тежести за МСП – следва да обхваща всички големи дружества, които имат възможност да участват в практики, свързани със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, като използват законни схеми за данъчно планиране в няколко държави членки и в трети държави; отбелязва, че текущото предложение на секретариата на ОИСР ограничава обхвата на тази реформа до високо цифрови предприятия или предприятия, които работят тясно с потребители – концепция, която все още не е ясно определена, и обхваща само ограничен брой МСП, които участват в агресивно данъчно планиране;
16. препоръчва, като основа, оперативните печалби да се извличат от консолидираните финансови отчети след анализ на осъществимостта; признава обаче наличието на времеви пропуски, когато се разчита на консолидирани финансови отчети, и приканва държавите членки да изяснят този въпрос в хода на преговорите на равнището на приобщаващата рамка;
17. отбелязва, че текущото предложение на секретариата на ОИСР предвижда изключването на конкретни сектори, като например добивната промишленост и сектора на суровините, и настоятелно призовава Комисията да включи тези изключения в своя анализ на въздействието, по-специално за да гарантира, че международната реформа зачита инициативата за съгласуваност на политиките на ЕС за развитие;
18. настоятелно призовава ОИСР да направи ясна разлика между секторите и размерите на предприятията в своето предложение;
19. счита, че данъчната рамка следва да е в състояние да постигне баланс между различните ситуации, по-специално монополните приходи и новаторските дружества с висок растеж;

Нова връзка

20. приветства идеята за разработване на нова връзка, която излиза извън рамките на концепцията за физическо присъствие в дадена държава за целите на предоставяне на тази държава на права на данъчно облагане; счита, че връзката следва да бъде замислена така, че да включва всички предприятия, които работят с потребители и ползватели в тази държава, включително с помощта на цифрови средства;
21. приветства идеята за разработване на специфичен за всяка държава праг на приходите, замислен така, че да се гарантира, че по-малките икономики също получават своя справедлив дял от права на данъчно облагане; припомня в този контекст предложението на ЕС за ЗЦП;

22. приветства идеята, тази нова връзка да бъде самостоятелна разпоредба, която премахва необходимостта от преразглеждане на всички данъчни спогодби;

Ново разпределение на правата за данъчно облагане

23. приветства идеята за разработване на ново разпределение на правата на данъчно облагане, което излиза извън рамките на принципа на сделката между несвързани лица и което ще предостави нови права на данъчно облагане на пазарни юрисдикции;
24. счита, че като се прави разграничение между рутинни и нерутинни печалби – понятия, които понастоящем не са ясно дефинирани и които биха могли да доведат единствено до изкуствено разграничаване, както и като се запазят правилата за трансферно ценообразуване въз основа на принципа на сделката между несвързани лица при разпределянето на повечето печалби, ще увеличи значително сложността и несигурността за предприятията, особено по отношение на насоките на ОИСР относно трансферното ценообразуване; счита, че би било уместно по-цялостно преразглеждане на принципа на сделката между несвързани лица; изразява загриженост, че това би могло да добави възможности за заобикаляне на новоприетите правила;
25. призовава Комисията и държавите членки да пояснят начина, по който новата връзка и разпределението на правата на данъчно облагане могат да съществуват едновременно с настоящите правила за трансферно ценообразуване, както се предлага от ОИСР; следователно би предпочел решение, което да благоприятства частичното разпределяне на общите печалби въз основа на фактори, които представляват съществена и реална икономическа дейност и създаване на стойност, по-специално продажби, служители, активи и ползватели; във връзка с това припомня своята позиция относно предложенията за О(К)ООКД и ЗЦП, включително за инвестиции в научноизследователска и развойна дейност;
26. приветства готовността за гарантиране на данъчна сигурност и за ограничаване на споровете, които биха могли да възникнат от прилагането на новата връзка и новото разпределение на правата на данъчно облагане; поради това призовава да се проучи възможността за създаване на механизъм, като например механизъм за „обслужване на едно гише“, който да улесни изчисляването и изплащането на дължимия данък и да намали административната тежест както за дружествата, така и за данъчните органи, при същевременно спазване на националните задължения на данъчните администрации; въпреки това подчертава, че данъчната сигурност би била постигната най-добре чрез създаването на прости, ясни и хармонизирани правила, които да предотвратяват спорове на първо място; изразява загриженост относно предложението на секретариата на ОИСР за Сума „В“ за задължителен арбитраж предвид съществуващия механизъм за разрешаване на спорове на равнище ЕС⁵⁹;

Втори стълб – Глобално предложение за борба със свиването на данъчната основа (GloBE)

⁵⁹ Директива (ЕС) 2017/1852 на Съвета от 10 октомври 2017 г. относно механизми за разрешаване на спорове във връзка с данъчното облагане в Европейския съюз (ОВ L 265, 14.10.2017 г., стр. 1).

27. приветства споразумението относно втория стълб на работната програма, постигнато⁶⁰ от членовете на приобщаващата рамка „за проучване на подход, който предоставя свобода на юрисдикциите свободно да определят своята собствена данъчна система, включително дали имат корпоративен подоходен данък и на какво равнище определят данъчните си ставки, но отчита правото на другите юрисдикции да прилагат правилата, които са разгледани по-обстойно по-долу, в случаите, когато доходите се облагат с ефективна данъчна ставка под минимална ставка“⁶¹;
28. взема под внимание ангажиментите на държавите от Г–7, съобразно които „по втория стълб министрите постигнаха съгласие, че минимално равнище на ефективно данъчно облагане, като например схемата на САЩ относно международния нискооблагаем доход от нефизически активи (GILTI), би допринесло за гарантирането на това, че дружествата плащат съответния справедлив дял данъци“⁶²;
29. приветства предложението GloBE, което има за цел да гарантира, че се плаща минимално равнище на данъци там, където се създава стойност и където се осъществява стопанска дейност; счита, че крайната цел на мерките по стълб 2 следва да бъде справяне с оставащите въпроси в областта на свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, като същевременно се предотвратява вредната данъчна конкуренция, по-специално чрез намаляване на натиска за предоставяне на неоправдани данъчни стимули без никакво положително икономическо въздействие, в допълнение към съществуващите мерки, насочени към справяне с отклонението от данъчно облагане, агресивното данъчно планиране и избягването на данъци; призовава Комисията да направи оценка и да наблюдава въздействието на този бъдещ минимален стандарт върху потенциално общо нормативно установено намаление на ставката на корпоративния подоходен данък в целия ЕС;
30. приканва държавите членки да гарантират, че предложението GloBE предвижда най-простата рамка, която не би довела до разработването на вредни данъчни схеми; припомня искането на Парламента за списък на ЕС на вредните данъчни мерки; изтъква, че прибягването до изключения и освобождавания би подкопало политическото намерение и ефективността на предложението GloBE; препоръчва всички вредни данъчни практики, съдържащи се в действие 5 от плана за действие относно свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, да бъдат обхванати от предложението GloBE;
31. разбира, че предложението GloBE би представлявало набор от защитни мерки

⁶⁰ Одобрено от приобщаващата рамка на ОИСР/Г–20 относно свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби, по време на нейната седма сесия, 28–29 май 2019 г.

⁶¹ Работна програма на ОИСР за изготвянето на консенсусно решение на предизвикателствата в данъчната област, които възникват в резултат на цифровизацията на икономиката, ОИСР, 2019 г., Париж, стр. 25, параграф 50.

⁶² Държави от Г–7, резюме на председателя: Среща на министрите на финансите и управителите на централни банки в държавите от Г–7, 17–18 юли 2019 г., https://www.gouvernement.fr/sites/default/files/locale/piece-jointe/2019/07/g7_chairs_summary.pdf.

като правило за включване на доходите, правило за преминаване от освобождаване към данъчен кредит, правило за плащания, обложени с по-нисък данък, и правило за предмет на данъчно облагане; във връзка с това припомня законодателната резолюция на Парламента относно Директивата срещу избягването на данъци⁶³;

32. счита, че изчисляването на данъчните основи, в рамките на предложението GloBE, следва да се извършва в съответствие с договорените международни принципи с цел избягване на свиването на данъчната основа, както и на вредната конкуренция между държавите, която създава риск от подкопаване на ефективността на всяко евентуално решение относно минимално равнище на данъчно облагане;
33. счита, че всяко обсъждане на равнището на ОИСП/Г–20 по отношение на минимална данъчна ставка следва да включва размисъл относно определяне на основата, свързана с тази ставка; счита, че всяка минимална ставка следва да бъде определена на справедливо и достатъчно равнище, за да се предотвратят прехвърлянето на печалби и вредната данъчна конкуренция;
34. счита, че по отношение на правилото за включване на доходите следва да се установи минимално равнище на данъчно облагане за всяка юрисдикция, в която се намират МГП, за да се ограничат възможностите за продължаване на участието в агресивно данъчно планиране, и следователно за да се поддържа нашата конкурентоспособна икономика;

Заклучения

35. изразява съжаление относно липсата на общ подход на равнище ЕС по отношение на текущите международни преговори; призовава всяка държава членка и Комисията да оповестят позициите си по предложенията на секретариата на ОИСП за първи стълб и втори стълб;
36. призовава Комисията и държавите членки да постигнат съгласие относно съвместна, амбициозна позиция на ЕС за преговорите на ОИСП, като гарантират, че ЕС говори с един глас и дава водещ пример с цел гарантиране на по-справедливо разпределение на правата на данъчно облагане и минимално равнище на данъчно облагане, с което ще дадат възможност за справедливост в международната данъчна среда с цел справяне с отклонението от данъчно облагане, агресивното данъчно планиране и избягването на данъци;
37. приканва Комисията да предостави подкрепа при изготвянето на позицията на ЕС; приканва Комисията да предостави оценка на въздействието върху приходите за всяка от държавите членки и за двата стълба, включително въздействието върху други области, по-специално с цел да се запази подходът на съгласуваност на политиките на ЕС за развитие; призовава Комисията да информира Съвета и Парламента относно своите констатации;

⁶³ Законодателна резолюция на Европейския парламент от 8 юни 2016 г. относно предложението за директива на Съвета за определяне на правила срещу практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 176).

38. очаква държавите членки да споделят всички релевантни данни, които може да се използват за изготвянето на най-точни оценки на въздействието и съответен анализ, както на ОИСР, така и на Комисията;
39. силно насърчава Комисията и държавите членки да постигнат споразумение на международно равнище, което след това да бъде транспонирано на равнище ЕС чрез съответно законодателство на ЕС и национално законодателство; също така подкрепя ангажимента на председателя на Комисията да предложи решение на равнище ЕС, ако до края на 2020 г. не бъде постигнато международно споразумение, при условие че това решение на ЕС не се ограничава до цифровите предприятия; разбира, че подобно решение би укрепило единния пазар чрез установяването на минимално равнище на данъчно облагане, което би предотвратило едностранни мерки;
40. припомня, че текущата международна реформа на корпоративното данъчно облагане е съставена от два стълба с еднакво значение и че тези два стълба се допълват; поради това призовава държавите членки да договорят тези два стълба като един пакет от необходими реформи;
41. призовава Комисията и Съвета да изготвят правното основание за включване на резултата от международно споразумение в правни актове на ЕС и да представят законодателно предложение възможно най-скоро;
42. приканва Съвета, с подкрепата на Комисията, да направи оценка на критериите от списъка на ЕС на юрисдикциите, неосъществяващи съдействие за данъчни цели, след като бъдат приети международните правила и/или неотдавна договорените реформи в ЕС, и да прецени дали е необходима актуализация;
43. призовава Комисията да проучи възможността за избягване на правно основание, което изисква единодушие в Съвета; припомня приноса на Комисията в нейното съобщение „Към по-ефективен и демократичен процес на вземане на решения в данъчната политика на ЕС“, в което се предлага пътна карта за гласуване с квалифицирано мнозинство;
44. изтъква, че една ефективна и всеобхватна международна реформа трябва да бъде придружена от прозрачност; приветства неотдашните усилия на председателството на Съвета за възобновяване на обсъжданията относно предложението на ЕС за публично докладване по държави; изразява съжаление относно факта, че към днешна дата Съветът не е бил в състояние да постигне съгласие относно общ подход по това предложение; призовава държавите членки да постигнат съгласие относно общ подход във възможно най-кратък срок; подчертава, че публичното отчитане по държави би повишило ефективността на реформата BEPS 2.0 (реформа в областта на свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби);

o

o o

45. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, секретариата на ОИСР и правителствата и парламентите на

държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0103

Принципите на правовата държава в Малта след последните разкрития около убийството на Дафне Каруана Галиция

Резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2019 г. относно принципите на правовата държава в Малта след неотдавнашните разкрития за убийството на Дафне Каруана Галиция (2019/2954(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид членове 2, 4, 5, 6, 7, 9 и 10 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),
- като взе предвид член 20 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид членове 6, 7, 8, 10, 11, 12 и 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид становището относно конституционните разпоредби и разделението на властите и независимостта на съдебната система и на правоприлагащите органи в Малта, прието от Венецианската комисия на нейното 117-о пленарно заседание (Венеция, 14 – 15 декември 2018 г.),
- като взе предвид доклада на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавен „Режими за предоставяне на гражданство и право на пребиваване в ЕС“ от 23 януари 2019 г. (COM(2019)0012),
- като взе предвид своята резолюция от 16 януари 2014 г. относно гражданство на ЕС за продан⁶⁴ и съвместното изявление за пресата от 29 януари 2014 г. на Комисията и на малтийските органи относно програмата на Малта за индивидуални инвеститори (ИП),
- като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2016 г., съдържаща препоръки към Комисията относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права⁶⁵, както и своята резолюция

⁶⁴ ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 117.

⁶⁵ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 162.

- от 14 ноември 2018 г. относно необходимостта от всеобхватен механизъм на ЕС за защита на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права⁶⁶,
- като взе предвид своята резолюция от 15 ноември 2017 г. относно принципите на правовата държава в Малта⁶⁷,
 - като взе предвид своята резолюция от 3 май 2018 г. относно плурализма и свободата на медиите в Европейския съюз⁶⁸,
 - като взе предвид доклада от 11 януари 2018 г. относно проведеното от 30 ноември до 1 декември 2017 г. посещение в Малта на ad hoc делегацията на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и анкетната комисия за разследване на предполагаеми нарушения и лошо администриране при прилагането на правото на Съюза във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами (PANA),
 - като взе предвид доклада от 16 ноември 2018 г. относно проведеното от 17 до 20 септември 2018 г. посещение в Малта и Словакия на ad hoc делегацията на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи,
 - като взе предвид изслушванията и размяната на мнения, проведени от Групата за наблюдение на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права след създаването ѝ от комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи на 4 юни 2018 г.,
 - като взе предвид писмото на министър-председателя на Малта от 13 март 2019 г.,
 - като взе предвид Резолюция 2293 (2019) на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа от 26 юни 2019 г., озаглавена „Убийството на Дафне Каруана Галиция и принципите на правовата държава в Малта и извън нея – да се гарантира разкриването на цялата истина“,
 - като взе предвид въпроса до Комисията относно положението по отношение на принципите на правовата държава и борбата срещу корупцията в ЕС, по-специално в Малта и Словакия⁶⁹,
 - като взе предвид ad hoc делегацията на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи в Малта от 3 до 4 декември 2019 г.,
 - като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че Европейският съюз се основава на ценностите на зачитането на човешкото достойнство, свободата, демокрацията, равенството, принципите на правовата държава и зачитането на правата на човека, и като има предвид, че тези ценности са универсални и общи за държавите членки;

⁶⁶ Приети текстове, P8_TA(2018)0456.

⁶⁷ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 29.

⁶⁸ Приети текстове, P8_TA(2018)0204.

⁶⁹ Въпрос с искане за устен отговор О-000015/2019 до Комисията – В8-0017/2019.

- Б. като има предвид, че спазването на принципите на правовата държава и зачитането на демокрацията, правата на човека и основните свободи, както и на ценностите и принципите, заложиени в Договорите на ЕС и в международните инструменти в областта на правата на човека, са задължения на Съюза и на неговите държави членки и трябва да бъдат спазвани; като има предвид, че в съответствие с член 2, член 3, параграф 1 и член 7 от ДЕС Съюзът е оправомощен да предприема действия за защита на общите ценности, на които се основава, и като има предвид, че механизмът за принципите на правовата държава следва да се прилага с еднаква сила за всички държави членки;
- В. като има предвид, че Хартата на основните права на Европейския съюз е част от първичното законодателство на ЕС; като има предвид, че свободата на изразяване на мнение и свободата и плурализмът на медиите са заложиени в член 11 от Хартата на основните права и в член 10 от Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ);
- Г. като има предвид, че независимостта на съдебната система е заложиена в член 19, параграф 1 от ДФЕС, член 47 от Хартата на основните права и в член 6 от ЕКПЧ и е основно изискване за демократичния принцип на разделение на властите;
- Д. като има предвид, че системният отказ на една държава членка да спазва основните ценности на Европейския съюз и Договорите, към които свободно се е присъединила, засяга ЕС като цяло;

Разследвания

- Е. като има предвид, че малтийската разследваща журналистка и блогърка Дафне Каруана Галиция, която разследваше корупцията, беше убита на 16 октомври 2017 г. чрез взривяване на бомба в колата ѝ;
- Ж. като има предвид, че разследванията на убийството, водени от малтийските органи с помощта на Европол, до момента са довели до идентифициране и призоваване пред съд на няколко заподозрени лица и един вероятен организатор на убийството, а именно собственикът на базираното в Дубай дружество 17 Black Ltd, който на 20 ноември 2019 г. е задържан в опит да избяга от Малта на своята яхта;
- З. като има предвид, че според един от предполагаемите съучастници и според предполагаемия организатор бившият началник на кабинета на министър-председателя е замесен в планирането и финансирането на убийството;
- И. като има предвид, че тези разкрития доведоха до редица големи демонстрации и протести на гражданското общество в Малта, призоваващи за правосъдие, поемане на отговорност и зачитане на принципите на правовата държава;
- Й. като има предвид, че началникът на кабинета на министър-председателя е разполагал с информация чрез инструктажи за сигурност от полицията и малтийската служба за сигурност; като има предвид, че на 26 ноември 2019 г. той подава оставка, след като е бил разпитан от полицията по случая с Дафне Каруана Галиция; като има предвид, че оттогава насам той няколко пъти е задържан, разпитван и освобождаван без обвинения от полицията;

- К. като има предвид, че на 26 ноември 2019 г. министърът на туризма също подава оставка; като има предвид, че на същия ден министърът на икономиката се самоосвобождава от министерските си задължения, но на 1 декември 2019 г. е възстановен на поста си;
- Л. като има предвид, че министър-председателят на Малта обяви, че ще подаде оставка, след като на 12 януари 2020 г. бъдат проведени избори за ръководство на партията, в контекста на нарастващата политическа нестабилност около разследването на убийството;
- М. като има предвид, че на 20 септември 2019 г. правителството на Малта обяви започването на „публично независимо разследване на убийството на Дафне Каруана Галиция“; като има предвид, че вследствие на съществени критики от страна на семейството на Каруана Галиция и от страна на международните наблюдатели министър-председателят назначи двама нови членове в комисията и значително промени обхвата на разследването, което понастоящем удовлетворява всички страни;
- Н. като има предвид, че на 25 ноември 2019 г. заподозряното лице, за което се предполага, че е посредник в убийството, е било помилвано от президента по преценка единствено на министър-председателя, в замяна на информация, която води към организатора, при условие че цялата информация е подкрепена с доказателства; като има предвид, че заподозреният организатор, чийто адвокат заяви публично, че може да предостави информация за заговора за убийството и за корупция с участието на лица, близки до министър-председателя, включително бившия началник на кабинета и бившия министър на туризма, е получил отказ на молбата си за помилване – веднъж от министър-председателя, действащ самостоятелно, и втори път от правителството по препоръка на началника на полицията и главния прокурор;
- О. като има предвид, че десетки организации на гражданското общество, медийни агенции, студентски организации и съюзи и професионални сдружения, като Асоциацията на работодателите в Малта, Търговската и промишлена камара и Адвокатската камара, отправиха публичен призив към министър-председателя незабавно да подаде оставка;
- П. като има предвид, че продължават да съществуват сериозни опасения по отношение на борбата с корупцията и организираната престъпност в Малта; като има предвид, че това заплашва да подкопае доверието на гражданите в публичните институции, което би могло да доведе до опасни връзки между престъпните групи и публичните органи;
- Р. като има предвид, че въпреки многократните призови от страна на Европейския парламент и други международни институции не беше намерено решение за импровизирания паметник във Валета, тъй като законите и правителственият подход остават непроменени и почти ежедневно служителите на публичната администрация изхвърлят оставените предмети в памет на журналистката;

Свобода на медиите

- С. като има предвид, че семейството на Дафне Каруана Галиция все още е изправено

пред кампании, подбуждащи към омраза, и многобройни съдебни дела за клевета, включително от членове на малтийското правителство, и като има предвид, че няколко правителствени служители, включително министър-председателят, са посочили, че не виждат защо тези дела за клевета следва да бъдат оттеглени;

- Т. като има предвид, че според Световния индекс за свобода на печата на „Репортери без граници“ за 2019 г. Малта заема 77-то място, като е отпаднала от 65-то място през 2018 г. и от 47-то място през 2017 г.;⁷⁰
- У. като има предвид, че според CIVICUS Monitor за 2019 г. рейтингът на гражданското пространство в Малта се е променил от „отворено“ към „ограничено“; като има предвид, че CIVICUS описва средата за журналистите като „все по-враждебна, особено за тези, съобщаващи за корупция“, и заявява, че „безнаказаността след убийството [...] на [...] Дафне Каруана Галиция е предоставила възможност на държавата да сплашва и тормози активисти и лица, защитаващи правосъдието“;⁷¹
- Ф. като има предвид, че журналистите, и по-специално, но не само разследващите журналисти, все повече се сблъскват с т. нар. „стратегически съдебни процеси срещу участието на обществеността“ (SLAPP) срещу тях, които имат за цел единствено да осушават тяхната работа;
- Х. като има предвид, че след пресконференция в кабинета на министър-председателя на 29 ноември 2019 г. на журналистите временно е било забранено да напуснат помещението и сградата; като има предвид, че липсата на безопасност за журналистите и стесняването на пространството за гражданското общество поради тормоз и сплашване подкопават надзора над изпълнителната власт и уронват гражданската ангажираност на гражданите;

Изпиране на пари/корупция

- Ц. като има предвид, че в момента се провеждат пет магистратски разследвания във връзка с твърдения за корупция, а именно разследване относно банка „Pilatus“, разследване относно парична сума, която е била преведена между бившия началник на кабинета на министър-председателя и одитора на Nexia BT, разследване относно незаконни комисиони между бившия началник на кабинета на министър-председателя и Адриан Хилман от „Times of Malta“, разследване относно 17 Black Ltd. и две други дружества – Tillgate и Hearnville, както и разследване относно дружеството Vitals;
- Ч. като има предвид, че между май 2016 г. и ноември 2019 г. началникът на кабинета на министър-председателя и министърът на туризма на Малта и бивш министър на енергетиката са били единствените действащи високопоставени правителствени служители в която и да било държава – членка на ЕС, за които е установено, че са действителни собственици на дружество, изобличено в „Досиетата от Панама“;
- Ш. като има предвид, че един от предполагаемите организатори на убийството е

⁷⁰ <https://rsf.org/en/malta>

⁷¹ The Civicus Monitor, People Power Under Attack, 2019.

собственикът на базираното в Дубай дружество 17 Black Ltd и бивш член на управителния съвет на дружеството Electrogas Malta Ltd., участвало в изпълнението на дългосрочното споразумение за доставка на газ от Азербайджан за Малта;

- Щ. като има предвид, че в своя доклад от 12 септември 2019 г. MONEYVAL – органът на Съвета на Европа за борбата с изпирането на пари – призова малтийските органи да засилят практическото прилагане на мерките си за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма, взе решение да приложи своята процедура за засилено наблюдение и прикани Малта да докладва през декември 2020 г.; като има предвид, че според доклада правоприлагащите органи понастоящем не са в състояние да разглеждат ефективно и своевременно сложни случаи на изпиране на пари на високо равнище, свързани с финансови престъпления, подкупи и корупция⁷²;
- АА. като има предвид, че в своя доклад от 22 март 2019 г. GRECO – органът на Съвета на Европа за борбата срещу корупцията – заключи, че ефективността на публичните институции, участващи във взаимния контрол и уравнивяването на правомощията, е поставена под въпрос, тъй като през последните години държавата е изправена пред безпрецедентна вълна от противоречия във връзка с почтеността на висшите правителствени служители, до най-високото равнище⁷³;
- АБ. като има предвид, че в доклада за европейския семестър за 2019 г. относно Малта (SWD(2019)1017) Комисията посочи, че институционалната рамка за борба с корупцията има недостатъци и че на различни равнища на управление съществува риск от конфликт на интереси;
- АВ. като има предвид, че според доклад на Комисията от септември 2019 г. Малта отбелязва далеч най-високия процент на данъчни измами в Европа, а малтийските граждани притежават голямо офшорно богатство и съхраняват своите активи в чужбина⁷⁴;
- АГ. като има предвид, че в доклад на Европейската централна банка, публикуван през

⁷² Committee of Experts on the Evaluation of Anti-Money Laundering Measures and the Financing of Terrorism (MONEYVAL), Anti-money laundering and counter-terrorist financing measures - Malta - Fifth Round Mutual Evaluation Report, July 2019 (Специален комитет на експертите за оценка на мерките за борба срещу изпирането на пари и финансирането на тероризма (MONEYVAL) – Мерки за борба с изпирането на пари и с финансирането на тероризма – Малта – Пети доклад за взаимна оценка, юли 2019 г.)

⁷³ GRECO, Fifth Evaluation Round - Preventing corruption and promoting integrity in central governments (top executive functions) and law enforcement agencies - Evaluation Report - Malta, 3 April 2019 (GRECO – Пети кръг за взаимна оценка – Предотвратяване на корупцията и насърчаване на почтеността в централните правителства (ръководни функции) и правоприлагащите агенции – Доклад за оценка – Малта, 3 април 2019 г.)

⁷⁴ European Commission, Taxation Papers, Working Paper No 76 - 2019 - Estimating International Tax Evasion by Individuals, September 2019 (Европейска комисия, Доклади относно данъчното облагане, Работен документ № 76 – 2019 г. – Оценка на международните данъчни измами от страна на отделни лица, септември 2019 г.)

лято на 2019 г., се посочват сериозни пропуски, които са могли да позволят в Банк ъф Валета да продължават през годините изпирането на пари или други престъпни дейности въпреки неколнократните предупреждения;

- АД. като има предвид, че GRECO също така заключи, че Постоянната комисия за борба с корупцията едва ли може да се разглежда като специализиран орган, чиято цел е да улесни разследването на корупцията, и че нейният принос към усилията на Малта за борба с корупцията е незначителен⁷⁵;

Режим за предоставяне на гражданство и право на пребиваване срещу инвестиции

- АЕ. като има предвид, че през 2019 г. са били докладвани най-малко пет случая, в които лица, ползвали се от малтийския „режим за предоставяне на гражданство и право на пребиваване срещу инвестиции“, са били обвинени в тежки финансови престъпления;

- АЖ. като има предвид, че в интервю със скрита камера, показано по френската телевизионна програма „Enquete exclusive“, представител на паспортната агенция Chetcuti Cauchi Advisors Ltd. е намекнал, че личните му връзки с министър-председателя, министъра на правосъдието и парламентарния секретар по реформите, гражданството и опростяването на административните процеси биха могли да са благоприятни при процеса на кандидатстване, също и за клиенти с криминално минало; като има предвид, че тези разкрития пораждат сериозни съмнения относно надеждността и контрола на малтийските програми за предоставяне на гражданство и право на пребиваване;

- АЗ. като има предвид, че на 8 ноември 2019 г. малтийското правителство публикува доклад на Службата на регулатора на програмата за индивидуални инвеститори (ИП) във връзка с разследване на адвокатите на агенцията Chetcuti Cauchi като работеща за ИП; като има предвид, че в резюмето към доклада се посочва, че анализът „не е разкрил никакви „червени знамена“, които подкрепят, изцяло или частично, предполагаемите твърдения“⁷⁶;

- АИ. като има предвид, че Chetcuti Cauchi Advisors Ltd. са подали първото успешно заявление по новата програма за индивидуални инвеститори в Малта и са получили привилегирован статут на „одобрен агент“ през 2016 г., „тъй като отговарят на изискванията за качество, надеждност и обем, установени от Identity Malta“; като има предвид, че рекламен видеоклип за дружеството е бил заснет в Auberge de Castille, кабинета на министър-председателя, и че в него участва и парламентарният секретар по въпросите на гражданството; като има предвид, че на 23 септември 2019 г. правителството суспендира лицензите за Агент по

⁷⁵ GRECO, Fifth Evaluation Round - Preventing corruption and promoting integrity in central governments (top executive functions) and law enforcement agencies - Evaluation Report - Malta, 3 April 2019 (GRECO – Пети кръг за взаимна оценка – Предотвратяване на корупцията и насърчаване на почтеността в централните правителства (ръководни функции) и правоприлагащите агенции – Доклад за оценка – Малта, 3 април 2019 г.)

⁷⁶ Служба на регулатора на програмата за индивидуални инвеститори, Анализ на кандидатурите по ИП, представен от адвокатите на Chetcuti Cauchi, 8 ноември 2019 г.

гражданството № ПР 001 и № ПР124 на основание, че дружеството е разпространило „подвеждаща информация“;

АЙ. като има предвид, че използването на „режими за предоставяне на гражданство и право на пребиваване срещу инвестиции“ от държави – членки на ЕС създава сериозни рискове за борбата срещу изпирането на пари, подкопава взаимното доверие и целостта на Шенгенското пространство, позволява допускането на граждани на трети държави само въз основа на натрупано богатство, а не въз основа на полезни знания, умения или хуманитарни съображения, и на практика представлява продажба на гражданството на ЕС; като има предвид, че Комисията изрично е заявила, че не одобрява малтийските режими за предоставяне на гражданство и на право на пребиваване срещу инвестиции;

Конституционна реформа

АК. като има предвид, че в своето становище относно Малта, прието на 117-о пленарно заседание от 14 – 15 декември 2018 г.⁷⁷, Венецианската комисия отправя редица предложения за конституционни реформи;

АЛ. като има предвид, че Малта започна обсъждане на процес на конституционни реформи под надзора на своя президент, в който участват различни политически сили и гражданското общество, и че за прилагането на повечето от тях ще е необходимо мнозинство от две трети в парламента; като има предвид, че тече процес на реформа във връзка с оспорваната конституционна роля на главния прокурор и настоящата система за назначения в съдебната система;

АМ. като има предвид, че Европейският парламент и няколко други международни институции многократно са изразявали загриженост във връзка с безпристрастността на правоприлагането, разделението на властите и независимостта на съдебната система в Малта, особено по отношение на политизирането и липсата на прозрачност в процесите на подбор и назначаване, като например за длъжността началник на полицията;

АН. като има предвид, че на 17 юли 2019 г. Комисията публикува съобщение относно „Укрепване на върховенството на закона в Съюза – план за действие“ (СОМ(2019)0343) вследствие на няколко широко подкрепени резолюции на Европейския парламент⁷⁸, в които се предлага всеобхватен и независим механизъм за наблюдение на положението с демокрацията, принципите на правовата държава и основните права на годишна основа във всички държави членки;

1. изразява дълбока загриженост относно целостта и надеждността на

⁷⁷ Малта – Становище относно конституционните разпоредби и разделението на властите, прието от Венецианската комисия на нейното 117-о пленарно заседание (Венеция, 14 – 15 декември 2018 г.),

⁷⁸ Резолюция от 25 октомври 2016 г., съдържаща препоръки към Комисията относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 162; резолюция от 14 ноември 2018 г. относно необходимостта от всеобхватен механизъм на ЕС за защита на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права – Приети текстове, P8_TA(2018)0456.

разследванията на убийството на Дафне Каруана Галиция; отбелязва широко разпространеното отрицателно възприемане на действията на правителството в това отношение, както и намаляващото доверие в институциите и тяхната надеждност; подчертава, че от първостепенно значение е неоспорваното доверие в процеса на разследване – както от страна на малтийските граждани, така и от страна на европейското общество; отчита напредъка в разследването на убийството на Дафне Каруана Галиция; подчертава обаче, че делото не е приключено, тъй като разследванията продължават;

2. подчертава, че всеки риск от компрометиране на разследванията, независимо от това дали се усеща като такъв или е реален, трябва да бъде изключен по всякакъв начин; подчертава още, че този риск продължава да съществува, докато министър-председателят заема този пост;
3. изразява сериозна загриженост, че редица други разследвания на свързани случаи на изпиране на пари и корупция не са напреднали или дори не са били започнати, особено във връзка с бившия началник на кабинета на министър-председателя и бившия министър на туризма; призовава малтийските органи да започнат и да проведат тези разследвания;
4. повтаря призива си за пълно и непрекъснато ангажиране на Европол във всички аспекти на разследването на убийството и всички свързани с него разследвания; призовава за засилване на участието на Европол, тъй като то води до резултати;
5. изразява дълбоко съжаление, че събитията в Малта през последните години са довели до сериозни и трайни заплахи за принципите на правовата държава, демокрацията и основните права, включително свободата на медиите, независимостта на полицията и съдебната система и свободата на мирни събрания; изразява съжаление относно липсата на подходящи конституционни гаранции за разделението на властите;
6. изразява съжаление, че през последните години Комисията се въздържа да предприема каквито и да било конкретни мерки срещу малтийското правителство въпреки многократните призови от страна на Европейския парламент; настоятелно призовава новата Комисия без по-нататъшно забавяне да започне диалог с правителството на Малта в контекста на уредбата на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава;
7. отбелязва, че процесът на реформи, разглеждащи противоречивата конституционна роля на главния прокурор и настоящата система за назначения в съдебната система и развитие на кариерата, съгласно предложението на Венецианската комисия, е в заключителната си фаза; настоятелно призовава малтийския парламент и правителството своевременно и изцяло да изпълнят всички останали препоръки на Венецианската комисия и Групата държави срещу корупцията (GRECO);
8. отбелязва коментарите на заместник-председателя на Комисията г-жа Йоурова, която заявява, че ако Малта не проведе реформи в съдебната система, това би могло да бъде основание за задействане на процедура по член 7;
9. отбелязва, че защитата на разследващите журналисти и лицата, подаващи сигнали

за нередности, е от жизненоважен интерес за обществото; призовава малтийските органи да гарантират по всяко време и на всяка цена защитата на личната безопасност и препитанието на журналистите и лицата, подаващи сигнали за нередности, и следователно тяхната независимост;

10. призовава Обединените арабски емирства (ОАЕ) да сътрудничат на малтийските и европейските органи и да гарантират, че замразените средства в банковите сметки на дружеството 17 Black ще останат замразени до провеждането на щателно разследване; призовава Комисията и малтийските органи да използват всички инструменти, с които разполагат, за да гарантират сътрудничеството на органите на ОАЕ и подходяща правна помощ във всички разследвания;
11. потвърждава непосредствената необходимост от механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, предложен от Парламента под формата на междуинституционален пакт за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, състоящ се от ежегодна оценка въз основа на доказателства и недискриминационен преглед при равни условия, относно спазването от страна на всички държави – членки на ЕС на ценностите, залегнали в член 2 ДЕС, заедно със специфични за всяка държава препоръки (Европейският доклад за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права), който да бъде последван от междупарламентарен дебат и постоянен политически цикъл във връзка с демокрацията, принципите на правовата държава и основните права в рамките на институциите на ЕС⁷⁹; повтаря призива си към Комисията да представи предложения за предотвратяване на т. нар. „стратегически съдебни процеси срещу участието на обществеността“ (SLAPP);
12. повтаря призива си към правителството на Малта да прекрати режимите за предоставяне на гражданство и право на пребиваване срещу инвестиции и да възложи независимо международно разследване на въздействието на тези продажби на гражданство и право на пребиваване върху способностите на Малта за правоприлагане в борбата с изпирането на пари, върху по-нататъшната трансгранична престъпност и върху целостта на Шенгенското пространство; призовава Комисията да продължи да наблюдава и оценява всички съществуващи схеми за предоставяне на гражданство и право на пребиваване срещу инвестиции и да предприема подходящи стъпки, както се предлага в предишни резолюции;

⁷⁹ Резолюция от 25 октомври 2016 г., съдържаща препоръки към Комисията относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 162; резолюция от 14 ноември 2018 г. относно необходимостта от всеобхватен механизъм на ЕС за защита на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права – Приети текстове, P8_TA(2018)0456.

призовава Съвета да обсъди въпроса⁸⁰;

13. призовава Комисията да използва всички инструменти и процедури, с които разполага, за да гарантира пълно спазване на правото на ЕС по отношение на борбата срещу изпирането на пари (особено в областта на разследването на борбата с изпирането на пари, прилагането на законодателството и независимостта на компетентните органи), банковия надзор, независимостта на съдебната система, обществените поръчки и планирането и градското развитие; призовава малтийските органи да спазват всички препоръки на Специалния комитет на експертите за оценка на мерките за борба срещу изпирането на пари (MONEYVAL);
14. изразява съжаление, че въпреки многократните призови правителството не е постигнало напредък в намирането на решение за импровизирания паметник, с който се призовава за правосъдие за Дафне Каруана Галиция; призовава министър-председателя незабавно да прекрати почти ежедневното унищожаване на импровизирания паметник във Валета;
15. приветства факта, че Бюрото на Парламента одобри създаването на „Европейска награда „Дафне Каруана Галиция“ за разследваща журналистика“, която да бъде присъждана всяка година за изключителни постижения в разследващата журналистика в Европа, както и призовава Бюрото да приключи своевременно необходимите договорености;
16. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията, Съвета, правителствата и парламентите на държавите членки, на Съвета на Европа и на президента на Република Малта.

⁸⁰ Резолюция на Европейския парламент от 26 март 2019 г. относно финансовите престъпления, данъчните измами и избягването на данъци – Приети текстове, P8_TA(2019)0240; Резолюция на Европейския парламент от 28 март 2019 г. относно положението по отношение на принципите на правовата държава и борбата срещу корупцията в ЕС, по-специално в Малта и Словакия – Приети текстове, P8_TA(2018)0328; Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2014 г. относно гражданство на ЕС за продан – Приети текстове, P7_TA(2014)0038.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0107

Афганистан, по-специално твърденията за сексуално насилие над момчета в провинция Логар

Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно Афганистан, по-специално относно твърденията за сексуално насилие над момчета в провинция Логар (2019/2981(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предходните си резолюции относно Афганистан, по-специално тази от 14 декември 2017 г.⁸¹,
- като взе предвид своята резолюция от 26 ноември 2019 г. относно правата на децата по повод на 30-ата годишнина от Конвенцията на ООН за правата на детето⁸²,
- като взе предвид изявленията от 3 декември 2019 г. на групата „Приатели на децата, засегнати от въоръжени конфликти“, в която членува Европейският съюз, във връзка с твърдения за сексуално насилие над момчета в провинция Логар и последващи действия срещу защитници на правата на човека,
- като взе предвид Закона на Афганистан за защита на правата на детето, ратифициран на 5 март 2019 г.,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека,
- като взе предвид Международната конвенция за правата на детето от 20 ноември 1989 г.,
- като взе предвид доклада на УНИЦЕФ от ноември 2019 г. относно Конвенцията за правата на детето на кръстопът,
- като взе предвид докладите от 23 март 2018 г. и 29 март 2019 г. на генералния секретар на ООН до Съвета за сигурност относно свързаното с конфликти сексуално насилие и доклада от 10 март 2019 г. относно децата и въоръжените конфликти в Афганистан,

⁸¹ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 85.

⁸² Приети текстове, P9_TA(2019)0066.

- като взе предвид Насоките на ЕС за утвърждаването и защитата на правата на детето, относно децата във въоръжени конфликти и относно защитниците на правата на човека,
 - като взе предвид заключенията на Съвета относно Афганистан от 8 април 2019 г.,
 - като взе предвид споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между ЕС и Афганистан, подписано на 18 февруари 2017 г.,
 - като взе предвид член 144, параграф 5 и член 132, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че съгласно доклада на генералния секретар на ООН от 2019 г. относно децата и въоръжените конфликти в Афганистан между 2015 г. и 2018 г. в Афганистан са извършени 14000 нарушения срещу деца; като има предвид, че най-малко 12599 деца са били убити или осакатени, което представлява почти една трета от всички жертви сред цивилното население; като има предвид, че сексуалното насилие, изнасилванията и експлоатацията на момчета – т.нар. практика „бача бази“, която представлява детско сексуално робство – е широко разпространена в няколко провинции на Афганистан;
- Б. като има предвид, че според съобщение на мисията на ООН за подпомагане на Афганистан (UNAMA) 136 афганистански момчета в най-малко шест училища в провинция Логар са били подложени на сексуално насилие от педофилен кръг; като има предвид, че досега разследването е установило над 100 видеоматериала, публикувани онлайн; като има предвид, че най-малко седем момчета, които са се появили във видеоклиповете, са намерени мъртви, а пет са били убити от семействата си;
- В. като има предвид, че влиятелни членове на елита в селските райони, включително политици и офицери, купуват или отвличат от обеднели семейства „бачас“ – обикновено момчета на възраст между 10 и 18 години; като има предвид, че момчетата биват обличани като жени и работят като танцьори на частни тържества, след което често биват подлагани на сексуално насилие от мъже;
- Г. като има предвид, че са замесени директори, учители и местни органи от провинция Логар; като има предвид, че безнаказаността за сексуалното насилие е широко разпространена поради силните позиции, на които често се намират извършителите, поради недоверието в семействата и общностите на жертвите, както и поради ценностната система, която поставя семейната чест над личния интерес на детето;
- Д. като има предвид, че децата в Афганистан, които са изнасилвани и сексуално експлоатирани, имат много ограничен достъп до правосъдие или подкрепа; като има предвид, че според докладите се случва обратното и че децата, които съобщават за сексуално насилие, често са подложени на още насилие, стигматизация, отхвърляне и дори смърт в ръцете на извършителите, органите, ръководителите на милициите и своите собствени семейства, което води до допълнителни физически и психологически травми;
- Е. като има предвид, че Младежката социална и гражданска институция в Логар

разследва положението в други училища в региона; като има предвид, че хиляди други момчета в провинцията се считат за жертви на „бача бази“;

- Ж. като има предвид, че през 2018 г. Афганистан реформира своя Наказателен кодекс, който криминализира сексуалното насилие над деца; като има предвид, че през 2019 г. афганистанските органи приеха Закон за защита на правата на детето; като има предвид, че прилагането на разпоредбите, които криминализират наемането на работа, използването на наети деца и сексуалното насилие и малтретиране на деца, все още продължава да бъде предизвикателство;
3. като има предвид, че защитниците на правата на човека Мохамед Муса Махмуди и Ехсанулах Хамиди от Младежката социална и гражданска институция в Логар са били произволно задържани от Националната дирекция за сигурността, когато са били на път да се срещнат с посланика на ЕС в Кабул; като има предвид, че на 27 ноември 2019 г. и двамата са били освободени и безопасността им продължава да буди опасения; като има предвид, че двама защитници на правата на човека вече са получавали в социалните медии заплахи, някои от които от страна на държавни служители; като има предвид освен това, че са получили заплахи от губернатора на провинция, че ще ги накаже за разпространяване на невярна информация;
- И. като има предвид, че защитниците на правата на човека в Афганистан все по-често са подложени на нападения от страна на афганистанските органи и въоръжени групировки и са обект на тормоз, сплашване, заплахи и насилие; като има предвид, че правителството на Афганистан многократно не е разследвало нападения срещу защитници на правата на човека;
1. изразява съжаление във връзка с широкоразпространеното и продължаващо сексуално насилие и робство на момчета в Афганистан; изразява пълната си подкрепа и солидарност към жертвите; изразява сериозната си загриженост относно значителното разпространение на дълбоко вкоренени практики на сексуално насилие над момчета, относно безнаказаността на извършителите и относно уязвимата позиция на жертвите;
2. отчита неотдавнашната реакция на афганистанските органи и предприетите от тях действия за разследване и наказателно преследване на отговорните лица; припомня на органите, че защитата на децата и на други уязвими групи трябва да бъде в основата на всяка политика за защита на правата на човека, и призовава централните и местните органи на Афганистан да продължат да предприемат активни мерки за премахване на практиката „бача бази“ в държавата;
3. изразява дълбоко съжаление поради твърденията, че сексуалното насилие се е случвало в училища – ползващи се с доверие и уважавани институции – и че е било извършвано от учители и директори, които имат огромно влияние върху своите ученици и голяма отговорност за тяхното развитие – както интелектуално, така и психологическо;
4. призовава правителството на Афганистан незабавно и до приключване на разследването да освободи от длъжност лицата, за които се твърди, че са замесени в случаи на сексуален тормоз и насилие, както и да предостави на жертвите и техните семейства необходимата медицинска, психологическа и

социална подкрепа;

5. призовава Главната прокуратура да започне независимо и безпристрастно разследване на твърденията за сексуален тормоз и насилие над момчета в провинция Логар, което да гарантира на жертвите спазване на правата им и защита; припомня, че като се имат предвид обвиненията, повдигнати и срещу лица в националните органи, разследването следва да се проведе при пълна прозрачност и в сътрудничество с международни органи, включително UNAMA;
6. настоятелно призовава афганистанските органи незабавно да създадат механизъм за защита и докладване за организациите и защитниците, които изобличават и съобщават за нарушения на правата на децата; настоятелно призовава афганистанските органи да създадат национална гореща линия за жертвите на нарушения на правата на децата;
7. призовава афганистанските органи да прилагат изцяло националното и международното законодателство в областта на защитата на правата на детето; настоятелно призовава афганистанските органи да прилагат напълно новия Наказателен кодекс на Афганистан от 2018 г. и Закона за защита на правата на детето от 2019 г., за да се гарантира пълна отчетност за случаи на сексуален тормоз и насилие над деца;
8. настоятелно призовава афганистанското правителство да започне национална кампания за образование на обществото относно забраната на „бача бази“ и правото на непълнолетните лица да бъдат защитени от такова физическо и сексуално насилие; подчертава, че единствено чрез комбинация от правоприлагане и образование по този въпрос ще бъде възможно да се постигнат необходимите културни промени в афганистанското общество, за да бъде премахната тази практика; настоява тези усилия да приоритизират дестигматизацията на жертвите на практиката „бача бази“ и да не допускат те да бъдат отхвърляни от своите общности, гонени от своите семейства или убивани;
9. приветства работата на Мохамед Муса Махмуди, Ехсанулах Хамиди и всички защитници на правата на човека в Афганистан, които работят при едни от най-опасните условия по света, заплашвани са от държавни и недържавни участници и не получават защитата, от която се нуждаят, за да извършват своята работа, без да се страхуват от репресии; подчертава, че афганистанските органи трябва при всички обстоятелства да гарантират, че защитниците на правата на човека са в състояние да осъществяват своята дейност в областта на правата на човека без заплахи, сплашване или пречки;
10. настоятелно призовава за по-голям контрол и мониторинг на финансовата помощ на ЕС за Афганистан, за да се гарантира, че предоставяната бюджетна подкрепа действително насърчава среда, която благоприятства защитата и утвърждаването на правата на човека;
11. настоятелно призовава афганистанските органи да гарантират безопасността на Мохамед Муса Махмуди и Ехсанулах Хамиди; освен това призовава афганистанските органи незабавно и безусловно да освободят всички защитници на правата на човека, лицата, лишени от свобода заради убежденията си, и журналистите, които са задържани и осъдени само заради упражняването на

своето право на свобода на изразяване и на мирни събрания;

12. призовава Главната прокуратура да започне независимо и безпристрастно разследване на произволното задържане на членове на гражданското общество, които са били задържани, след като са докладвали за случаи на сексуален тормоз и насилие, и които няколко дни след това са били освободени;
13. призовава държавите – членки на ЕС, с дипломатически мисии в Афганистан и техните агенции за развитие на място да подпомагат органите и представителите на местното гражданско общество, които работят за изкореняване на практиката „бача бази“ от афганистанското общество;
14. призовава държавите – членки на ЕС, с дипломатически мисии на място да прилагат изцяло насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека и да предоставят цялата подходяща подкрепа на задържаните защитници на правата на човека, включително посещения в затвори и наблюдение на съдебни процеси; припомня, че е важно делегацията на ЕС и държавите – членки на ЕС, да прилагат изцяло насоките на ЕС за утвърждаването и защитата на правата на детето, както и относно децата и въоръжените конфликти;
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Европейската комисия/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на специалния представител на ЕС за правата на човека, на правителствата и парламентите на държавите членки, както и на правителството и парламента на Афганистан.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0108

Руският закон за „чуждестранните агенти“

Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно руския закон за „чуждестранните агенти“ (2019/2982(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Русия и отношенията между ЕС и Русия,
- като взе предвид изявленията на говорителя на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) от 23 ноември 2019 г. относно измененията на Закона за „чуждестранните агенти“ в Руската федерация и от 26 ноември 2017 г. относно руския закон, допускащ регистрацията на чуждестранни медии като „чуждестранни агенти“,
- като взе предвид изявлението от 11 декември 2019 г. на делегацията на ЕС в Съвета на Европа относно изменения на Закона за „чуждестранните агенти“ в Руската федерация,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека, и по-специално член 19 от нея относно правото на свобода на мнение и на изразяване и член 20 от нея относно правото на свобода на мирни събрания и на сдружаване,
- като взе предвид Декларацията на Организацията на обединените нации относно защитниците на правата на човека, и по-специално член 13 от нея относно свободата на сдружаване,
- като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права (МПГПП), и по-специално член 22 от него относно свободата на сдружаване,
- като взе предвид Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи (Европейска конвенция за правата на човека),
- като взе предвид Европейската конвенция за правата на човека и протоколите към нея, и по-специално член 10 относно правото на свобода на изразяване на мнение и член 11 относно правото на свобода на събрания и на сдружаване,
- като взе предвид насоките на Европейския съюз относно защитниците на правата

на човека,

- като взе предвид Конституцията на Руската федерация, и по-специално глава 2 от нея относно правата и свободите на гражданите,
 - като взе предвид изявлението от 20 ноември 2019 г. на представителя на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) за свободата на медиите,
 - като взе предвид становището на комисаря на Съвета на Европа по правата на човека от 15 юли 2013 г. относно „Законодателството на Руската федерация относно нетърговските организации предвид стандартите на Съвета на Европа“ и неговото актуализирано становище относно „Законодателството и практиката в Руската федерация относно нетърговските организации предвид стандартите на Съвета на Европа: актуализирана версия“, публикувано на 9 юли 2015 г.,
 - като взе предвид становището от 27 юни 2014 г. на Европейската комисия за демокрация чрез право (Венецианската комисия) относно Федералния закон за нетърговските организации („Закон за чуждестранните агенти“), становището от 13 юни 2016 г. относно руския Федерален закон № 129-FZ (относно нежеланите дейности на чуждестранни и международни неправителствени организации) и доклада на Венецианската комисия от 18 март 2019 г. относно финансирането на сдруженията,
 - като взе предвид член 144, параграф 5 и член 132, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че правата на свобода на мисълта и на словото, на сдружаване и на мирни събрания са залегнали в Конституцията на Руската федерация;
- Б. като има предвид, че Руската федерация е подписала Всеобщата декларация за правата на човека и Европейската конвенция за правата на човека и е член на Съвета на Европа, и следователно се е ангажирала с международните стандарти и принципи, уреждащи принципите на правовата държава, правата на човека и основните свободи;
- В. като има предвид, че през юли 2012 г. руският парламент прие Закон за „чуждестранните агенти“, според който от руските неправителствени организации се изисква да се регистрират в Министерството на правосъдието на Руската федерация като „организации, изпълняващи функциите на чуждестранни агенти“, ако получават чуждестранно финансиране и участват в дейности, които неясно са описани като „политически дейности“; като има предвид, че през юни 2014 г. законът беше изменен, за да даде възможност на Министерството на правосъдието по своя собствена инициатива да регистрира НПО като „чуждестранни агенти“; като има предвид, че през ноември 2017 г. обхватът на закона беше разширен, за да бъде наложено използването на квалификацията „чуждестранни агенти“ на всички чуждестранни медии, получаващи, пряко или непряко, чуждестранно финансиране;
- Г. като има предвид, че последните изменения на Закона за „чуждестранните агенти“, разширяващи статута на „чуждестранни агенти“, така че да включва и

частни лица, включително блогъри и независими журналисти, бяха одобрени от руския парламент на 21 ноември 2019 г. и бяха подписани като закон на 2 декември 2019 г. от президента Владимир Путин; като има предвид, че законът налага специфични изисквания за регистриране, осчетоводяване и квалифициране на публикациите и неспазването му се превръща в престъпление, с възможност за санкциониране с тежки административни глоби или лишаване от свобода до две години;

- Д. като има предвид, че съгласно този закон руските и чуждестранните граждани, които работят със или разпространяват съдържание на новинарски агенции, квалифицирани като „чуждестранни агенти“, ще бъдат обявявани за „чуждестранни агенти“, като това потенциално ще дискредитира журналистите, техните източници или дори онези, които споделят материали в социалните мрежи, като ги заклеймява като „чуждестранни агенти“ и би могло да доведе до автоцензура, като ги обезкуражи не само да публикуват, но и да споделят публикации;
- Е. като има предвид, че руският Закон за „чуждестранните агенти“ нарушава Европейската конвенция за правата на човека, международното споразумение на Съвета на Европа, което защитава, наред с другото, свободата на словото и на медиите; като има предвид, че следователно Русия не изпълнява своите задължения като член на Съвета на Европа; като има предвид, че комисарят на Съвета на Европа по правата на човека счита, че този закон е несъвместим с международните и европейските стандарти в областта на правата на човека; като има предвид, че Законът за „чуждестранните агенти“ нарушава ангажиментите на Русия като член на ОССЕ и като страна, подписала Всеобщата декларация за правата на човека; като има предвид, че ЕС очаква от Руската федерация, като постоянен член на Съвета за сигурност на ООН, да спазва изцяло международните ангажименти, които е поела;
- Ж. като има предвид, че редица организации за защита на правата на човека и неправителствени организации, като „Амнести Интернешънъл“ и „Хюман Райтс Уоч“, считат, че измененият закон ще окаже отрицателно въздействие върху вече ограничаващата среда за независимата журналистика в Русия, като допълнително ще подкопае свободата на изразяване на мнение; като има предвид, че качествените медии, независими от правителствените или проправителствените структури, които работят с много руски кореспонденти в цялата страна и често са единственият източник на надеждна информация и алтернатива на държавните медии в отдалечените региони, попадат в обхвата на закона, като по този начин се възпрепятства тяхната работа и, следователно, достъпът до безпристрастно медийно отразяване;
- З. като има предвид, че законодателните ограничения и целенасоченото наказателно преследване по силата на Закона за „чуждестранните агенти“ в Русия през последните месеци приемат по-репресивни форми, което води до ограничения на достъпа на медиите и на гражданското общество до независимо финансиране, накърняване на репутацията им и възпрепятстване на дейността им, като по този начин се ограничава упражняването на основните свободи и се намалява пространството за независими лица и дисиденти в Русия;
- И. като има предвид, че Законът за „чуждестранните агенти“ е част от по-широка

кампания за потушаване на несъгласието, опозицията и гражданското общество в цяла Русия; като има предвид, че пространството за независимото гражданско общество на Русия намалява и става възможно засиленото присъствие на създадени от правителството неправителствени организации (СПНПО), които не са независими; като има предвид, че руското правителство използва СПНПО, за да популяризира своите собствени политики, като в същото време поддържа привидност за независимо гражданско общество;

- Й. като има предвид, че досега законът е бил насочен предимно към НПО; като има предвид, че по този закон за „чуждестранни агенти“ се считат около 80 НПО, включително на практика всички водещи НПО в областта на правата на човека в Русия; като има предвид, че 49 руски НПО са внесли жалби пред Европейския съд по правата на човека с аргумента, че Законът за „чуждестранните агенти“ нарушава няколко права на човека, включително правата на свобода на изразяване на мнение и на сдружаване, и протестират срещу качеството на закона и факта, че са преследвани, тъй като не са се регистрирали като „чуждестранни агенти“, а така също и срещу прекомерния държавен контрол;
- К. като има предвид, че десетки организации, работещи по екологични въпроси, от 2014 г. насам насилствено са поставени в списъка на „чуждестранните агенти“ въпреки решението на Конституционния съд на Русия, което изрично изключва екологичните групи от обхвата на този закон; като има предвид, че много от засегнатите групи са били принудени да прекратят дейността си, за да не бъдат квалифицирани като „чуждестранни агенти“, или поради невъзможност да платят глобите;
- Л. като има предвид, че през последното десетилетие се наблюдава тревожна световна тенденция все по-голям брой държави да въвеждат и използват закони за намеса в правото на свобода на изразяване на мнение, което включва свободата на получаване и разпространяване на информация и идеи без намеса на публичните органи и независимо от граници, както и свободата на събиране и сдружаване, като има предвид, че подобни закони възпрепятстват работата на организациите на гражданското общество и на отделни лица;
- М. като има предвид, че в няколко свои решения Европейският съд по правата на човека подчертава, че ролята на обществен страж, упражнявана от НПО, е от съществено значение за демократичното общество и е подобна по значение на ролята на медиите;
- Н. като има предвид, че законната цел за гарантиране на прозрачността на НПО, които получават финансиране от чужбина, не може да оправдае мерки, които ограничават дейността на НПО, работещи в областта на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава;
- 1. призовава руските органи незабавно да отменят Закона за „чуждестранните агенти“ и да приведат действащото законодателство в съответствие с конституцията и задълженията на Русия съгласно международното право; настоятелно призовава Руската федерация да спре да създава умишлено атмосфера, която е враждебна към гражданското общество, и съответно да осъди използването на Закона за „чуждестранните агенти“ като средство за тормоз и потискане на организациите на гражданското общество, които сътрудничат с

международни донори или изразяват политически възгледи;

2. осъжда неотдавна одобрените изменения на Закона за „чуждестранните агенти“, които значително разширяват обхвата му и които ще предоставят възможност отделни лица да бъдат заклеявани като „чуждестранни агенти“, като по този начин се нарушават техните права на човека, по-специално свободата на изразяване на мнение и свободата на сдружаване, и правата им като граждани, като се ограничават тяхната ангажираност и техният принос към руското гражданско общество и вследствие на заклеяването им се излага на риск личната ми безопасност;
3. осъжда непрестанните усилия на руските органи да ограничават – онлайн и офлайн – дебатите, както и независимата журналистика; припомня на руските органи, че свободата на словото е основно право на човека, което укрепва всички други права на човека и предоставя възможност на обществото да се развива и да постига напредък; призовава Руската федерация да признае положителния принос на жизненото и активно гражданско общество за състоянието на демокрацията и на обществото;
4. счита, че този закон и прекомерното използване на глоби и съдебни спогодби, насочени срещу медиите, организациите за защита на правата на човека и гражданското общество, имат конкретно за цел да ги принудят да използват голяма част от ресурсите си за плащането на глоби и хонорари за съдебна защита и по този начин да ограничат свободата на изразяване на мнение; изразява дълбока загриженост във връзка с нападенията срещу организации и лица, защитаващи правата на човека, което допринася допълнително за влошаването на положението с правата на човека в Русия; осъжда, наред с другото, закриването на движението „За правата на човека“, което е от историческо значение;
5. изразява своята загриженост във връзка с риска от избирателно прилагане на този закон спрямо конкретни лица, по-специално независими журналисти и представители на политическата опозиция, поради липсата на ясни критерии, както и поради правната несигурност по отношение на основанията и последиците от прилагането му спрямо обикновените граждани; призовава руските органи да създадат рамка за дейностите на нетърговските организации (НПО), която да е ясна, съгласувана и последователна и да е в съответствие с европейските и международните стандарти, по-специално чрез използване на ясни определения, като се избягва употребата на заклеяващи изразикато „чуждестранни агенти“ или дискриминационни правни разпоредби, свързани с източниците на финансиране, и чрез предотвратяване на наказателното преследване на НПО, медии и блогъри или отделни лица, извършващи дейности за НПО или медии; изразява своята загриженост относно изместването на независими организации на гражданското общество от неправителствени организации, създадени от правителството; отбелязва със загриженост по-конкретно ситуацията във връзка с Анастасия Шевченко в Ростов на Дон;
6. категорично се противопоставя на методите на руските органи, чрез които държавната власт се използва за потискане на свободата на изразяване на мнение и свободата на словото и съответно за насаждане на страх в обществото; призовава руските органи да подкрепят безпристрастността на медиите, включително на медиите, които са собственост на руски държавни дружества, и

да подобрят безопасността и работната среда на журналистите в Русия, включително като подкрепят развитието на техните професионални умения чрез използване на съществуващите международни програми; подчертава необходимостта да се гарантират ефикасни процедури за правна защита на журналистите, чиято свобода на работа е била застрашена, с цел да се избегне автоцензурата;

7. приветства всички лица и организации, които продължават да извършват своята законна и мирна дейност в областта на правата на човека, въпреки че са обект на репресии, и изразява своята подкрепа за тях; настоятелно призовава руските органи да преустановят тормоза, сплашването и атаките, насочени срещу гражданското общество, медиите, както и срещу организациите и лицата, защитаващи правата на човека; осъжда факта, че руските органи не защитават тези лица и организации от атаките, тормоза и сплашването от страна на трети лица или не разследват безпристрастно подобни атаки срещу тях;
8. отбелязва, че руският регистър на медиите – чуждестранни агенти, съдържа 10 медии, като всички те са свързани или с радио „Свободна Европа“, или с „Гласът на Америка“; припомня, че руското правителство отправи критики към чуждестранни медии за това, че са отразили демонстрациите в страната;
9. очаква заместник-председателят на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, Съветът и Комисията да изразят своите опасения относно Закона за „чуждестранните агенти“ в своите контакти и комуникации и на своите срещи с руските представители, включително на най-високо равнище, и отправя искане към тях да докладват пред Парламента относно своя обмен на мнения с руските органи;
10. отново отправя своя призив към Комисията, ЕСВД и държавите членки да продължат да следят отблизо положението с правата на човека в Руската федерация и призовава делегацията на ЕС в Русия и посолствата на държавите членки да продължат да следят съдебните процеси срещу организации на гражданското общество и активисти; освен това призовава върховния представител/заместник-председател и ЕСВД да гарантират, че в комуникациите си с руските органи ще повдигат въпроси относно случаите на лица, преследвани по политически причини, както и че от руските представители официално ще се изисква да отговарят в тези случаи; отправя искане към върховния представител/заместник-председател и ЕСВД да докладват пред Парламента за своя обмен на мнения с руските органи;
11. призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност да направи всичко възможно, за да подкрепи гражданското общество, което насърчава демократичните ценности, принципите на правовата държава, основните свободи и правата на човека в Русия, и да укрепи междуличностните контакти с гражданите на Русия;
12. отправя искане към държавите – членки на ЕС, да повдигат въпроса за Закона за „чуждестранните агенти“ в рамките на институциите на Съвета на Европа, и най-вече в Комитета на министрите и в Парламентарната асамблея на Съвета на Европа; отправя искане към Венецианската комисия да разгледа изменения закон

за „чуждестранните агенти“ с цел да формулира правно становище и подходящи препоръки; призовава руските органи да приложат изцяло всички препоръки на Венецианската комисия на Съвета на Европа в съответствие с международните задължения на Русия в това отношение; призовава също така държавите – членки на ЕС, да оказват постоянен натиск върху руските органи в рамките на форумите на ОССЕ с оглед на спазването на нормите на ОССЕ в областта на правата на човека, демокрацията, принципите на правовата държава и независимостта на съдебната власт;

13. насърчава ЕС да продължи да призовава Русия да отмени или измени всички закони, които не са съвместими с международните стандарти; призовава върховния представител/заместник-председател да изготви нова всеобхватна стратегия на ЕС по отношение на Русия, насочена към укрепване на мира и стабилността; отново потвърждава, че всеки диалог следва да се основава на строги принципи, включително зачитане на международното право и териториалната цялост на съседните на Русия държави; подчертава, че санкциите срещу Русия могат да бъдат отменени единствено когато Русия започне да спазва изцяло своите задължения;
14. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на Съвета, на Комисията, на правителствата и парламентите на държавите членки, на Съвета на Европа, на Върховния комисар по правата на човека на ООН, на ОССЕ, както и на президента, правителството и парламента на Руската федерация.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0109

Отбелязване на 30-ата годишнина от румънската революция през декември 1989 г.

Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно отбелязването на 30-ата годишнина от румънската революция през декември 1989 г. (2019/2989(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид универсалните принципи на правата на човека и основните принципи на Европейския съюз в качеството му на общност, основана на общи ценности,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека, приета от Общото събрание на ООН на 10 декември 1948 г.,
 - като взе предвид резолюцията си от 19 септември 2019 г. относно значението на европейската историческа памет за бъдещето на Европа⁸³,
 - като взе предвид резолюциите и изявленията относно престъпленията на тоталитарните комунистически режими, приети от редица национални парламенти,
 - като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че през 2019 г. се навършват 30 години от революцията в Румъния, предизвикана от бунтовете в Тимишоара, които впоследствие продължиха във всички части на страната и завършиха с антиоталитарна революция в Букурещ, която доведе до падането на комунистическия режим и приемането на демокрацията; като има предвид, че тази революция представляваше прехода на румънския народ към свобода и върховенство на закона – преход, който доведе до трагичната смърт на 1 142-ма души, като 3 138 души бяха тежко ранени, а над 760 души бяха незаконно задържани и измъчвани;
- Б. като има предвид, че румънската революция от декември 1989 г. беше най-ожесточеният от всички бунтове, довели до падането на комунизма в държавите зад Желязната завеса;

⁸³ Приети текстове, P9_TA(2019)0021.

- В. като има предвид, че революцията от декември 1989 г. и саможертвата на румънските граждани, които смело застанаха на огневата линия, отвориха за страната вратите към НАТО, Европейския съюз и демократичния свят, от които страната беше откъсната след края на Втората световна война срещу волята на румънския народ;
- Г. като има предвид, че използването на сила срещу румънските граждани през декември 1989 г. болезнено разтърси в дълбочина цялото румънско общество и че идентифицирането на действителните извършители на тези престъпления продължава да бъде мъчителен неразрешен въпрос за жертвите, техните семейства и за всички румънски граждани;
- Д. като има предвид, че нито един акт на военна агресия срещу собствения народ не следва да остане ненаказан;
- Е. като има предвид, че в решенията на Европейския съд по правата на човека (по дела Асоциация „21 декември 1989 г.“ и други срещу Румъния, Акатриней и други. срещу Румъния, Шандру и други срещу Румъния) се признава, че по време на революцията са били извършени масови нарушения на основните права – като например нарушение на правото на живот, на забраната на изтезанията и на нечовешкото или унижително отношение, и на правото на зачитане на личния и семейния живот – и че тези нарушения са били извършени от силите на комунистическия диктаторски режим, които са стреляли срещу мирни демонстранти и са лишили от свобода голям брой от демонстриращите против потисничеството на Чаушеску; като има предвид, че дори и след толкова много години, нито жертвите, нито техните наследници не знаят истината за точните обстоятелства, свързани с тези трагедии;
- Ж. като има предвид, че както се посочва в член 2 от Договора за Европейския съюз, Съюзът се основава на ценностите на зачитане на човешкото достойнство, на свободата, демокрацията, равенството, правовата държава, както и на зачитането на правата на човека; като има предвид, че тези ценности са общи за всички държави членки;
3. като има предвид, че румънската държава ненужно забави процеса на разясняване и публично оповестяване на истината, което е от първостепенно значение, за да се гарантира правото на жертвите и техните наследници да получат справедливо обезщетение; като има предвид, че националните органи не действаха с необходимото дължимо старание, наложено от международните норми в областта на правата на човека;
1. отбелязва и отдава почит на жертвите на революцията от декември 1989 г., които пожертваха живота си с цел да се сложи край на тоталитарната диктатура в Румъния, и на техните семейства;
2. признава, че жертвата на мирните демонстранти от декември 1989 г. проправи пътя за прехода на Румъния към демокрация, върховенство на закона и установяване на пазарна икономика, както и за последващото ѝ включване в Северноатлантическия алианс и Европейския съюз;
3. призовава румънската държава да положи повече усилия за изясняване на

истината във връзка със събитията по време на революцията – абсолютна необходимост за страната, румънските граждани, Европа и Европейския съюз, с оглед на правото на румънския народ да научи истината 30 години след революцията от декември 1989 г.;

4. призовава институциите на Европейския съюз и неговите държави членки, включително Румъния, да направят всичко възможно, за да гарантират, че престъпленията на комунистическите режими се помнят, и да гарантират, че такива престъпления никога няма да бъдат извършени отново;
5. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и парламентите на всички държави членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0110

Положението на уйгурите в Китай (аферата „Чайна кейбълс“)

Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно положението на уйгурите в Китай (аферата „Чайна кейбълс“) (2019/2945(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно положението в Китай, по-специално тези от 18 април 2019 г. относно Китай, и по-специално положението на религиозните и етническите малцинства⁸⁴, от 4 октомври 2018 г. относно масовите произволни задържания на уйгури и казахи в Синцзян-уйгурския автономен регион⁸⁵, от 12 септември 2018 г. относно състоянието на отношенията между ЕС и Китай⁸⁶, от 15 декември 2016 г. относно случаите на тибетската будистка академия Ларунг Гар и Илхам Тохти⁸⁷, от 10 март 2011 г. относно положението и културното наследство в Кашгар (Синцзян-Уйгурски автономен регион, Китай)⁸⁸ и от 26 ноември 2009 г. относно Китай: правата на малцинствата и прилагането на смъртното наказание⁸⁹,
- като взе предвид своето решение да присъди наградата „Сахаров“ за 2019 г. на Илхам Тохти, уйгурски икономист, който се бори за правата на уйгурското малцинство в Китай,
- като взе предвид съвместното изявление от 21-вата среща на високо равнище между ЕС и Китай от 9 април 2019 г.,
- като взе предвид 37-ия диалог относно правата на човека между ЕС и Китай, проведен в Брюксел на 1 и 2 април 2019 г.,
- като взе предвид съвместното съобщение на Комисията и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 12 март 2019 г., озаглавено „ЕС – Китай – стратегически перспективи“ (JOIN(2019)0005),

⁸⁴ Приети текстове, P8_TA(2019)0422.

⁸⁵ Приети текстове, P8_TA(2018)0377.

⁸⁶ Приети текстове, P8_TA(2018)0343.

⁸⁷ ОВ С 238, 6.7.2018 г., стр. 108.

⁸⁸ ОВ С 199 Е, 7.7.2012 г., стр. 185.

⁸⁹ ОВ С 285 Е, 21.10.2010 г., стр. 80.

- като взе предвид насоките на ЕС за утвърждаване и защита на свободата на вероизповеданието и убежденията, приети от Съвета по външни работи на 24 юни 2013 г.,
 - като взе предвид изявлението от 26 октомври 2018 г. на говорителя на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) относно положението в Синцзян,
 - като взе предвид решението на Съвета по външни работи от 9 декември 2019 г. относно започването на подготвителна работа по хоризонтален режим на санкции, чрез който да се действа по отношение на сериозните нарушения на правата на човека,
 - като взе предвид своята резолюция от 14 март 2019 г. относно европейски режим на санкции за нарушения на правата на човека⁹⁰,
 - като взе предвид устните изявления на ЕС по точка 4 по време на 39-ата сесия на Съвета на ООН по правата на човека от 18 септември 2018 г., както и тези на Обединеното кралство, Германия, Франция, Финландия и Канада, в които се изразява загриженост от произволното задържане на уйгури в лагери в Синцзян,
 - като взе предвид съвместното изявление относно нарушенията и погазването на правата на човека в Синцзян, направено от постоянния представител на Обединеното кралство в ООН от името на 23 държави, включително 14 държави – членки на ЕС, пред Комитета на ООН за премахване на расовата дискриминация на 29 октомври 2019 г.,
 - като взе предвид член 36 от Конституцията на Китайската народна република, който гарантира на всички граждани правото на свобода на религиозните убеждения, и член 4 от нея, който предвижда защита на правата на националните малцинства,
 - като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 16 декември 1966 г., който беше подписан от Китай през 1998 г., но така и не беше ратифициран,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
 - като взе предвид ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека от 2011 г.,
 - като взе предвид заключителните бележки на доклада относно Китай, изготвен от Комитета на ООН за премахване на расовата дискриминация,
 - като взе предвид член 132, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че насърчаването и зачитането на правата на човека, демокрацията и принципите на правовата държава следва да продължат да бъдат централна част от политиката на ЕС спрямо Китай – в съответствие с ангажимента на ЕС да се застъпва точно за тези ценности в своите външни

⁹⁰ Приети текстове, P8_TA(2019)0215.

действия и в съответствие с ангажимента на Китай да се придържа към тях в рамките на провежданото от самия него международно сътрудничество и сътрудничество за развитие;

- Б. като има предвид, че след идването на власт на президента Си Цзинпин през март 2013 г. положението с правата на човека в Китай продължи да се влошава; като има предвид, че китайското правителство подхожда все по-враждебно към изразяването на несъгласие чрез мирни средства, свободата на изразяване на мнение и свободата на религията, както и към принципите на правовата държава; като има предвид, че китайските органи са задържали и преследвали по съдебен път стотици защитници на правата на човека, адвокати и журналисти;
- В. като има предвид, че през последните няколко години положението в Синцзян-уйгурския автономен регион, където живеят повече от 10 милиона мюсюлмани уйгури и етнически казахи, бързо се влоши, не на последно място след началото на кампанията „Силен удар срещу насилствения тероризъм“ през 2014 г., като китайските органи дадоха най-висок приоритет на контрола над Синцзян – процес, подхранван от нестабилността и заплахите за сигурността, които се твърди, че уйгурите създават в Синцзян, както и от стратегическото местоположение на Синцзян като основен регион за инициативата „Един пояс, един път“, по отношение на който има амбициозни бъдещи цели за производство на текстил и други трудоемки промишлени изделия; като има предвид, че войната на китайското правителство срещу тероризма в Синдзян все повече се превръща във война срещу религията и етническата принадлежност; като има предвид, че е налице информация, според която системата на лагерите в Синцзян се е разширила и вече обхваща и други части на Китай;
- Г. като има предвид, че китайските органи провеждат все по-интензивни кампании за масово интерниране, натрапчиво цифрово наблюдение (включително технология за лицево разпознаване и събиране на данни), политическо индоктриниране и насилствена културна асимилация; като има предвид освен това, че съществува надеждна информация, сочеща, че уйгурите и други предимно мюсюлмански етнически малцинства в Синцзян-уйгурския автономен регион са подлагани на произволни задържания, изтезания, драконовски ограничения спрямо културата и изповядването на религия и са обект на цифрова система за наблюдение, която се използва толкова широко, че всеки аспект от ежедневието се контролира – чрез камери за лицево разпознаване, сканиране на мобилни телефони, събиране на информация за ДНК и масово и натрапчиво полицейско присъствие;
- Д. като има предвид, че според множество заслужаващи доверие оценки се счита, че около един милион са хората, които са или са били произволно задържани в места, наричани „центрове за политическо превъзпитание“, за неопределени периоди от време под претекст за борба с тероризма и религиозния екстремизъм; като има предвид, че тези превъзпитателни обекти се наричат също така „центрове за професионално обучение“; като има предвид, че в случая става дума за понастоящем най-мощното в света масово лишаване от свобода на етническо малцинство; като има предвид, че според някои бивши задържани лица отношението и условията в тези лагери включват и пренаселени и нехигиенични условия, лишаване от храна, побой и сексуално насилие; като има предвид, че има сведения, че малки деца са били изпращани в държавни домове за сираци

дори ако само един от родителите им е задържан в лагерите за интерниране; като има предвид, че се твърди, че в някои лагери за превъзпитание се помещават фабрики за производство на стоки за износ;

- Е. като има предвид, че разкритията по „Чайна кейбълс“, които бяха оповестени през ноември 2019 г., представляват разследване на наблюдението и масовото интерниране без обвинение или съдебен процес на уйгури и на други мюсюлмански малцинства в китайската провинция Синцзян въз основа на изтекли класифицирани китайски правителствени документи; като има предвид, че тайните документи достигнаха до Международния консорциум на разследващите журналисти чрез верига от уйгури в изгнание и тяхната автентичност е потвърдена от няколко водещи експерти; като има предвид, че публикуването на тези документи доведе до разкриване и на класифицирана информация на китайското правителство, която разкрива вътрешните порядки в лагерите, суровите условия зад загражденията и пагубния за човешкия характер режим в ежедневието на задържаните; като има предвид, че документите вадят на показ систематичното промиване от страна на Китай на мозъците на стотици хиляди мюсюлмани в мрежа от лагери с висока степен на сигурност, както и механизмите на системата за масово наблюдение в Синцзян и превантивната полицейска дейност, като по този начин потвърждават констатациите на експертите въз основа на сателитни изображения, данни и разкази на очевидци, публикувани през последните години; като има предвид, че китайското правителство многократно заяви, че лагерите предлагат доброволно образование и обучение; като има предвид, че „Чайна кейбълс“ представят безпрецедентни доказателства, че основите за репресивните мерки срещу уйгурите, казахите и други са били подготвени на най-високо политическо равнище още през април 2014 г.;
- Ж. като има предвид, че задържането и преследването на уйгурското и други мюсюлмански малцинства в Синцзян са принудили много хора да спрат да общуват със семействата и приятелите си в чужбина, включително в Европа, поради страх от отмъщение от страна на органите;
- З. като има предвид, че репресиите станаха по-интензивни след влизането в сила през февруари 2018 г. на регулаторните мерки по религиозните въпроси, които ограничиха дейността на религиозните групи и ги принудиха да действат в потъсно съответствие с партийните политики; като има предвид, че съгласно тези регламенти публичното или дори частното демонстриране на религиозна и културна принадлежност могат да се считат за екстремистки; като има предвид, че новите правила застрашават лицата, свързани с религиозни общности, които нямат правен статут в страната; като има предвид, че религиозните общности в Китай са изправени пред все по-големи репресии, което го превръща в една от страните с най-многобройна популация на лишени от свобода по религиозни причини;
- И. като има предвид, че през август 2018 г. Комитетът на ООН за премахване на расовата дискриминация разкритикува правителството на Китайската народна република (КНР) за правонарушенията в Синцзян, включително за създаването на лагери за масови произволни задържания; като има предвид, че през септември 2018 г. по време на първата си реч на тази длъжност върховният комисар на ООН по правата на човека Мишел Башле отбеляза „дълбоко обезпокояващите

твърдения за масови произволни задържания на уйгури и други мюсюлмански общности в така наречените превъзпитателни лагери из цял Синцзян“; като има предвид, че китайското правителство отхвърли многократните искания от страна на работната група на ООН по случаите на принудително или недоброволно изчезване на хора, на Върховния комисар на ООН по правата на човека и на други лица с мандати в рамките на специалните процедури на ООН да бъдат изпратени независими следователи в Синцзян и да им бъде даден достъп до лагерите;

- Й. като има предвид, че лагерите за интерниране в Синцзян се разраснаха бързо след назначаването на Чън Цуанго за партийен ръководител за региона през август 2016 г.; като има предвид, че през декември 2019 г. губернаторът на Синцзян, Шохрат Закир, заяви, че всички 1,5 милиона души в лагери за превъзпитание и интерниране са били „върнати в обществото“, без да представи никакви доказателства;
- К. като има предвид, че някои китайски малцинствени общности, живущи в ЕС, са били обект на тормоз от страна на китайските органи; като има предвид, че уйгурите в чужбина са били подлагани на натиск да се върнат в Китай; като има предвид, че в документите „Чайна кейбълс“ се съдържат подробности за изрични указания за задържането на уйгури с чуждо гражданство и за проследяване на уйгурите от Синцзян, живеещи в чужбина, някои от които са били депортирани обратно в Китай от авторитарни правителства; като има предвид, че документите показват, че посолствата на Китай са изиграли важна роля в тази практика;
- Л. като има предвид, че на 4 декември 2019 г. Конгресът на САЩ прие Закона за политиката в областта на човешките права на уйгурите, в който настоятелно се призовава държавния секретар да вземе незабавни мерки за защита на правата на човека и да обмисли налагането на визови и икономически санкции съгласно глобалния закон „Магнитски“ на длъжностните лица от КНР, отговорни за нарушенията на правата на човека в провинция Синцзян, като същевременно защитава пребиваващите в САЩ уйгури от тормоз и преследване от страна на Китай;
- М. като има предвид, че наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта за 2019 г. беше присъдена на уйгурския професор по икономика Илхам Тохти, който на 23 септември 2014 г. беше осъден на доживотен затвор за предполагаем сепаратизъм, след като беше задържан през януари същата година; като има предвид, че седем бивши негови студенти също бяха задържани и осъдени на лишаване от свобода от три до осем години за предполагаемо съдействие на г-н Тохти; като има предвид, че Илхам Тохти винаги е отхвърлял сепаратизма и насилието и че се е стремил към помирение въз основа на зачитането на уйгурската култура;
- Н. като има предвид, че в своята стратегическа рамка относно правата на човека и демокрацията ЕС се ангажира да увеличи усилията си за насърчаване на правата на човека, демокрацията и принципите на правовата държава във всички аспекти на външната си дейност, както и да постави правата на човека в центъра на отношенията си с всички трети държави, включително със стратегическите си партньори;

1. изразява най-дълбоката си загриженост поради все по-репресивния режим, пред който са изправени уйгурите и другите мюсюлмански етнически малцинства, и изисква органите да спазват техните основни свободи, както се препоръчва в заслужаващи доверие доклади; решително осъжда изпращането на стотици хиляди уйгури и етнически казахи в политически „превъзпитателни лагери“ въз основа на система на „превантивна полицейска дейност“, включително защото са пътували в чужбина или по преценка, че са прекалено набожни; призовава китайските органи в Синцзян да предоставят информация относно местоположението и здравословното състояние на задържаните; настоятелно призовава китайското правителство незабавно да прекрати практиката на произволно задържане без обвинение, съдебен процес или присъда за престъпление спрямо членове на уйгурското и казахското малцинство, да закрие всички лагери и центрове за задържане и незабавно и безусловно да освободи задържаните лица; подчертава, че от гледна точка на международната правна рамка са неприемливи всички видове задържане, извършвани в нарушение на основни международни закони, както са неприемливи и преследването срещу конкретни лица или групи на етнически, културни или религиозни основания и други нехуманни действия, които причиняват големи страдания или сериозни увреждания, когато се извършват като част от широкомащабно или системно нападение срещу всяко гражданско население;
2. призовава китайските органи незабавно и безусловно да освободят уйгурския учен Илхам Тохти и всички други защитници на правата на човека, активисти, адвокати, журналисти и вносители на петиции, задържани единствено заради мирното упражняване на свободата им на изразяване, и да прекратят продължаващите репресии, които включват задържане, съдебен тормоз и сплашване; призовава китайското правителство да гарантира, че задържаните имат редовен и неограничен достъп до своите семейства и до адвокати по свой избор и да гарантира, че те, техните семейства и техните адвокати не са подлагани на изтезания или други форми на малтретиране; настоява, че условията за всички задържани лица трябва да отговарят на стандартите, установени в Сборника с принципи за закрила на всички лица, намиращи се под всякаква форма на задържане или плен, приет с Резолюция 43/173 на Общото събрание на ООН от 9 декември 1988 г., което включва достъп до медицински грижи; призовава незабавно, ефективно и безпристрастно да се разследват твърденията, че Илхам Тохти е изтезаван, а отговорните бъдат изправени пред правосъдието;
3. повтаря призива си към китайските органи да разрешат свободен, същински и безпрепятствен достъп до Синцзян-уйгурския автономен регион за независими журналисти и международни наблюдатели, включително за върховния комисар на ООН по правата на човека и мандатоносителите на специалните процедури на Съвета на ООН по правата на човека; отбелязва неравновесието между ЕС и Китай по отношение на предоставяния на медиите достъп и свободата на печата; призовава Китай да предостави на медиите от ЕС същите права и достъп, които се предоставят на китайските медии в държавите членки; счита, че ЕС и държавите членки следва да поемат водеща роля по време на следващата сесия на Съвета на ООН по правата на човека за приемане на резолюция за изпращане на мисия за установяване на факти в Синцзян;
4. изразява дълбока загриженост поради сведенията за упражняването на тормоз

върху уйгури, живеещи в чужбина, от страна на китайските органи, понякога чрез задържането на членове на техните семейства, за да бъдат те принудени да действат като информатори срещу други уйгури, да се върнат в Синцзян или да запазят мълчание за положението там; настоятелно призовава Комисията и всички държави членки спешно да разследват тези сигнали, да вземат конкретни мерки за гарантиране, че членовете на диаспората от Синцзян са защитени в съответните държави на пребиваване и да ускорят обработването на исканията за предоставяне на убежище от уйгури и други мюсюлмани от тюркски произход; приветства решението, взето от някои държави членки, да се спре връщането на всички етнически уйгури, казахи или други мюсюлмани от тюркски произход в Китай с оглед на риска от произволно задържане, изтезания или други форми на малтретиране, и призовава всички останали държави членки да направят същото;

5. отбелязва със загриженост, че критичното значение на „дългосрочната стабилност“ в Синцзян за успеха на инициативата „Един пояс, един път“ е довело до по-интензивни действия по отдавна съществуващи стратегии за контрол, подпомогнати от най-различни технологични нововъведения и от бързото увеличаване на разходите за вътрешна сигурност, както и до използване на мерки за борба с тероризма за криминализиране на изразяващите несъгласие лица и дисидентите чрез прилагане на широко определение на понятието „тероризъм“; изразява дълбока загриженост поради мерките от страна на китайската държава за гарантиране на „всеобхватен надзор“ на Синцзян чрез монтирането на електронно наблюдение „Skynet“ в основните градски райони, монтирането на GPS проследяващи устройства във всички моторни превозни средства, използването на скенери за лицево разпознаване на контролните пунктове, гарите и бензиностанциите и кампанията на полицията в Синцзян за събиране на кръв с цел допълнително разширяване на базата от ДНК данни на Китай; изразява освен това загриженост, че Китай изнася подобни технологии за авторитарни режими по света;
6. изразява дълбока загриженост във връзка със съобщенията, че е възможно да се използва принудителен труд на интернирани в лагери лица за работа във веригата на доставки на международни дружества, извършващи дейност в Синцзян, както и във връзка със сведенията за сътрудничество с китайските институции, участващи в масовото наблюдение или задържане на лица от уйгурското население; подчертава, че участниците от частния сектор следва да направят оценка на своята дейност в Синцзян с цел контрол на своите вериги на доставки, за да се гарантира, че не участват в нарушения на правата на човека, включително чрез въвеждане на надеждна система за надлежна проверка на правата на човека, така че да се уверят, че не са замесени в принудителен труд или съучастие в репресивни действия срещу уйгурския народ; подчертава, че ако дадени продукти се произвеждат в превъзпитателни лагери, те следва да бъдат забранени на пазарите на ЕС;
7. настоятелно призовава китайското правителство незабавно да публикува списък на всички задържани лица и на всички лица, които са били освободени, и да предостави всички данни за изчезналите в Синцзян лица на техните семейства;
8. настоятелно призовава Комисията, Съвета и държавите членки да предприемат всички необходими мерки, за да убедят китайското правителство да затвори лагерите, да прекрати всички нарушения на правата на човека в Синцзян и да

зачита езиковите, културните, религиозните и другите основни свободи на уйгурите; настоятелно призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, ЕСВД и държавите членки да наблюдават по-интензивно тревожните събития в областта на правата на човека в Синцзян, включително засилените правителствени репресии и наблюдение, и да се противопоставят открито на нарушенията на правата на човека в Китай както в личен план, така и в публичното пространство и на най-високо равнище; изразява разочарованието си от факта, че 37-ият кръг от диалога за правата на човека между ЕС и Китай не доведе до съществени резултати, въпреки че въпросът за системата от лагери за политическо превъзпитание беше повдигнат от ЕС като бъдещ безпокойство; изразява съжаление, че възприетият подход и използваните от ЕС инструменти до момента не са довели до осезаем напредък в състоянието на правата на човека в Китай, което само се влошава през последното десетилетие; призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност да настоява за независимо разследване на мащаба и естеството на системата от лагери за интерниране и на многобройните твърдения за сериозни и систематични нарушения на правата на човека; настоятелно призовава новата Комисия да разработи и приложи цялостна стратегия на ЕС с оглед на постигането на истински напредък в областта на правата на човека в Китай;

9. подчертава факта, че в съвместното си изявление, направено след 21-вата среща на върха между ЕС и Китай, двете страни потвърдиха, че всички права на човека са всеобщи, неделими, взаимозависими и взаимосвързани; набляга, че утвърждаването на правата на човека и правовата държава трябва да бъде съществен елемент от отношенията на ЕС с Китай;
10. призовава ЕС, неговите държави членки и международната общност да обмислят начини за прекратяване на целия трансфер на технологии и износ на стоки и услуги, които се използват от Китай за разширяване и подобряване на извършването от него кибернаблюдение, чрез ефективно ползване на подходящи механизми за контрол върху износа; във връзка с това призовава съзаконодателите да излязат с обща позиция за реформа на Регламента относно изделията с двойна употреба на основание на съображения, свързани с националната сигурност и правата на човека; подчертава, че Парламентът допълнително развие и укрепи предложението на Комисията да се въведе строг контрол върху износа на технологиите за кибернаблюдение, независимо дали са включени в съответните списъци;
11. припомня, че е важно ЕС да продължи да повдига въпроса за нарушенията на правата на човека в Китай, и по-специално случая с малцинствата в Синцзян, във всеки политически диалог и диалог по правата на човека с китайските органи и в съответствие с ангажимента на ЕС да изпраща решителни, ясни и единни послания в подхода си спрямо тази страна; припомня, че в рамките на текущия процес на реформи и на нарастващата си глобална активност Китай се присъедини към международната рамка за правата на човека, като подписа широк кръг от международни договори в областта на правата на човека; поради това призовава за установяване на диалог с Китай, за да бъде насърчена тази държава да изпълнява поетите ангажименти; настоятелно призовава китайските органи да

продължат да прилагат националните реформи, необходими за ратифицирането на Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г., който беше подписан от Китай през 1998 г., и да изпълняват препоръките на органите на ООН за правата на човека;

12. приветства приемането от Конгреса на САЩ на Закона за политиката в областта на човешките права на уйгурите и неотдавнашното решение на Съвета по външни работи за започване на работа по глобален режим на санкции на ЕС за нарушения на правата на човека; призовава Съвета да приеме целенасочени санкции и замразяване на активите, ако те бъдат сметени за подходящи и ефективни, срещу китайските длъжностни лица, отговорни за разработването и прилагането на политика на масови задържания на уйгури и други мюсюлмани от тюркски произход в Синцзян, както и за организирането на тежки репресии срещу свободата на вероизповедание, свободата на движение и други основни права в региона;
13. призовава ЕСВД да включи добрите практики на междурелигиозен диалог като инструмент в комуникационната си стратегия с трети държави и да подпомага посредничеството при конфликтни ситуации с цел защита на религиозните малцинства и на свободата на вероизповеданието и убежденията;
14. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на правителствата и парламентите на държавите членки и на правителството и парламента на Китайската народна република.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0111

Положението с правата на човека и демокрацията в Никарагуа

Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно положението с правата на човека и демокрацията в Никарагуа (2019/2978(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предишни резолюции относно Никарагуа, и по-специално тези от 18 декември 2008 г.⁹¹, 26 ноември 2009 г.⁹², 16 февруари 2017 г.⁹³, 31 май 2018 г.⁹⁴ и 14 март 2019 г.⁹⁵,
- като взе предвид Споразумението за асоцииране между ЕС и Централна Америка от 2012 г.,
- като взе предвид стратегическия документ на ЕС за Никарагуа и многогодишната индикативна програма за периода 2014 – 2020 г. за Никарагуа,
- като взе предвид заключенията на Съвета относно Никарагуа, и по-специално заключенията от 14 октомври 2019 г. за установяване на рамка за целенасочени санкции,
- като взе предвид изявленията на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от името на ЕС относно положението в Никарагуа, и по-специално изявлението от 20 ноември 2019 г.,
- като взе предвид изявлението, направено от Рупърт Колвил, говорител на върховния комисар на ООН по правата на човека (СВКПЧ), на 19 ноември 2019 г.,
- като взе предвид доклада от 19 ноември 2019 г. на комисията на високо равнище за Никарагуа на Организацията на американските държави (ОАД),

⁹¹ ОВ С 45 Е, 23.2.2010 г., стр. 89.

⁹² ОВ С 285 Е, 21.10.2010 г., стр. 74.

⁹³ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 189.

⁹⁴ Приети текстове, P8_TA(2018)0238.

⁹⁵ Приети текстове, P8_TA(2019)0219.

- като взе предвид информационните бюлетини, публикувани от Специалния механизъм за проследяване на положението в Никарагуа (MESENI), създаден от Междумериканската комисия по правата на човека,
 - като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г.,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
 - като взе предвид насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека от юни 2004 г.,
 - като взе предвид Конституцията на Никарагуа,
 - като взе предвид член 132, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че защитниците на правата на човека и други критици на действията на никарагуанското правителство в областта на правата на човека все по-често са обекти на заплахи със смърт, сплашване, клеветнически кампании онлайн, тормоз, наблюдение, нападения и съдебно преследване; като има предвид, че международни организации за защита на правата на човека съобщават, че над 80 000 души са били принудени да напуснат Никарагуа в резултат на настоящата криза и че репресиите в страната са се засилили;
- Б. като има предвид, че според последните данни на MESENI 328 души са загинали и стотици са ранени, над 150 политически затворници продължават да бъдат произволно задържани само защото са упражнили правата си, а 144 студенти са експулсирани от университетите заради участието си в демонстрации в подкрепа на демокрацията, по-голяма свобода и зачитане на правата на човека; като има предвид, че Службата на върховния комисар на ООН за правата на човека (СВКПЧ) съобщи, че над 100 журналисти и работещи в медиите са били принудени да напуснат страната; като има предвид, че правителството на Никарагуа е блокирало вноса на вестникарска хартия, принуждавайки няколко вестника да спрат печат, включително емблематичния „Nuevo Diario“;
- В. като има предвид, че зачитането на независимостта на съдебната система, политическия плюрализъм и свободата на събранията и на изразяване на мнение са основни права и основни стълбове на демокрацията и правовата държава;
- Г. като има предвид, че на 14 ноември 2019 г. осем роднини на лишени от свобода политически опоненти, наред с другите, започнаха гладна стачка в църквата „Сан Мигел“ в Масая и призоваваха за освобождаване на 130 лица, за които се смята, че са задържани по време на протестите; като има предвид, че полицията обгради църквата и прекъсна водоснабдяването и електроснабдяването; като има предвид, че полицията не позволи на никого да влезе в църквата и попречи на предоставянето на хуманитарна и медицинска помощ;
- Д. като има предвид, че същата нощ беше задържана група от най-малко 13 членове на опозицията, след като доставиха вода на хората, обкръжени от полицията, включително Амая Ева Копенс, никарагуанска и белгийска правозащитничка, задържана по време на протестите за осем месеца и освободена на 11 юни 2019 г.

- съгласно закона за амнистията заедно с над 100 политически затворници; като има предвид, че този закон е несъвместим с международните стандарти и продължава безнаказаността, като изключва разследването на предполагаеми престъпления, извършени срещу участници в протестите;
- Е. като има предвид, че никарагуанската прокуратура несправедливо е предявила различни обвинения срещу групата, включително отвличане, незаконно притежаване на огнестрелни оръжия и тероризъм, което представлява явно нарушение на гаранцията за законосъобразна процедура и правото им на справедлив съдебен процес; като има предвид, че условията в затворите в Никарагуа също така не отговарят на международните стандарти; като има предвид, че членове на никарагуанската опозиция предоставят ясни данни за използването на изтезания и сексуално насилие в затворите;
- Ж. като има предвид, че според MESENI правителството на Никарагуа засилва преследването на семействата на жертвите на демократичната, институционална и политическа криза чрез сплашване и наблюдение, за да предотврати участието им в частни и публични действия в памет на близките им и търсенето на правосъдие;
- З. като има предвид, че Съвета на ООН по правата на човека правителството на Никарагуа предприема репресии срещу тези, които говорят за положението с правата на човека в Никарагуа и се свързват с длъжностни лица и механизми на международни организации и на ООН;
- И. като има предвид, че правителството на Никарагуа изгони от страната международни организации като Междоамериканската комисия по правата на човека и Регионалната служба за Централна Америка към СВКПЧ, които призоваваха за спазване на правата на човека в страната и се стремяха към мирно разрешаване на конфликта и национално помирение; като има предвид, че връщането на такива организации би представлявало гаранция за изпълнението на текущите споразумения с опозицията; като има предвид, че репресиите срещу организациите на гражданското общество се засилиха с лишаването им от правен статут в една държава със слаба институционална рамка, което представлява двойно наказание за жертвите на репресии;
- Й. като има предвид, че в редица случаи високопоставени служители от някои държави – членки на ЕС, не бяха допускани в Никарагуа; като има предвид, че правителството на Никарагуа възпрепятства влизането в страната на комисията на високо равнище за Никарагуа на ОАД, която поиска избирателна реформа; като има предвид, че избирателната реформа е ключов елемент по пътя към правилното създаване на демократични институции в Никарагуа;
- К. като има предвид, че правителството на Никарагуа не прояви интерес към възобновяването на надежден и приобщаващ диалог с Гражданския съюз и към пълното прилагане на споразуменията от март 2019 г.; като има предвид, че преговорите между правителството и Гражданския съюз бяха възобновени през февруари 2019 г.; като има предвид, че на 27 март 2019 г. беше постигнато споразумение за освобождаването на лицата, лишени от свобода по време на протестите през 2018 г.; като има предвид, че на 29 март 2019 г. беше постигнато и друго споразумение за укрепване на правата и гаранциите за гражданите; като

има предвид, че на 20 май 2019 г. Гражданският съюз напусна масата на преговорите, считайки, че прилагането на двете споразумения е ограничено; като има предвид, че до 11 юни 2019 г. правителството освободи 492 души, задържани по време на протестите през 2018 г.; като има предвид, че преговорите продължават да са в застой въпреки опитите за тяхното възобновяване;

- Л. като има предвид, че комисията на високо равнище за Никарагуа на ОАД е на мнение, че действията, предприети или разрешени от правителството на Никарагуа от април 2018 г. насам, са несъвместими с правата и гаранциите, защитени в Конституцията на Никарагуа от 1987 г., и че те водят до промяна на конституционния режим, която сериозно накърнява демократичния ред в Никарагуа, както е посочено в член 20 от Междоамериканската демократична харта;
- М. като има предвид, че развитието и укрепването на демокрацията, принципите на правовата държава и зачитането на правата на човека и на основните свободи трябва да представляват неразделна част от външните политики на ЕС, включително що се отнася до Споразумението за асоцииране между ЕС и държавите от Централна Америка от 2012 г.; като има предвид, че това споразумение включва клауза относно демокрацията, която е съществен елемент от споразумението; като има предвид, че предвид настоящите обстоятелства следва да се задейства клаузата относно демокрацията и участието на Никарагуа в споразумението да бъде суспендирано;
1. изразява солидарността си с населението на Никарагуа и осъжда всички репресивни действия на правителството на Никарагуа, по-специално смъртните случаи, повсеместното ограничаване на свободата на изразяване, на събранията и демонстрациите, забраната на неправителствените организации и на гражданското общество, експулсирането на международни организации от страната, закриването на и нападенията срещу медиите, ограниченията на правото на информация и експулсирането на студенти от университетите;
 2. настоятелно призовава правителството на Никарагуа да прекрати продължаващите репресии срещу дисидентите и наложили се модел на произволни арести, изтезания и сексуално насилие, да не подлага защитниците на правата на човека, политическите опоненти, семействата на жертвите и други лица, изразяващи несъгласие, на криминализиране, преследване и атаки и незабавно да разпусне действащите в страната паравоенни сили; призовава за бързи, безпристрастни, прозрачни и задълбочени разследвания на насилието;
 3. призовава за незабавното освобождаване на всички лица, задържани произволно, в това число Амая Ева Копенс, за оттегляне на всички обвинения срещу тях и за зачитане на основните законови гаранции, на които те имат право; призовава за подвеждане под отговорност на лицата, отговорни за нарушения на правата на човека и за подкопаване на демокрацията и правовата държава; подчертава, че никарагуанските органи трябва да гарантират безопасността и физическото и психическото благосъстояние на всички задържани и да им предоставят подходящи медицински грижи;
 4. призовава за независим преглед на присъдите с оглед реформиране на съдебната система, включително назначения в съответствие с международните стандарти,

като например основните принципи за независимостта на съдебната система и насоките за ролята на прокурорите;

5. призовава за преразглеждане на закона за амнистията и закона за цялостното полагане на грижи за жертвите, за да се гарантира правото на жертвите на истина, справедливост и адекватно обезщетение;
6. настоява за връщане на конфискуваното имущество и за възстановяване на спрените лицензи на медии, като настоява тези медии да имат възможност да вършат работата си без каквито и да било пречки или репресивни мерки;
7. приветства решението на Съвета за приемане на рамка за целенасочени ограничителни мерки за лицата, отговорни за нарушения на правата на човека, злоупотреби и репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция в Никарагуа; призовава държавите членки бързо да постигнат съгласие относно специалния списък на лицата и образуванията, които трябва да бъдат санкционирани, включително президента и вицепрезидента;
8. осъжда липсата на готовност от страна на правителството на Никарагуа да започне отново съдържателен диалог на национално равнище; призовава органите да възобновят диалога с Гражданския съюз с оглед на постигането на демократично, устойчиво и мирно решение, което да позволи пълното прилагане на споразуменията от март 2019 г.; подчертава необходимостта да се гарантират политическите и гражданските свободи на всички жители на Никарагуа, връщането на лицата в изгнание, връщането на и сътрудничеството с международни организации, възстановяването на юридическата правосубектност на организациите за защита на правата на човека и установяването на надежден изборен процес с реформиран Върховен изборителен съвет, който да гарантира незабавни, честни и прозрачни избори с присъствието на международни наблюдатели;
9. отправя искане към заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза и към делегацията на ЕС в Никарагуа да следят отблизо развитието на събитията в страната и да продължат да разглеждат възникналите в резултат на положението в страната проблеми с правата на човека, засягащи, наред с другите, затворници, студенти, протестиращи, семейства на жертви и журналисти; призовава Комисията да гарантира, че помощта ѝ за сътрудничество засилва подкрепата ѝ за гражданското общество, по-специално за защитниците на правата на човека, и че по никакъв начин не подпомага настоящите репресивни политики на никарагуанските органи;
10. припомня, че с оглед на Споразумението за асоцииране между ЕС и страните от Централна Америка Никарагуа трябва да зачита и консолидира принципите на правовата държава, демокрацията и правата на човека, и изисква, в контекста на настоящите обстоятелства, клаузата за демокрация на Споразумението за асоцииране да бъде задействана;
11. призовава делегацията на ЕС и държавите членки с дипломатически мисии на място да прилагат изцяло насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека и да предоставят цялата подходяща подкрепа на задържаните защитници на правата на човека, включително посещения в затвори и наблюдение на

съдебни процеси;

12. призовава за изпращане на делегация на Парламента в Никарагуа във възможно най-кратък срок, за да се възобнови наблюдението на положението в страната, и настоятелно призовава никарагуанските органи да ѝ разрешат безпрепятствен достъп до страната и достъп до всички партньори и съоръжения;
13. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите членки, генералния секретар на Организацията на американските държави, Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея, Централноамериканския парламент, Групата от Лима и правителството и парламента на Република Никарагуа.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2019)0112

Насилствено потушаване на неотдавнашните протести в Иран

**Резолюция на Европейския парламент от 19 декември 2019 г. относно
насилственото потушаване на неотдавнашните протести в Иран (2019/2993(RSP))**

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Иран, включително последната от тях от 19 септември 2019 г. относно Иран, по-специално положението на защитниците на правата на жените и лишените от свобода лица с двойно гражданство на ЕС и Иран⁹⁶,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 4 февруари 2019 г. относно Иран,
- като взе предвид изявлението от 8 декември 2019 г. на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Жозеп Борел Фонтелес от името на ЕС относно неотдавнашните протести в Иран,
- като взе предвид изявлението от 21 ноември 2019 г. на говорителя на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) относно събитията в Иран,
- като взе предвид решението на Съвета от 12 април 2018 г. за удължаване с още 12 месеца на срока на действие на ограничителните мерки в отговор на сериозни нарушения на правата на човека в Иран,
- като взе предвид насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека,
- като взе предвид насоките на ЕС по отношение на смъртното наказание и насоките на ЕС по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказване, както и насоките на ЕС в областта на правата на човека относно свободата на изразяване онлайн и офлайн,
- като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2016 г. относно стратегията на ЕС по отношение на Иран след ядреното споразумение⁹⁷,

⁹⁶ Приети текстове, P9_TA(2019)0019.

⁹⁷ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 86.

- като взе предвид Резолюция 73/181 на Общото събрание на ООН от 17 декември 2018 г. относно състоянието на правата на човека в Ислямска република Иран,
 - като взе предвид доклада на генералния докладчик на ООН от 30 януари 2019 г. относно положението във връзка с правата на човека в Ислямска република Иран,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
 - като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г., по който Иран е страна,
 - като взе предвид член 132, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че десетки хиляди души от цял Иран и представляващи всички сегменти на обществото упражниха основното си право на свобода на събранията и изразиха недоволството си във връзка с икономическата ситуация и увеличаването на цените на горивата най-малко с 50% в най-широкомащабната вълна от граждански вълнения за последните 40 години;
- Б. като има предвид, че въпреки многократните международни призови за проява на съдържаност, иранските сили за сигурност са използвали непропорционални средства и сила срещу протестиращите; като има предвид, че по данни на гражданското общество иранските сили за сигурност са открили огън срещу невооръжени протестиращи, които не са представлявали никаква непосредствена заплаха, като се предполага, че те са били смъртоносно простреляни;
- В. като има предвид, че според Амнести интернешънъл най-малко 304 души, включително деца, са били убити, като много повече са били ранени, и че хиляди протестиращи, както и журналисти, защитници на правата на човека и студенти са били задържани; като има предвид, че иранските органи не са обявили официалния брой смъртни случаи и отказаха да предадат телата на жертвите на техните семейства;
- Г. като има предвид, че на 16 ноември 2019 г. иранските органи наложиха петдневна почти цялостно блокиране на интернет съобщенията, като прекъснаха почти всички средства за онлайн комуникация на хората в Иран и спряха изцяло информационния поток във връзка с насилствените репресии; като има предвид, че прекратяването на интернет комуникациите е нарушение на основното право на достъп до информация, което представлява непропорционално ограничаване на свободата на словото, и вече е стандартен начин на действие на органите;
- Д. като има предвид, че в своята резолюция от 25 октомври 2016 г. относно стратегията на ЕС по отношение на Иран след ядреното споразумение⁹⁸ Европейският парламент подчертава, че е важно да се спазват насоките на ЕС в областта на правата на човека, включително относно защитниците на правата на човека, в контекста на отношенията между ЕС и Иран;
- Е. като има предвид, че защитниците на правата на човека, журналистите, адвокатите и онлайн активистите в Иран продължават да се сблъскват с тормоз,

произволни арести, задържане и наказателно преследване поради своята работа; като има предвид, че Министерството на разузнаването и други сили в Иран наложиха строги ограничителни мерки срещу гражданското общество; като има предвид, че 77 поддръжници на реформистката опозиция, главно членове на Фронта за участие, направиха открито изявление, в което осъдиха прекомерната употреба на сила за потушаването на протестите; като има предвид, че някои от тях бяха изправени пред съд в Иран за „разпространяване на пропаганда срещу Ислямската република“, а двама – Мохамед Кянош Рад и Мехди Махмудян – бяха арестувани;

- Ж. като има предвид, че иранските съдилища редовно не успяват да осигурят справедлив процес, като отказват достъп до правна защита и посещения от представители на консулските служби, ООН или хуманитарни организации и позволяват използването на признания, получени чрез изтезания, като доказателство; като има предвид, че не съществуват независими механизми за гарантиране на отчетността в съдебната система, както и че продължават да съществуват сериозни опасения относно политизирането на съдиите, особено на тези, които са председатели на революционни съдилища;
3. като има предвид, че много лица с двойно гражданство на ЕС и Иран са задържани за своята дейност в областта на правата на човека или за своята академична работа; като има предвид, че от юни 2019 г. насам в Иран са лишени от свобода двама френски изследователи, а именно г-жа Фароба Аделках и, както наскоро беше потвърдено, г-н Ролан Маршал;
1. поднася своите съболезнования на семействата на жертвите; пожелава бързо възстановяване на ранените лица;
2. изразява съжаление във връзка с широко разпространеното и несъразмерно използване на сила от страна на Иран срещу мирно протестиращи лица, които единствено изразяват правата си на свобода на словото, сдружаване и мирни събирания; подчертава, че подобни действия са неприемливи, и настоятелно призовава иранските органи да информират обществеността за общия брой на смъртните случаи и задържаните, да разследват по бърз, безпристрастен, независим и прозрачен начин твърденията за прекомерна употреба на сила, включително прякото преследване на протестиращите от страна на силите за сигурност, и да подведат под отговорност всички извършители на актове на насилие;
3. изисква всички участници в протестите, защитници на правата на човека и журналисти, които са понастоящем лишени от свобода в Иран поради това, че са упражнили законните си права на свобода на словото и на свобода на събранията, да бъдат освободени безусловно; освен това изисква от органите да информират всички семейства за местонахождението на техните задържани роднини и призовава да бъде предоставен безпрепятствен достъп на адвокати и международни наблюдатели до всички задържани лица по време на протестите, както и да се предостави на международната общност самоличността на задържаните; потвърждава предишните призови на Парламента за освобождаването на Назанин Загари-Ратклиф и на много други незаконно задържани;

4. строго осъжда решението на Иран да прекъсне достъпа до глобалните мрежи в интернет, с което бяха възпрепятствани комуникацията и свободния поток на информация за иранските граждани; подчертава, че подобни действия представляват явно нарушение на свободата на словото; настоятелно призовава иранските органи да премахнат всички блокади на базиращите се на интернет комуникации и услуги;
5. подчертава, че основните права, като например на свобода на словото и на събрания, трябва винаги да бъдат зачитани, и призовава иранските органи да спазват международните си задължения, включително съгласно Международния пакт за граждански и политически права;
6. призовава ООН, по-специално Съвета по правата на човека на ООН, незабавно да даде ход на задълбочено разследване на събитията, случили се през последните седмици, под ръководството на специалния докладчик на ООН относно положението с правата на човека в Иран, с цел да хвърли светлина върху твърденията за тежки нарушения на правата на човека в страната след началото на протестите, и призова Иран да предостави пълен, неограничен достъп на лицата, които провеждат това разследване;
7. припомня своята резолюция от 19 септември 2019 г.; изразява дълбоко съжаление относно липсата на напредък в случаите на лица с двойно гражданство на ЕС и Иран, задържани в Иран; настоятелно призовава иранските органи незабавно да освободят Ролан Маршал и Фариба Аделках, както и всички защитници на правата на човека, които са били лишени от свобода и осъдени просто заради това, че са упражнявали правата си на свобода на словото, на свобода на сдруженията и на мирни събрания;
8. призовава ЕС, включително заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, да продължи да обсъжда с иранските органи въпросите, свързани с правата на човека, на двустранните и многостранните форуми, и по-специално в контекста на политическия диалог на високо равнище между ЕС и Иран;
9. отново изразява пълната си подкрепа за лауреатите на наградата „Сахаров“ Насрин Сотудех и Джафар Панахи; изразява съжаление във връзка с факта, че Насрин Сотудех продължава да бъде лишена от свобода, като изтърпява наказание от 33 години и 148 удара с камшик, и настоява за незабавното и безусловно освобождаване на Насрин Сотудех; призовава иранските органи да отменят забраната за пътуване, наложена на Джафар Панахи от 2010 г. насам;
10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, Европейската служба за външна дейност, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, правителствата и парламентите на държавите членки, върховния лидер на Ислямска република Иран, президента на Ислямска република Иран и членовете на иранския Меджлис.



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet